



V reviji Qualestoria tudi o Kocbeku



Italijanski minister za okolje Corrado Clini o sanaciji onesnaženega območja tržaške industrijske cone



Ljubljanska premiera nove postavitve Kogojevih Črnih mask



Goriški odkupovalci zlata pod drobnogledom

Primorski dnevnik

NEDELJA, 4. MARCA 2012

št. 54 (20.377) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Hitra železnica bo prišla tudi k nam

DUŠAN UDOVIČ

Že tedne so v ospredju vseh italijanski medijev dogodki v dolini Susa z eskalacijo protestov proti hitri železnici. Problem je sicer živ že več kot desetletje, odkar je zagledal luč načrt za peti evropski železniški koridor. Medtem je bilo pomislekov in protestov še in še, neskončnih pogajanj, veliko sprejetih in odbitih ugovorov. Odločitev o gradnji petega koridorja je bila že davno sprejeta, zanjo so določeni roki izvedbe na celotni trasi (tudi skozi naše kraje). Roki so vezani tudi na uporabo velikih evropskih sredstev, ki so na razpolago za projekt, a tega so, poleg evropskih dejavnikov, podprle vse italijanske vlade in zainteresirane deželne uprave, ne glede na politični predznak. Ocena vseh je, da je projekt za državo strateškega pomena.

Razmere so se zaostrele ob začetku gradbenih del v dolini Susa, kar je bilo zaradi dolgoletnega močnega odpora proti načrtu hitre železnice in razumljive občutljivosti neposredno prizadetih krajanov, pa tudi zaradi netilcev nasilja, ki so vedno prisotni ob takih priložnostih, napovedano in pričakovano. Tu je Montijeva vlada naredila ključno napako, da je bila odsotna, dokler se ni protest ob skorajšnji tragediji aktivista gibanja proti hitri železnici izrodil v nasilje. Resda ima vlada kopico velikih problemov, a potencialno eksplozivna odprta vprašanja zaradi tega vseeno ne bi smela puščati na mrtvem tiru.

Ob tem dogajanju se vedno znova postavlja vprašanje, kakšen smisel ima frontalno zoperstavljanje velikemu javnemu delu, za katerega je bila odločitev dokončno sprejeta in ga dejansko ni mogoče ustaviti. Kljub temu, da lahko obstajajo utemeljeni pomisleki (tudi sam jih imam veliko) in kopica podatkov o negativnih kolateralnih posledicah, ki jih takšni projekti prinašajo s seboj.

Vprašanje neposredno zadeva tudi nas, saj bo peti koridor, hočeš-nočeš, šel tudi skozi naše kraje. O tem je že v fazi načrtovanja bilo veliko govora, kontestacij in ugovorov, od gibanja proti hitri železnici do nastopov javnih upraviteljev. Trasa je s strokovno podprtimi študijami doživela pomembne spremembe in izboljšave. Izkušnja je pomembna in ji gre slediti tudi v prihodnje, kajti protesti in kontestacije niso dovolj. Dialog, s podporo strokovno utemeljenih argumentov, se izkazuje kot edina možnost, da se neželjeni stranski učinki velikih projektov omejijo na minimum. Vsaka druga pot vodi v poraz, v slepo ulico.

ITALIJA - Sporna proga visokohitrostne železnice Lyon-Turin

No Tav: protesti po mestih, a vlada vztraja, da železnica bo

V Turinu in Rimu zaprli dostope na avtocesto -DS in UDC z Montijem

GORICA - Negativni učinki gospodarske krize

V zadnjih treh letih zaprli preko sto obrtniških podjetij



GORICA - Gospodarska kriza je v zadnjih treh letih na Goriškem »požrla« preko sto obrtniških podjetij. Leta 2009 je bilo v goriški pokrajini 2.980 registriranih in 2.958 aktivnih podjetij, ob koncu lanskega leta pa 2.868 registriranih in 2.847 aktivnih obrtniških

podjetij. Od začetka krize so najbolj negativen saldo med novimi vpisi in izbrisi iz registra Trgovinske zbornice v Gorici zabeležili v lanskem letu, ko je bilo propadlih ali zaprtih obrtniških podjetij 71 več kot novonastalih. »Trend obrtniških podjetij je negati-

ven v vseh pokrajinah FJK, na Goriškem, kjer predstavljajo obrtniška podjetja okrog 26 odstotkov vseh registriranih, pa je bil upad največji,« pravi Ariano Medeat, predsednik pokrajinske zveze Confartigianato.

Na 8. strani

TURIN, RIM - V Piemontu, pa tudi v Rimu, Milanu in številnih drugih italijanskih mestih so se včeraj nadaljevali protesti pripadnikov gibanja No Tav proti gradnji visokohitrostne železniške proge Lyon-Turin, ki bi iznakazila Dolino Susa. V Piemontu so zaprli vhod na avtocesto Turin-Bardonecchia, podobno jebilo v Rimu z začasnim zaprtjem avtoceste Rim-L'Aquila. Demokratska stranka in UDC sta medtem izrekla podporo Montijevi vladi, ki namerava nadaljevati gradnjo visokohitrostne železnice.

Na 27.strani

Na sejmu Olio Capitale o domačih oljih in kraški kuhinji

Na 2. strani

Iz Avstrije za ureditev vojaškega pokopališča

Na 4. strani

Trst: Puppi novi tajnik Mladih demokratov

Na 4. strani

V Tržiču iščejo vzroke onesnaženosti morja

Na 9. strani

Šolarji iz Štandreža raziskujejo stara imena

Na 9. strani

TROFEJA ZŠSDI Danes po Tržaškem in Goriškem

TRST - Malo pred 17. uro danes bomo na cilju nad Lonjerjem izvedeli, kdo je zmagovalec 36. mednarodne kolesarske dirke Trofeja ZŠSDI, ki jo kolesarski klub Adria in naša športna krovnna zveza, po kateri nosi ime trofeje, letos prvič organizirata skupaj z Občino Trst. Na vse bolj prestižni dirki za kategoriji elite in under 23 bo nastopilo 25 ekip (198 kolesarjev) iz enajstih različnih evropskih držav. Neuradni start bo ob 13. uri v Lonjerju. Četrto ure kasneje, po mimohodu po tržaškem mestnem središču, se bo »prava« dirka začela pri Barkovljah.

Na 21. strani

GLASBA - Tudi ganljiv spomin na nesrečnega Francesca Pinno

Jovanotti med tržaškim koncertom: Živite vsak trenutek!

TRST - V petek zvečer je v prepolni tržaški športni palači Palatrieste nastopil italijanski pevec Lorenzo Cherubini - Jovanotti. Koncert je imel poseben pomen, saj je potekal na kraju, kjer je med postavljanjem odra pred nekaj meseci umrl 19-letni Francesco Pinna.

Pogled na ogromno odrsko strukturo je nenehno priklinceval v spomin tisti decembrski popoldan in povsem očitno je bilo, da tudi energičnemu Jovanottiju ni vseeno. In res je Lorenzo Cherubini sredi koncerta nagovoril nad 5.000 ljudi, ki je prišlo, da bi prisluhnili njegovi glasbi, in prosil, naj Francescu posvetijo enominutni molk. Tržaška športna palača je obmolknila ...

Na 4. strani





SEJEM OLIO CAPITALE - Včeraj drugi dan manifestacije

Spoznavali tudi konzorcij Tergeste DOP in kraško kuhinjo

Na posvetih tudi o enogastronomskem turizmu in čezmejni oznaki - Danes nadaljevanje, jutri zaključek

Včeraj je na tržaškem sejmišču potekal drugi dan šestega specializiranega sejma ekstra deviškega oljčnega olja Olio Capitale, na katerem je med drugim prišlo tudi do predstavitve domačih olj proizvajalcev, povezanih v tržaški konzorcij Tergeste DOP. S pokušnjo združena predstavitev, ki sta jo vodila veliki poznavalec oljkarstva in olja ter novinar Luigi Caricato in pokuševalka Marisa Cepach ob navzočnosti predsednika konzorcija Paola Starca in predsednika italijanske kuharske zveze Emilia Cuka, je potekala v poznih dopoldanskih urah, v pošteve pa so vzeli tri med seboj različna olja treh proizvajalcev: gre za kmetiji Lenardon iz Milj in Starec iz Boljunca, ki sta sodelovali z oljem iz oljk različnih sort, ter za podjetje Parovel iz Doline s svojim oljem Ul'ka, ki je stoddotno proizvod iz oljk sorte belica. Ob predstavitvi olj je bil govor tudi o najbolj primernih povezavah z določenimi jedmi (Lenardonovo olje je tako primerno pri ribjih jedeh, Starčevo se prilega joti, fižolovki, rižoti s špaglji in rakovicam - sam proizvajalec ga povezuje s sirom stracchino - Parovelovo pa ječmenovi in fižolovi juhi, krompirju v kozici in kuhani govedini). V okviru včerajšnjega niza srečanj s tipičnimi krajevnimi kuharskimi recepti gre omeniti tudi predstavitev kraške kuhinje, ki jo je v popoldanskih urah opravil predsednik Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Niko Tenze ob sodelovanju kuhinjskih šefov Paole Živic in Pavla Marca, pri čemer so navzoči spoznali, kako se oljčno olje prilega jedem, kot so repa, klobasa in ječmen.

Nadaljevale so se tudi druge pobude, kot npr. posvet na temo Teritorij, oljka, olje: vrednote enogastronomskega turizma, ki je potekal ob udeležbi predstavnikov Furlanije Julijske krajine, Umbrije in Apulije in predsednika združenja Mesta olja Enrica Lupija in na katerem so ponujali odgovore na vprašanje o še vedno neizkoriščenem potencialu, ki ga na področju promocije enogastronomskega turizma predstavlja pokušnja olja in spoznavanje pokrajine, ki jo krasijo oljčni nasadi, ali pa srečanje, posvečeno prizadevanju za oblikovanje skupne čezmejne slovensko-italijanske oznake ekstra deviškega oljčnega olja.

Sejem Olio Capitale se bo nadaljeval tudi danes med 10. in 19. uro, zaključil pa jutri. (iž)

Z včerajšnje predstavitve olj konzorcija Tergeste DOP (desno) in kraške kuhinje

KROMA



OB ZAPRTJU ULIC Promet: spet polemike

Včerajšnje zaprtje mestnega središča za promet zaradi prekomerne stopnje onesnaženja zraka ni povzročilo velikih preglavic avtomobilistom, čeprav v glavnem niso bili seznanjeni z odredbo občinske uprave.

Pač pa je ukrep spet dvignil mnogo polemičnega prahu med strankami. Tako je Bandellijeva Un'altra Trieste ocenila, da je »mesto sito zaprtja ulic in cest picle tri ure pred uvedbo ukrepa.« Dodala je, da problema prekomerne prisotnosti mikro delcev v zraku ni mogoče rešiti s podobnimi odločitvami. Potreben je celovit načrt, saj omejitve prometa ni dovolj. »

Oglasil se je tudi občinski svetnik Gibanja 5 zvezd Paolo Menis. Poudaril je, da je bila tokratna odredba o zaprtju mestnega središča za promet nezakonita, saj bi jo morali izvesti dan po opravljenih meritvah o onesnaženosti zraka, ne pa še isti dan.

Predstavitev monografije o Borisu Pahorju

Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm in Univerzitetna založba Annales iz Kopra vabita na predstavitev monografije o Borisu Pahorju, ki ima naslov (Po)etika slovenstva: družbeni in literarni opus Borisa Pahorja. Gre za bogato strokovno publikacijo, ki sta jo uredila dr. Barbara Pregelj in dr. Krištof Jacek Kozak, izdala pa sta jo Univerzitetna založba Annales in Fakulteta za humanistične študije Koper. Pri monografiji je sodelovalo veliko slovenskih in tujih zgodovinarjev, sociologov, literarnih teoretikov in prevajalcev: med slovenskimi sodelavci bi lahko omenili Evgena Bavčarja, Barbaro Pregelj, Mirana Košuta, Marto Verginella, Krištofa Jacka Kozaka, Tatjano Rojc, Jožeta Pirjevca in Martino Ožbot. Del avtorjev je v prispevkih analiziral Pahorjev odnos do identitete, izkušnje taborišča, oporečnosti in jezika, drugi pa so predstavili recepcijo Pahorja v Evropi ter njegovo zanimanje za druge slovenske besedne ustvarjalce (Kocbeka in Kosovela) oz. za italijansko književnost. Predstavili so jo že v Kopru, sedaj jo bodo tudi v Trstu, in sicer **v sredo, 7. marca**, v Narodnem domu: knjigo bo predstavil prof. Miran Košuta, spregovorila bosta še urednika izr. prof. dr. Krištof Jacek Kozak in doc. dr. Barbara Pregelj. Prisoten bo tudi Boris Pahor. Začetek ob 17.30.

Leoncini v Trstu

Skupina 85, Narodna in študijska knjižnica ter krožek Che Guevara vabijo **jutri ob 17.30** v knjigarno Fenice (Ul. Battisti 6) na predstavitev knjige L'Europa del disincanto - dal '68 praghese alla crisi del neoliberalismo, ki jo je uredil Francesco Leoncini (založba Rubinetto). O delu in avtorju bo uvodoma spregovorila zgodovinarica in raziskovalka Deželnega zavoda za zgodovino odporniškega gibanja Marina Rossi, za njo pa se bodo oglasili urednik docent Leoncini, zgodovinar Stefano Lusa in Giorgio Rossetti.

Strokovno vodstvo po razstavi v bivši ribarnici

V prostorih nekdanje tržaške ribarnice je na ogled razstava sodobne umetnosti Il fuoco della natura (Ogenj narave), ki ponuja fotografije 82 umetnikov iz 18 različnih držav, nekaj videoposnetkov in zanimivih inštalacij. **Danes** bo ob 11. uri poskrbljeno za strokovno vodstvo po razstavi. Vstopnina znaša 6 evrov, po znižani ceni 4 evre (osebe pod 14. letom vstopijo brezplačno).

ČRNA KRONIKA - Aretirali Črnogorca

Ranil je rojaka

V Podgorici so ga obsodili zaradi poskusa umora, on pa se je zatekel v Trst

Iskali so ga po vsej Evropi, italijanska policija pa ga je v petek zjutraj aretirala v Trstu. Gre za 58-letnega črnogorskega državljana V.M., ki bo moral prestati kazen zaradi poskusa umora, na katero ga je obsodilo sodišče v Podgorici, ki ga je spoznalo za krivega dogodka, ki se je bil zgodil že julija leta 1995 v kraju Ada Bojana v Črni Gori. Takrat je V.M. s strelom iz pištole ranil rojaka v nogo, ta pa je odgovoril na streljanje in ranil napadalca. Črnogorske oblasti so po obsodbi od Interpola zahtevale aretacijo moškega, ki se je januarja letos zatekel v Trst, kjer je zaprosil za status begunca, rekoč da ga preganjajo iz političnih razlogov, ker je v času, ko je še obstajala Jugoslavija, opravljal službo miličnika. Zdaj se V.M. nahaja v koronejskem zaporu, kjer čaka na potrditev aretacije in izročitev črnogorskim oblastem.

Kradla sta v trgovinah

Agenti mobilnih oddelkov kvestur iz Trsta in Trevisa so prejšnjo noč aretirali črnogorska državljana med poskusom vlo-

ma v trgovino čevljev v Trevisu, policija pa pripisuje aretaciji velik pomen, saj sumi, da sta moška pomembna člana tolpe, ki se posveča krajam v trgovina oblačil in obutve. Do aretacije je prišlo po večtedenskem zasledovanju, ki se je začelo, potem ko je v trgovinah v tržaškem mestnem središču prišlo do vrste kraj: na podlagi pričevanj in posnetkov videokamer so preiskovalci namreč ugotovili, da se je v bližini prizorišč nahajal avtomobil, ki je na koncu v petek zvečer prečkal slovensko-italijansko mejo in vozil proti Trevisu. Agenti so mu sledili in zasačili dvojico prav pri poskusu kraje. Moška se zdaj nahajata v zaporu v Trevisu na razpolago tamkajšnjemu sodstvu.

Ul. Romagna zaprta

Občinska policija je včeraj zgodaj popoldne za avtomobilski promet zaprla Ul. Romagna na višini hišne številke 40. Razlog za zaprtje je bil zid v slabem stanju, ki je v nevarnosti, da se zruši, tako da je zaenkrat prehod omogočen le pešcem. Ulica bo najverjetneje zaprta tudi danes.

PONTEROŠO - Po vandalskem dejanju novembra 2010

Uredili vodometa

Otročku na Giovaninu, kot pravijo vodometu, so namestili roki, ki so ju vandali razbili

Novembra 2010 so neznani vandali razbili roke kipu otročiča, nameščenega na vodometu na Ponterosu, znanem z imenom Giovaninu. Od včeraj ima kip spet roke, za kar se mora zahvaliti »operaciji«, ki so jo opravili tehniki tržaškega laboratorija za restavriranje skupaj z mestnim muzejem za zgodovino in umetnost. Izvedenci so izdelali novi roki s pomočjo kalupov, ki jih je pred tridesetimi leti v ta namen uporabil kipar Giovanni Spagnoli.

Vodomet sredi Ponterosa je daljnega leta 1973 projektiral Giovanni Mazzoleni. Poimenovali so ga Giovanin, ker se je tam iztekal vodovod Sv. Ivana. Kip otročiča je izvedel kipar Giovanni Carlo Wagner, namestili pa so ga leta 1761.

Ureditev poškodovanega vodometa je financiral Inner Wheel Club iz Trsta, da bi s tem delom proslavil 30-letnico delovanja, svoje pa sta prispevali tudi Tržaška hranilnica in Cedaška banka.





PREFEKTURA - Srečanje o onesnaženem območju vsedravnega pomena v tržaški industrijski coni

Minister Clini: Do 20. aprila osnutek akcijskega načrta

Že 31. januarja 2013 prvi rezultati in zaključek načrta za karakterizacijo območja - Napoved nižjih stroškov

Italijansko ministrstvo za okolje bo v domeni z Deželo Furlanijo-Juljsko krajino in tržaškimi javnimi ustanovami poskrbelo za sanacijo in ponovno uporabo obsežnega onesnaženega območja vsedravnega pomena (kakih 500 ha površine) v tržaški industrijski coni. Tako je novinarjem po daljšem delovnem srečanju s predstavniki krajevnih uprav in ustanov včeraj dopoldne na tržaški prefekturi potrdil minister za okolje Corrado Clini.

Da je bilo delovno omizje kar se da konkretno in učinkovito, dokazuje dejstvo, da je minister napovedal že do 20. aprila osnutek akcijskega načrta s pregledom posgov in do 31. januarja 2013 prve rezultate, ki bodo v večjem delu predolgo zametanih con ponudili novo ureditev bivalnih, trgovskih ali industrijskih objektov. Minister je za zaprtimi vrati prisluhnil tržaškemu in miljskemu županu Robertu Cosolinu oz. Neri Nesladku, tržaškemu prefektu Alessandru Giacchetti, predsednici tržaške pokrajine Marii Teresi Bassi Poropat, predsedniku tržaške Trgovinske zbornice Antoniu Paolettiju ter predstavnikom Arpe, pristaniške oblasti in združenj podjetnikov, ki so mu potrdili pripravljenost za sodelovanje pri težko pričakovanem zagonu gospodarskih izzivov za Trst.

Skorajda neverjetno se namreč danes sliši, da se bo postopek, ki je dejansko miroval osem let (dodatnih deset let pa se je zmanjškalo morebitne rešitve), že v nekaj mesecih premaknil z mrtvega tira, in da

bo poskrbljeno tudi za preureditev predelov, ki jih danes še vedno uporabljajo. Minister Clini je včeraj priznal, da ima tudi ministrstvo pri vsem tem velike odgovornosti, predvsem glede birokratskih ovir in preostrogih časovnih omejitev, da pa bo sedaj nadoknadilo zamujeno. »Po 14 jalovih poskusih programskih sporazumov bomo pač sedaj raje prešli k dejstvu, k operativnemu programu torej,« je bil hudomušen Clini, ki je zagotovil, da bo do prihodnjega januarja zaključen tudi načrt za karakterizacijo onesnaženega območja.

Seveda se minister ni mogel izogniti vprašanju o stroških za napovedano sanacijo, ki bodo po njegovem mnenju znatno manjši od napovedanih milijonskih zneskov. Predhodni projekti so namreč predvidevali sistemsko bonificiranje celotnega območja s postavitvijo celo nekaj hidravličnih pregrad; po novem ne bo to več potrebno, »saj gre za zavarovanje območja z določeno vrednostjo, ne pa razvrednotene zapuščene cone,« je ocenil minister.

Zakonski dekret o liberalizacijah vključuje tudi posebno postavko o industrijskih območjih, ki jih je treba bonificirati v primeru, da je njihova namembnost različna od prejšnje. »To pomeni, da bo v Trstu v glavnem treba poskrbeti za zavarovanje območja in na tak način bomo tudi zmanjšali okoljsko škodo.« To in še marsikaj pa bo minister poglobil na novem tehničnem srečanju, ki bo na tržaški prefekturi že 12. marca.

Minister Clini se bo v Trst vrnil že 12. marca, ko bo na prefekturi spet podobno srečanje

KROMA



Tržaški župan Cosolini je z navdušenjem pozdravil napovedano pospešitev procesa, ki bo morda le dovolil tržaškemu gospodarstvu, da bo lahko zadihalo. Istega mnenja je bila tudi pokrajinska prva dama Bassa Poropat, ki se je obvezala, da bo pokrajina spoštovala vse dane roke.

Sara Sternad

**Postani protagonist svojega dobrega počutja
v edinem in krasnem Fitness & Wellness centru
Furlanije-Juljske krajine**



**3.000 m² dobrega počutja
obdanih z naravo:**

savne, turška kopel,
čustveni tuši,
hidromasaža,
tepidarium, ogrevan
bazen do 31° C s kraškim
slapom in Kneipp
terapijo.

Telovadnica s sodobno
opremo in obsežnim
programom tečajev,
žlahten estetski center.

**mesečne naročnine
od € 34,00**

Borgo Grotta Gigante, 42 / B - Zgonik - tel. 040 327431

www.avalonwellness.it



**DAN ŽENA
GOSTILNE vabijo**



Hostaria ai pini

TIPIČNE DEŽELNE IN KRAŠKE JEDI
Meso - Ribe - Divjačina, Velika dvorana - Vrt

Božje polje, 14 - 34010 Zgonik (TS), Tel.: 040 225324 - fax: 040 225358



Društvena gostilna v Gabrovcu

v soboto, 10. marca večerja z glasbo v živo!

za rezervacije 040/229168

trattoriagabrovizza@gmail.com

Gabrovec 24, Zgonik (TS), ZAPRTO V PONEDELJEK



ZGONIK 3/A

Tel. 040.229123

www.gustintrattoria.com/info@gustintrattoria.com
domača kuhinja pizza iz krušne peči



pizzeria - bar - gostilna

»VETO«

peč na drva

DEBENJAK NADA snc

TIPIČNE DOMAČE JEDI DIVJAČINA

OPČINE
Proseška ulica 35
Tel. 040.211629
ob torkih zaprto



**8. marca
DAN ŽENA
Večerja**

PREČNIK 1/b

za rezervacije Tel. 040 200871



BITA
GOSTILNA Picerija

Ljudski dom Križ
Križ 401
tel. 040-2209058

8. marca večerja s plesom in družabnimi igrami



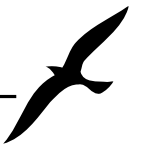
BOWLING V DEVINU

v četrtek, 8. marca, od 20. do 24. ure

PLES S SKUPINO SOUVENIR

rezervacije na tel: 040208362

Restavracija in picerija Bowling v Devinu, Devin 5/D, Trst



GLASBA - V petek je nastopil Lorenzo Cherubini - Jovanotti

Irealna tišina v tržaški športni palači Palatrieste

Sredi lepega koncerta tudi enominutni molk v spomin na nesrečnega Francesca Pinno

Kako dolga, ganljiva in tiha je lahko minuta rock koncerta, je bilo jasno v petek zvečer okrog 22. ure, ko se je tržaška športna palača Palatrieste pogreznila v irealno tišino. Preko pet tisoč ljudi vseh starosti je šestdeset dolgih sekund spoštljivo molčalo in tako simbolično počastilo devetnajstletnega Francesca Pinno, ki je 12. decembra lani umrl med postavljanjem koncertnega odra. Med njimi so bili tudi pokojnikova družina in tržaški župan Roberto Cosolini.

»Pri devetnajstih letih imaš vse življenje pred sabo, jaz sem pri devetnajstih ravno začel koncertirati. Francesco Pinna je verjel v vse to, kar nas obdaja, v te luči, zvoke, glasbo ...«

Tako je med drugim dejal Lorenzo Cherubini - Jovanotti med skoraj desetminutnim nagovorom (v celoti je dostopen na naši spletni strani www.primorski.eu), s katerim je želel počastiti 19-letnega Francesca. Poudaril je, da so tako hude nesreče v glasbenih krogih izjema, a da moramo kljub temu napeti vse sile, da se ne bodo več ponovile. Prisotne je pozval, naj živijo vsak trenutek, naj živijo »do konca«, kajti kdor je živ, ima do sebe določene odgovornosti: Jovanotti se je obvezal, da bo še bolj vneto pel in zabaval ljudi, da bo še bolj trdno verjel v moč glasbe. In Francescu ter vsem, »ki ste prišli na nocojšnji koncert, kljub temu, da vem, da vam ni lahko«, posvetil svojo najnovejšo uspešnico Ora (Sedaj). Težko bi našel primernejšo pesem: »Dicono che è vero che quando si muore poi non ci si vede più (...) ma anche fosse vero non sarebbe giustificazione per non farlo più ora.«

Sicer pa je bil Jovanottijev koncert (izkupček so namenili tržaškemu društvu Calicante, ki se posveča ljudem s posebnimi potrebami in s katerimi je kot prostovoljec sodeloval tudi nesrečni Francesco) pravi praznik pozitivne energije, predvsem elektronskih in poskočnih ritmov, a tudi nekaterih romantičnih balad: od prvih uspešnic (Ragazzo fortunato) do najnovejših Ora, L'elemento umano, Il più grande spettacolo, La bella vita. Med pravim »šovom« luči in glasbe se je na ogromnem ekranu prikazal celo verz italijanskega poeta Ungarettija.

Petinštiridesetletni pevec je z neverjetno energijo pel in plesal v svojih čevljih z bleščicami, tržaško občinstvo ga je navdušeno spremljalo. Tudi takrat, ko je z nepogrešljivim Saturninom in ostalimi člani svojega benda začel peti L'anno che verrà, priljubljeno uspešnico Lucia Dalle, ki ga bodo danes pokopali v Bologni. Prav tam, kjer bo Jovanotti nocoj zaključil svojo enoletno turnejo Ora.

Poljanka Dolhar



Videoposnetek na naši spletni strani

www.primorski.eu

Priljubljenemu Jovanottiju in njegovi skupini je prisluhnilo nad 5.000 ljudi

KROMA



ŠOLSTVO - Spontana pobuda staršev

Predsedniki zavodskih svetov ustanovili pokrajinsko koordinacijo

Na Tržaškem deluje štirideset šol različnih stopenj; predsedniki njihovih zavodskih svetov so v teh dneh ustanovili koordinacijo, da bi se bolje soočili s skupnimi problemi. Enaindvajset predsednikov je prejšnji četrtek na liceju Oberdan odobrilo statut in izvolilo šestčlanski odbor, v katerem bo sedel tudi predstavnik slovenskih staršev. Kot sta pojasnila koordinatorja Giorgio Miotto in Elena Weber pa se lahko tisti predsedniki, ki se niso mogli udeležiti ustanovne skupščine, koordinaciji pridružijo v kateremkoli trenutku.

Starši so v prioritetni seznam vključili vprašanje suplenc (šole večkrat ne nadoomeščajo odsotnih učiteljev ali profesorjev) in varnosti; sprašujejo se namreč, ali v šolah, ki jih obiskujejo njihovi otroci, res opravljajo obvezno simulacijo evakuacije, ali so varnostni izhodi lahko dostopni ...

Starši so obžalovali splošno nezanimanje za usodo javnega šolstva in neangažiranost staršev, ki se največkrat ne udeležujejo niti volitev v zavodske svete. Skrb pa jih zlasti prekomerno pitje tržaških mladostnikov.

Problemov jim skratka res ne manjka. (pd)



Pogled na skupščino predsednikov zavodskih svetov

KROMA

ZGODOVINA - Predstavili zvezek revije Qualestoria, posvečen španski državljanski vojni

»Kocbek me je rešil samote«

Boris Pahor o svojem prijateljevanju z Edvardom Kocbekom - V reviji tudi italijanski prevod Kocbekovega Premišljevanja o Španiji

Španska državljanska vojna velja za drugi najbolj preučevani zgodovinski dogodek; več zanimanj vzbuja med zgodovinarji samo druga svetovna vojna. Številnim publikacijam se je pridružil tudi zvezek revije Qualestoria (La Guerra civile spagnola e l'Europa degli anni Trenta), ki so ga v petek predstavili v Narodnem domu. Med prednostmi revije je nedvomno ta, da italijanskim bralcem prinaša članek o Edvardu Kocbeku in prevod njegovega Premišljevanja o Španiji; za oba je poskrbela tržaška zgodovinarica Marta Ivašič.

Tokratni zvezek sta uredila Marco Puppini in Claudio Venza; prvi je izvedenec za mednarodne brigade, ki so kot znano sodelovale v državljanski vojni, drugi pa je na tržaški univerzi dolgo let poučeval sodobno špansko zgodovino. Venza je zato na petkovi predstavitvi obnovil zgodovino državljanske vojne in opozoril na njene krajevne odseve, na primer na »dvojno« italijansko sodelovanje v njej: na antifašistični in fašistični strani. Manj znan je morda podatek, da je italijanski režim v Španiji preizkušal učinkovitost svojega

vojaškega letalstva in da je pod italijanskimi bombami umrlo več tisoč Špancev.

Marco Puppini je opozoril na prispevka Avgusta Lešnika, ki je špansko državljansko vojno prikazal skozi oči jugoslo-

vanskega in slovenskega zgodovinopisja, ter Adriana Petronia, ki je vzel v pretres poročanje nekaterih katoliških revij tistega časa. O Tržačanu Pietru Jacchii, ki je padel v Madridu, je spregovoril Nicola Revelant.



Pahorju so ob koncu izročili sliko Uga Pierrija

PD

V slovenski katoliški reviji Dom in svet pa je objavil svoje Premišljevanje o Španiji Edvard Kocbek. Njegovo zanimivo (in biloč) življenjsko zgodbo sta poslušalcem predstavila Marta Ivašič (avtorica italijanskega prevoda omenjenega članka in bogate spremne študije) ter pisatelj Boris Pahor, Kocbekov učenec in prijatelj. Slednji je obudil spomin na čas, ko ni obvladal knjižne slovenščine in so ga Kocbekovi članki reševali pred samoto; njemu je tudi poslal prve literarne poskuse, ki jih Kocbek objavil v reviji Dejanje (»med fašizmom sem jo redno prejemal po pošti na svoj dom v Ul. S. Nicolò 13«). Rodilo se je večletno prijateljstvo, ki je nato Pahorja pripeljalo tudi do tega, da je Kocbeka prepričal, naj javno spregovori o pojavnem pokolu domobrancev.

Pahorja je na koncu petkove dobro obiskane predstavitve čakalo presenečenje, saj so mu izročili nagrado Trst, kultura omike, ki si jo je zamislil spontan občanski odbor. V dar je prejel sliko Uga Pierrija, na kateri je upodobljen požig Narodnega doma. (pd)

Film o Gonarsu

Na liceju Oberdan (Ul. Veronese 1) bodo **jutri** ob 16. uri zavrtili italijanski dokumentarec Oltre il filo, ki je nastal v koprodukciji Kinoateljaja in pripoveduje o deportaciji skupine slovenskih in hrvaških otrok v taborišče pri Gonarsu. Prisotna bosta avtorja Dorino Minigutti in Viviana Olivieri.

Klovni na Proseku

V Kulturnem domu Prosek-Kontovel bodo **danes ob 15. uri** na svoj račun prišli najmlajši, saj bo na odru zaživela predstava klovnov gledališke skupine Teatro incontro. Predstava je bila napovedana že pred mesecem dni, vendar je takrat odpadla zaradi slabega vremena. V njej nastopajo Dragica Hrovatin, Rita Paulovich, Francesco Facca in Cinzia Sossini, ki bodo na koncu v svoje norčije vključili tudi gledalce. Vstopnina znaša 3 evre.

Razstava v naravoslovnem centru v Bazovici

Naravoslovni didaktični center v Bazovici bo **danes** odprt med 9. in 17. uro. Na ogled bo tudi razstava Sprehod v naravi, ki jo bodo odprli ob 10.30. Ob prisotnosti priznanega slikarja Luciana Plehana bo njegova dela predstavila likovna kritičarka Jasna Merku; v njih avtor dosledno išče najbolj skrite kotičke naravnega okolja in jih čudovito naneša na platno s skrbnim prehajanjem barvnih odtenkov in luči.

Ob 15. uri pa bo v veliki dvorani centra javno srečanje o pohodništvu. Diego Masiello bo obiskovalcem orisal tržaško pohodništvo od leta 1817 do današnjih dni. Zaustavljal se bo pri pretoklosti, s kritičnim pogledom na turistični potencial našega območja. Naravoslovni didaktični center bo odprt tudi od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Vstop je prost.

V Saležu se začneja

tečaj šivanja narodnih noš

Pri KD Rdeča zvezda v Saležu se ponovno začneja tečaj šivanja narodnih noš. Tečaj je namenjen vsem tistim, ki bi si radi sami izdelali nošo, ne glede na to, če so že izkušeni ali začetniki. Tečaj bo potekal vsako sredo ob 20.30 pod mentorstvom Silve Perčič. Prvo srečanje bo **v sredo, 7. marca**, ob 20.30. Tečajnice se bodo najprej seznanile z vrstami narodnih noš, njihovim nastanku in namenu ter načinu sodobne izdelave. Slednja bo potekala po strogih pravilih, ki so jih upoštevale tudi naše prednice. Z željo, da bi tudi bodoče tečajnice začutile narodno nošo kot del sebe, kot se je to dogajalo na tečajih, ki so potekali pretekla leta, toplo vabimo vse zainteresirane, da v sredo s seboj prinesejo le dobro voljo. Za podrobnejše informacije je lahko pokličete na tel. št. 340-9763900 v popoldanskih urah.

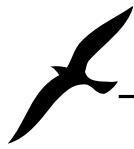
Spomin na mučeniško smrt

Rozalije Kos Kocjan - Gulič

Dne 7. marca 1944 so nacistični krvniki umorili na Opčinah partizansko aktivistko in kurirko Rozalijo Kos Kocjan - Gulič. Obesili so jo na drevo na Narodni ulici, nedaleč od tramvajске postaje. Čeprav je od krvavega dogodka minilo že 68 let, ostaja spomin na Rozalijo vedno živ v zavesti openskih antifašistov. Na njeno mučeniško smrt se bomo spet spomnili **v sredo, 7. marca ob 10.30**. Na pobudo VZPI-ANPI z Opčin, od Banov, Ferlugov in Piščancev bo pred spominskim obeležjem na Narodni ulici polaganje vencev. Zbrane bo nagovorila Katerina Iskra, kot običajno pa se bodo Rozalije s pesmijo in besedo spomnili otroci Osnovne šole Franceta Bevka.

Gardenija za boj proti multipli sklerozi

Še **danes** bo na tržaških trgih mogoče sodelovati pri pobudi Italijanske zveze za multiplo sklerozo AISM - gardenija za financiranje raziskav o boleznih osrednjega živčnega sistema, za katero boleha v Italiji več kot 58 tisoč oseb, predvsem žensk med 20. in 30. letom starosti. Našli jih boste dopoldne pod Portiči, na Trgu sv. Antona, na Opčinah pri baru Vatta, pri cerkvi v Ul. Locchi in tisti v Barkovljah.



DEVIN-NABREŽINA - Primarne volitve na štirih stalnih in na letečem volišču od 9. do 18. ure

Danes bo leva sredina izbirala županskega kandidata

Pomirili se bodo Roberto Gotter, Vladimir Kukanja in Marisa Skerk

Danes bodo v devinsko-nabrežinski občini primarne volitve, na katerih bo leva sredina izbrala svojega županskega kandidata ali kandidatko na rednih volitvah 6. in 7. maja. Kandidati so (uradna imena na glasovnici): Roberto Gotter, Vladimir Kukanja in Marisa Skerk.

Volitve bodo od 9. do 18. ure na štirih stalnih volilnih sedežih: Nabrežina - glavni trg (sedeža SSK in Demokratske stranke), Devin (sedež pevskih zborov), Šempolaj (Škerkova hiša) in Mavhinje (sedež društva Grmada). Predviden je tudi »leteči« sedež, ki bo obiskal vasi Medja vas (med 8.30 in 9. uro), Štivan (9.00-9.30), Ribiško naselje-trg (14.00-15.30), Sesljan-trg (9.45-11.45) in Naselje sv. Marvra pred kavarno (12.00-13.30), Vižovlje (16.00-16.45) in Nabrežina kamnolomi (17.00-18.00).

Koordinator volilnega odbora je Francesco Foti (mobitel št. 340 8078685). Volijo lahko vsi občani Devina-Nabrežine, ki so dopolnili 16 let, ter priseljenci s stalnim bivališčem v občini. Volivci morajo pokazati osebno ali volilno izkaznico.

Županski kandidati na današnjih primarnih volitvah (z leve) Vladimir Kukanja, Marisa Skerk in Roberto Gotter



MLADI DEMOKRATI - Včerajšni kongres

Puppi novi tajnik

Pokrajinski svetnik Demokratske stranke je prevzel mesto Mateja Iscre



Prvi kongres Mladih demokratov v Trstu

KROMA

Dvajset mladih, 17 fantov in tri dekleta, se je včeraj udeležilo prvega pokrajinskega kongresa Mladih demokratov. Po pozdravu pokrajinskega tajnika stranke Francesca Russa (kongresa pa se je udeležil tudi tržaški občinski svetnik Pietro Faraguna) je imel uvodno poročilo dosednji tajnik Matej Iscra.

Sledile so predstavitve tez za vsedržavni, deželni in pokrajinski kongres Mladih demokratov z razpravami in glasovanji. Med drugim je bil govornik tudi o tako imenovani antipolitiki in brezbriznosti mladih do politike in do strank. Poudarjeno je bilo, da so stranke potrebne za dobro delovanje države, morajo pa spremeniti oziroma prenoviti način svojega delovanja, v kar mladi verjamejo, da je mogoče.

Po razpravah je bil za novega pokrajinskega tajnika Mladih demokratov izvoljen Matteo Puppi. Aprila bo star 24 let, bil je že član študentske konzulte, na lanskih pomladnih volitvah je bil izvoljen v tržaški pokrajinski svet, je pa tudi član vsedržavne skupščine Mladih demokratov.

Pokrajinski tajnik Russo je njegovo izvolitev pozitivno ocenil. Izpostavil je dejstvo, da je znala stranka privabiti mnogo mladih, ki so že bili izvoljeni v krajevne uprave, med njimi je tudi pokrajinski svetnik Štefan Čok.

DRUGI TRŽAŠKI PROCES - V torek, 6. marca

Delegacija pri prefektu in predstavitev knjige

Decembra lani je minilo 70 let od 2. tržaškega procesa ter usmrtitve Viktorja Bobka, Simona Kosa, Ivana Ivančiča, Pinka Tomažiča in Ivana Vадnala. Običajna svečanost pa je imela tedaj ne le komemorativni, temveč tudi protestni značaj, kajti vrata openskega strelišča, kjer stoji spomenik padlim junakom, so kljub dolgoletnim prizadevanjem še zmerom zaprta za obiskovalce. Krajevne borčevske organizacije ter sploh ves demokratični in antifašistični Trst se še vedno sprašujejo, kdaj bodo oblasti sprale s sebe to nedopustno sramoto z ureditvijo openskega strelišča, kjer se še vedno aktivno strelja, in kdaj bo napočil trenutek, da bodo na kraju, kjer je pod nacifašističnimi krogami poleg obsojencev pred posebnim sodiščem padlo tudi 71 talcev, uredili spominski park miru.

V zvezi s tem vprašanjem bosta v torek, 6. marca, potekali dve pobudi. V dopoldanskih urah bo namreč prefekt Alessandro Giachetti sprejel delegacijo predstavnikov vodstva borčevskih organizacij VZPI-ANPI, ANED in ANPPA. Do srečanja s prefektom, pa tudi z drugimi pred-

stavniki upravnih, političnih in vojaških oblasti, je prišlo tudi v teku preteklega leta, vendar vsa ta prizadevanja niso obrodila zaželenih sadov. Zato so se vodstva VZPI-ANPI, ANED in ANPPA obrnila tudi do vseh županov tržaške pokrajine ter na predsednico Pokrajine, da bi skupaj posredovali za končno rešitev tega vprašanja. Ti so pristali na skupen poseg, zato bodo na torkovem srečanju predstavniki borčevskih organizacij govorili tudi v njihovem imenu.

Druga torkova pobuda bo predstavitev knjige o drugem tržaškem procesu, ki jo je pokrajinski odbor VZPI-ANPI izdal ob 70-letnici procesa. Knjiga December 1941 Dicembre, ki sta jo napisala Lida Turk in Dušan Kalc, je izšla v dvojezični izdaji. Medtem ko je bil slovenski del predstavljen neposredno pred spominsko svečanostjo na Opčinah, bodo italijanski del, za katerega sta poskrbeli prevajalki Marija Kacin in Patrizia Vascotto, predstavili v torek ob 18. uri v knjigarni Minerva v Trstu. Ob prisotnosti avtorjev bo knjigo predstavila zgodovinarica Marta Verginella.

PROSEK - Gostje s Štajerske na avstro-ogrskem vojaškem pokopališču

Počistili bodo pokopališče

Poleti bo skupina mladih avstrijskih prostovoljcev prispela v pokrajino, da bi počistila spominska obeležja

Predstavniki iz avstrijske Štajerske in organizacije avstrijskega Črne-ga križa so si včeraj dopoldne ogledali avstro-ogrsko vojaško pokopališče pri Proseku. Sprejeli so jih predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Roberto Cattaruzza, njegov predhodnik Bruno Rupel, kontovelski občinski svetnik Stefano Ukmar ter podpredsednica tržaške občine Fabiana Martini in podpredsednik tržaške pokrajine Igor Dolenc. Gostje so prišli, da bi se domenili za poletno akcijo čiščenja in obnove pokopališča, kar naj bi izvedla skupina mladih iz Avstrije. Pred nekaj leti so mladi Avstrijci že izvedli podobno akcijo v znak spoštovanja do skoraj 6 tisoč mladih iz začetka preteklega stoletja, katerih posmrtni ostanki počivajo v dolini-pokopališču pri Proseku. Med včerajšnjim obiskom so se gostje in domačini med drugim menili o namestitvi mladih iz Avstrije med njihovim postankom na Tržaškem ter o drugih vprašanjih povezanih z njihovim prihodom.



Obisk na avstro-ogrskem pokopališču

KROMA

Janez Oberstar jutri v DSI

Društvo slovenskih izobražencev in Področni svet slovenskih vernikov iz Trsta in Milj vabita na srečanje z msgr. Janezom Oberstarjem, rektorjem Škofijskega misijonskega semenišča v Trstu, ki skrbi tudi za slovenske vernike v Žavljah. Srečanje bo jutri, 5. marca, v Peterlinovi dvorani (Ul. Donizetti 3) ob 20.30.

V Klubu o emigraciji

Zgodovinar Aleksej Kalc bo v torek gost Slovenskega kluba, kjer bo predaval o slovenski emigraciji v Avstralijo, predvsem pa o različnih komunikacijskih sredstvih, ki so se jih izseljenci posluževali za ohranjanje stikov s svojimi sorodniki v domovini. Predavanje Lepo je bilo slišati vaše glasove bo v torek ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani (Ul. san Francesco 20).

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 4. marca 2012
KAZIMIR

Sonce vzide ob 6.38 in zatone ob 17.56
- Dolžina dneva 11.18 - Luna vzide ob 13.40 in zatone ob 3.57

Jutri, PONEDELJEK, 6. marca 2012
JANEZ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 15,4 stopinje C, zračni tlak 1023,2 mb ustaljen, vlaga 46-odstotna, veter 24 km na uro vzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 7,9 stopinje C.

OKLICI: Mauro Rocchi in Alessia Martinis, Ivan Ulamovic in Danica Stamenkovic, Mauro Dazzan in Alessia Baitz, Andrea Delise in Francesca Paoletti, Roberto Frani in Laura Vuga, Tiziano Babic in Elettra Pitacco, Dario Vatta in Adriana Firmiani, Domenico Franco in Maria Antonietta Bellofatto, Michele Potleca in Lara Matelich, Daniele Comuzzi in Jessica Hammerle, Paolo Altin in Anna Dordolin, Andres Lasso in Silvia Dossi, Mauro Felipe Del Rio in Caterina Michelini, Ramon Bernard in Simonetta Troiano, Paolo Pellizzari in Teresa Frausin, Matteo Bognolo in Enrica Battello, Saverio Forgiarini in Sara Verbini, Gianluca Dau in Valentina Babich, Manuel Sansone in Cinzia Leone, Fabio Geri in Roberta Breccia, Francesco Crisafulli in Sylvre Dethine Prudence Malandila, Massimo Scuntaro in Raffaella Ciacchi, Jianxi Lin in Xiaoxiao Jiang, Giuseppe Galati in Micaela Longo.

Lekarne

Danes, 4. marca 2012

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12, Opčine - Nanoški trg 3/2.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Rossetti 33 (040 633080), Ul. Mascagni 2(040 820002).

Opčine - Nanoški trg (040 201001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12.

Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Borzni trg 12 (040 367967).

Od ponedeljka, 5. marca, do sobote, 10. marca 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Sv. Justa 1 (040 308982), Ul. Piccardi 16 (040 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Sv. Justa 1, Ul. Piccardi 16, Ul. Roma 15, Milje - Lungomare Venezia 3. Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15 (040 639042).



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

mestno gledališče ljubljansko

Dario Fo

VSE ZASTONJI! VSE ZASTONJI!

(komedija)

režija: **Marko Manojlović**

DANES, 4. marca ob 16.00 (red C, K)

abonma Osnovni, Mega in Izven

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in eno uro in pol pred začetkom predstave. Tel. št.800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

V GLEDALIŠČE Z AVTOBUSOM...

ZOPČIN

14:30 OPČINE – NA BAZOVIŠKI ULICI 21

14:40 TREBČE – NA TRGU

14:45 PADRIČE – PRED ŠPORTNIM CENTROM GAJA

14:55 RICMANJE-AVTOBUSNA POSTAJA (BARDE)

15:00 ZABREŽEC – BARAKCA

15:05 BOLJUNEC - PRED GLEDALIŠČEM "F. PREŠEREN"

15:10 DOLINA - PRED ŽUPANSTVOM

15:20 DOMJO - PRED KULTURNIM CENTROM

IZ SESLJANA

14:15 SESLJAN - PARKIRIŠČE

14:25 NABREŽINA - NA TRGU

14:30 KRŽIŽ - AVTOBUSNA POSTAJA

14:45 ZGONIK - PRED ŽUPANSTVOM

15.00 PROSEK - NA KRŽADI

Po predstavi bosta avtobusa odpeljala iz Drevoreda D'Annunzio. Predhodna rezervacija ni potrebna.

Mamici Tjaši:
Rodila se je tvoja sreča,
zdaj pa čuvaj jo skrbno.
Je kot rožica dehteča,
v ljubezni vas družila bo.
Ob rojstvu malega

Axela

čestitajo
sodelavci Zadrúžnega centra
in Dijaškega doma S. Kosovel

Čestitke

V petek štokrlja je krila razkri-la, Tjaša in Devan sta fantka dobila. Kot pomladni cvet je AXEL veselo pokukal na svet. V Prebenegu je fešta te dni, na novo družinico in nonote nazdravimo mi vsi. Družine Terčon, Ota, Klun in Di Donato.

Učiteljica Maura je nena postala, malega AXELA ne pestovala. Z mamico Tjašo in očkom Devanom se veselimo tudi mi, novorojenčku pa želimo veliko srečnih in veselih dni! Učenci in starši 4. razreda C.O.Š. Fran Venturini.

Mamici Tjaši in očku Devanu se je pridružil mali AXEL. Iskreno čestitamo in se veselimo vsi pri SKD Jože Rapotec iz Prebenega.

Naš dirigent Edvin Križmančič in njegova Maura sta nonota postala. Mladi družinici in malemu AXELU iskreno čestitajo vsi pri Pihalnemu orkestru Breg.

Danes praznujeta ANAMARIJA in DUŠAN 40. obletnico poroke. Iskreno čestitamo in prisrčno želimo vse najboljše in srečno naprej! Nadja, Aldo, Martina, Tomaž in Filip.

ANAMARIJI in DUŠANU ob 40. obletnico poroke želimo: da sreča med vama nikdar ne zbledi, vsak dan

Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm in Založba Annales iz Kopra

vljudno vabita na

PREDSTAVITEV MONOGRAFIJE O Borisu Pahorju
z naslovom
(Po)etika slovenstva

Knjigo bo predstavil prof. **Miran Košuta**, spregovorila bosta še urednika izr. prof. dr. **Krištof Jacek Kozak** in doc. dr. **Barbara Pregelj**. Prisoten bo tudi **Boris Pahor**.

Vljudno vabljeni na srečanje v sredo, 7. marca 2012 ob 17.30 v Narodnem domu v Trstu (Ul.Filzi 14)

naj vaju ljubezen budi. Čestitamo vsi Stanjevi.

Včeraj je slavila okroglo obletnico SONJA FERLUGA. Veliko sreče in dobre volje ji želijo pevci MoPZ Valentin Vodnik.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Posti in piedi in paradiso«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Hysteria«.

CINECITY - 10.45, 15.20 »Hugo Cabret«; 10.50, 13.05, 15.20, 17.35, 20.00, 22.15 »In time«; 10.45, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »Quasi amici«; 20.00 »Knockout - Resa dei conti«; 11.10, 13.20, 15.35, 17.45, 20.00, 22.10 »Viaggio nell'isola misteriosa«; 13.20, 17.50, 22.05 »The woman in black«; 11.00, 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Safe house - Nessuno è al sicuro«; 11.00, 12.00, 13.30, 14.30, 16.00, 17.00, 18.30, 19.30, 21.00, 22.00 »Posti in piedi in paradiso«.

FELLINI - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »The Artist«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.45, 17.45, 19.50, 22.00 »Quasi amici«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Paradiso amaro«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 20.15 »Un giorno questo dolore ti sarà utile«; 18.15, 22.00 »Gli sfiorati«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.00 »Misija: Nemogoče - protokol duh«; 18.10 »Obuti maček«; 17.50 »Sherlock Holmes: Igra senc«; 18.00, 20.10 »To je vojna!«; 20.20 »Zapiti dnevnik«.

KOPER - PLANET TUŠ - 11.15, 16.20 »Obuti maček 3D«; 13.15, 18.05 »Zaobljuba ljubezni«; 14.20, 16.30 »Potovanje v središče zemlje 2 3D«; 11.00, 14.30, 18.00, 18.50, 21.00 »To je vojna!«; 12.10, 20.50 »Nevidni jezdec 3D«; 20.25 »Varna hiša«; 11.50, 16.25, 19.00 »Potomci«; 18.40 »Kruha in iger«; 10.00 »Impijev otok«; 12.00, 15.40, 18.10, 20.30 »Samomobilec«; 15.35 »Zapiti dnevnik«; 14.00, 18.20, 20.40 »Železna Lady«; 21.30 »Hudič v nas«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00 »I Muppet«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Safe house - Nessuno è al sicuro«; Dvorana 2: 11.00 »Il gatto con gli stivali«; 16.00, 18.00, 20.10, 22.15 »Hugo Cabret«; Dvorana 3: 11.00, 15.20, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »The woman in black«; Dvorana 4: 11.00, 15.20, 17.00, 18.45 »Viaggio nell'isola misteriosa«; 20.20, 22.15 »In time«.

SUPER - 15.30 »I gatto con gli stivali«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »The Iron Lady«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.10, 20.00, 22.10 »Posti in piedi in paradiso«; Dvorana 2: 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Safe house - Nessuno è al sicuro«; Dvorana 3: 15.00, 16.50 »Viaggio nell'isola misteriosa - 3D (dig.)«; 18.45, 21.00 »Hugo Cabret - 3D (dig.)«; Dvorana 4: 15.45, 17.50, 19.50, 22.00 »Quasi amici«; Dvorana 5: 15.40, 17.40, 20.10 »Paradiso amaro«; 22.15 »In time«.

Obvestila

KRUT seznanja, da se ob ponedeljkih popoldne nadaljuje tečaj Psihomotorike pod mentorstvom psihomotrici-

SLOVENSKI KLUB prireja

v torek, 6. marca 2012 predavanje

Alekseja Kalca

“LEPO JE BILO SLIŠATI VAŠE GLASOVE”

Emigracija in komunikacija: primer tržaške družine izseljencev v Avstralijo

Srečanje bo potekalo v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20

s pričetkom ob 20.30 Vabljeni!

ste Loredane Kralj. Je še nekaj razpoložljivih mest. Informacije in prijave: Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

POZOR BOLJUNČANOM! Zbiramo stare in novejšje fotografije, ki so v zvezi s prvimi maji in šagrami v Boljuncu. Slednje bomo uporabili za zgodovinsko razstavo ob letošnjem praznovanju 1. Maja. Javite se na tel. št.: 338-7220353 (Fantovska Boljunec).

KD FRAN VENTURINI sporoča, da bo družabnost za tretje življenjsko obdobje danes, 4. marca, ob 17. uri v prostorih centra A. Ukmar - Miro pri Domju.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV in Področni svet slovenskih vernikov iz Trsta in Milj vabita v ponedeljek, 5. marca, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje z rektorjem Škofijskega misijonskega semenišča v Trstu msgr. Janezom Oberstarjem, ki skrbi tudi za slovenske vernike v Žavljah. Začetek ob 20.30.

KRUT - »Kako upočasniti umsko staranje«: delavnice od 5. marca dalje v jutranjih in popoldanskih urah pod mentorstvom prof. Vali Tretnjak in psihologinje Jane Pečar. Informacije in prijave: Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KRUT IN NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabita v ponedeljek, 5. marca, ob 17. uri na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi«, ki se bo odvijal v čitalnici NŠK v Ul. S. Francesco 20. Prijave in dodatne informacije na sedežu Kruta v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča člane Deželnega sveta SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 5. marca, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicu v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici, Ul. Brass 20.

KROŽEK ZABAVNA MATEMATIKA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBJE začne z delom v torek, 6. marca, ob 17. uri v prostorih Slovenske prosvete v Ul. Donizetti 3. Vabljeni.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo naslednja pevska vaja v torek, 6. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah.

VZPI-ANPI vabi v torek, 6. marca, ob 18. uri v knjigarno Minerva, kjer bo predstavitev knjige o drugem tržaškem procesu »December 1941«. Ob prisotnosti avtorjev bo knjigo predstavila zgodovinarica Marta Verginella.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se množično udeležijo tekme »Pokal Javornik«, veljavne za 7. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 11. marca, na smučišču Cerkno. Vpisovanje je možno do srede, 7. marca, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

KRUT sporoča, da bo v sredo, 7. marca, stekel spomladanski cikel tradicionalne skupinske vadbe v termalnih bazenih v Strunjanu in v Gradežu. Informacije in vpisovanje: Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SKDVIGRED vabi v sredo, 7. marca, ob 18.30 v Štalco v Šempolaju na srečanje s strokovnjakinjo za zdravo prehrano Marijo Merljak na temo: Utrujenost; žolčni in ledvični kamni; znaki pomanjkanja v hrani, kaj nam telo sporoča.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filateliste na mesečno srečanje in prevzem listov za leto 2011, ki bo v sredo, 7. marca, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Franciška, 20.

VZPI-ANPI OPČINE-BANI-FERLUGIPIŠČANCI ob 68-letnici mučeniške smrti Rozalije Kos Kocjan - Guličeve bomo v sredo, 7. marca, ob 10.30 počastili njen spomin s polaganjem venca na spominsko ploščo v Narodni ulici št. 28. Sodeluje OŠ Franceta Bevka, priložnostna beseda Katerina Iscra.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HO-SPICE ADRIA ONLUS vabi na pred-

Društvo slovenskih izobražencev in Področni svet slovenskih vernikov iz Trsta in Milj

vabita jutri v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3

na srečanje

z ravnateljem mednarodnega misijonskega semenišča v Trstu msgr. **JANEZOM OBERSTARJEM**

na temo

ZAKRAMENT EVHARISTIJE

Začetek ob 20.30

vanje »Preventiva ali kurativa: pravilen življenjski stil«. Predaval bo paliativni zdravnik dr. Gianluca Borotto. V sredo, 7. marca, ob 17. uri v razstavnih dvorani ZKB, Ul. Ricreatorio 2 na Opčinah.

DRUŠTVO ZVEZDA vabi v Ljudski dom v Podlonjerju (Ul. Masaccio, 24) na kulturni večer in družabnostjo z večerjo ob mednarodnem dnevu žena v četrtek, 8. marca, ob 19. ure. Prijave na tel. št.: 040-572114.

ZVEZA ŽENA BOLJUNEC prireja v četrtek, 8. marca, od 19.30 dalje v društveni dvorani gledališča France Prešeren v Boljuncu družabnost ob Mednarodnem dnevu žena. Vabljene.

AO SPDT prireja v petek, 9. marca, od 17. do 19. ure na umetni steni v Bazovici Dan odprtih vrat za otroke od 7. do 12. leta starosti. Pod vodstvom športnih plezalcev bodo otroci spoznali plezalno opremo in se preizkusili v plezanju. Organizatorji bodo nudili popolno opremo, udeležba brezplačna. Informacije in prijave na tel. št.: 349-6648530 (Jernej) ali na ao@spdt.org.

SKD IGO GRUDEN v Nabrežini vabi v petek, 9. marca, ob 18. uri na predstavitev metode tehnike doseganja čustvene svobode - EFT (tehnika tapkanja). Vodila bo Barbara Žetko.

ZVEZA LEVICE vabi ob 8. marcu - mednarodnem dnevu žena, v soboto, 10. marca, ob 18. uri v Ljudski dom v Naselju Sv. Sergija (Ul. Di Peco, 14) na srečanje na temo »Ženske na novem delavnem tržišču«, sledi družabnost.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bo naslednja delavnica »Kult-ura zate, kako organiziramo kulturni dogodek« v soboto, 10. marca, od 13. do 17. ure v Saležu v prostorih SKD Rdeča zveza (pod knjižnico).

8. MAREC V DOLINI - Mednarodni Dan žena bomo Dolinčanke praznovale v nedeljo, 11. marca, ob 17. uri v prostorih SKD Valentin Vodnik.

Poslovni oglasi

PRODAJAMO VINOGRAD

v Zgoniku, ca 4.500kv.m.

Tel.339-2958777

338-1239944

DAJEMO V NAJEM halo v obrtni coni Zgonik (150kv.m+100kv.m).

Za informacije 040-2529398

Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM

je odprl Ušaj v Nabrežini št.8.

Odprto od petka do vključno ponedeljka.

Tel.339-4193779

Mali oglasi

ČISTOKRVNE MLADIČE pasme border collie prodam; tel. 0481-419976.

30-LETNA DINAMIČNA GOSPA išče delo kot čistilka, pomočnica v gospodinjstvu ali kot prodajalka. Tel. št. 327-6157659.

AKACIJEVE KOLE za vinograd prodajamo. Tel. št.: 040-420604.

KRAŠKO RDEČO ZEMLJO odlično za vrtove, možnost dostave na dom, prodam. Tel. št.: 333-6486491.

PRODAM hlode oreha, lipe, češnje, hrasta. Tel. št.: 040-212811.

PRODAM štiri-letne gume goodyear, 255/60 R17, malo rabljene. Cena: 200,00 evrov. Tel. št.: 331-5311133.

STANOVANJE na Opčinah: dnevna soba, kuhinja, spalnica in dve kopalnici dajem v najem. Tel. št.: 347-2533320 (po 15. uri).

STANOVANJE v Sežani prodam (večje ali manjše). Tel. št.: 00386(0)41345277.

V CENTRU SESLJANA se je izgubila 4-mesečna psička border collie po imenu Mollie. Prosimo, da pokličete na tel. št.: 345-3361760.

V DOLINI dajem v najem majhno stanovanje. Tel. št.: 040-228390.

V DOLINI dajemo v najem enostanovanjsko hišo s kuhinjo, dnevno sobo, tremi spalnicami, kopalnico, kletjo, skladiščem in dvoriščem. Tel. št.: 338-1774097.

V OKOLICI BAZOVICE se je izgubila črno-bela-siva mucka, sliši na ime Mici. Kdor jo vidi naj se javi na tel. št.: 338-2851230, 370-1116283.

V TOREK, 22. februarja, je v Prosvetnem domu na Opčinah med pustnim rajanjem izginila črna ženska bunda. Pokličite na tel. št.: 040-213280 ali jo prinesite v Prosvetni dom.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila in prireditve objavili v naslednji izdaji.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

ADRIA: Proseška postaja 35

AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155

SHELL: Ul. Locchi 3

ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

TOTALERG: Ul. Flavia 59

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NAMNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TACMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Valmaura - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.

Loterija 3. marca 2012

Bari	17	29	52	27	32
Cagliari	30	86	43	54	90
Firence	26	72	67	66	44
Genova	22	11	75	16	41
Milan	56	4	74	58	37
Neapelj	61	7	3	18	29
Palermo	88	28	55	23	80
Rim	6	58	61	21	78
Turin	41	18	40	54	75
Benetke	10	55	35	45	56
Nazionale	23	9	49	37	62

Super Enalotto št. 27

16	19	31	46	69	74	jolly	62
Nagradni sklad							3.168.419,28 €
Brez dobitnika s 6 točkami	Jackpot						69.620.392,06 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami							— €
15 dobitnikov s 5 točkami							31.684,20 €
1.458 dobitnikov s 4 točkami							328,16 €
56.083 dobitnikov s 3 točkami							17,00 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
2 dobitnika s 4 točkami	32.816,00 €
236 dobitnikov s 3 točkami	1.700,00 €
3.702 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
22.187 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
48.802 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €



Zveza cerkvenih pevskih zborov-Trst
Zveza slovenskih kulturnih društev Trst-Gorica-Videm
Zveza pevskih zborov Primorske - Zveza slovenske katoliške prosvete-Gorica
Javni sklad za kulturne dejavnosti RS

vabijo na koncert revije

PRIMORSKA POJE 2012

v SOBOTO, 10. marca, ob 20.30
v Marijinem domu v ul. Risorta v Trstu

Nastopili bodo:

ŽeCVS Zgonik MePZ KD Pobegi-Čezarji MoPZ Slavnik
CMePZ Župnije Zavratac ŽuMePZ Šempeter MePZ Senožče MePZ Postojna

Prešerno skupaj 2012

SKD Tabor - KD Kraški dom - SKD Primorze - SKD Slovan -
SKD Skala - SKD Lipa - SKD Krasno polje

nedelja, 4. marec 2012, ob 18.00, v Zadržnem domu v Gropadi

PREŠERNI POKLON IGNACIJU OTI S PESMIJO, BESEDO IN SLIKO



OŠ A. Gradnik in KD Kraški dom

vabita

ob Dnevu žena

na ogled

GLEDALIŠKE PREDSTAVE

ŠOLA STRAHOV

Avtor besedila in režija
Julija Berdon

V torek, 6. marca, ob 20.00
v Kulturnem domu na Colu



SKD SLAVEC
Ricmanje-Log

vabi

v petek, 9.3.2012 ob 14.ih
na prireditve ob

Dnevu slovenske kulture

Oblikovali jo bodo:

malčki OV Palčica,
učenci COŠ M. Samsa in I.T.Zamejski,
lutkovna skupina Tipitapi in
prof. Martina Legiša



Osmice

MARISA je odprla osmico v Ricmanjih.
OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Tel. št. 040-229270. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež 46. Nudimo domače dobrote. Tel. 040-229439.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan-Klarič. Tel. št. 040-2907049. Toplo vabljeni!

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Anтониč, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel. št. 040-299800.

RENZO je odprl osmico v Repnu št. 42. Toplo vabljeni. Tel. št.: 338-3916147.

V LONJERJU ŠT. 255 je odprl osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

V ZGONIKU je odprl osmico Janko Kockam. Tel. 040-229211.



Prireditve

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK-KONTOVEL in Teatro Incontro prirejata predstavo Prihod klovnov danes, 4. marca, ob 15. uri v Kulturnem domu na Proseku. Vabljeni otroci od 3. leta starosti dalje.

SLOVENSKA PROSVETA
prireja

**KROŽEK
ZABAVNE MATEMATIKE
za tretje
življenjsko obdobje**

Vodil ga bo
prof. **Drago Bajc**

Peterlinova dvorana,
Donizettijeva 3

v torek, 6. marca, ob 17. uri

AD FORMANDUM v sodelovanju z združenjem Juliet in NTWK Magazine iz Trsta, vabi na otvoritev razstave »Angeli« slikarja Giovannija Pulzeja v torek, 6. marca, ob 18.00 na svojem sežu v Trstu.

SLOVENSKI KLUB prireja v torek, 6. marca, predavanje Alekseja Kalca »Lepo je bilo slišati vaše glasove. Emigracija in komunikacija: primer tržaške družine izseljencev v Avstralijo«. Srečanje bo potekalo v Gregorčičevi dvorani, Ulica S. Francesco 20, s pričetkom ob 20.30. Vabljeni!

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE K. FERLUGA v sodelovanju z Občino Milje in Zvezo slovenskih kulturnih društev vabi v sredo, 7. marca, ob 15. uri na trg Marconi v Milje na otvoritev razstave del otrok državnega otroškega vrta Mavrica in COŠ A. Bubnič. Otroci bodo zaplesali, zapeli in recitali slovenske poezije ob prazniku slovenske kulture.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM in Založba Annales iz Kopra vabita na predstavitev monografije o Borisu Pahorju z naslovom (Po)etika slovenstva. Knjigo bo predstavil prof. Miran Košuta, spregovorila bosta še urednika izr. prof. dr. Krištof Jacek Kozak in doc. dr. Barbara Pregelj. Prisoten bo tudi Boris Pahor. Vljudo vabljeni na srečanje, ki bo v sredo, 7. marca, ob 17.30 v Narodnem domu v Trstu (Ul. Filzi 14).

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA MLADIKA IN ZTT vabijo na »Kavo s knjigo«, v sredo, 7. marca, ob 10.00. Ob Dnevu žena nam bodo vezilje iz Boršta predstavile svoje izdelke. Z njimi se bo pogovarjala Marta Košuta.

Pogrebno podjetje



na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Nabrežini
in v Trstu
na Istrski ulici
nasproti pokopališča sv. Ane

Tel. 040 21 58 318

SKD VESNA v sodelovanju z VZPI Evald Antončič Stojan vabi na praznovanje Dneva žena v četrtek, 8. marca, v Ljudskem domu v Križu. Prijave na tel. št.: 040-220155 (Sara).

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja koncert v petek, 9. marca, ob 20.30. Na sporedu Trio Art: Tamara Tretjak (flavta), Branislav Trifkovič (klarinet), Tamara Ražem Locatelli (klavir). Vabljeni!

SKD SLAVEC Ricmanje - Log vabi v Kulturni dom v Ricmanjih, kjer se bo v petek, 9. marca, ob 14. uri odvijala prireditve ob Dnevu slovenske kulture, ki jo bodo oblikovali malčki OV Palčica - Ricmanje, učenci COŠ Mara Samsa in Ivan Trinko Zamejski, lutkarice Lutkovne skupine Tipitapi liceja A.M. Slomšek iz Trsta ter Martina Legiša, avtorica knjige otroških pesmi Tipitapi v rusi kapi. Toplo vabljeni!

Užaloščeni ob prerani in boleči izgubi drage Dore izrekamo družini iskreno sožalje

sošolci iz Bazovice

Darko M., Darko G., Drago, Franko, Janko, Leo, Magda, Sandro, Sonja K., Sonja M. in Valter

Ob prerani in nenadomestljivi izgubi predrage Dore se je spominjamo in sočustvujemo z družino

bivši sošolci trgovske
Žiga Zois

Dori še zadnji pozdrav.
Irini, Petri in Mirjanu izrekamo iskreno sožalje

Katja, Fabio in Manuel

Užaloščeni ob prerani izgubi mame Dore izrekava Irini, Petri in Mirjanu ter ostalim sorodnikom iskreno sožalje

Mojca in Milena z družinama

Zadnji pozdrav Dori

Anica in Pavel

Žalovanju ob težki izgubi drage Dore se pridružujejo

učno in neučno osebje,
učenci in starši

OŠ Trubarja-Kajuha

Draga Dora,
ostala nam boš v lepem spominu.
Iskreno sožalje svojcem.

Udeleženske telovadbe SKD Lipa

Globoko sožalje ob izgubi drage mame in žene Dore izreka hčerkama Irini in Petri, možu Mirjanu ter ostalim sorodnikom

Mladinski krožek Bazovica

Ob težki izgubi drage žene izreka Mirjanu Žagarju in družini iskreno sožalje

AŠD Breg

4.3.1992

4.3.2012

Ob 20. obletnici smrti drage

**Marije Kos
por. Tul**



se je z ljubeznijo spominjajo

mož Romano, sin Germino in vnuk Mauro

Dolina, 4. marca 2012

Za drago prijateljico in botro Doro žalujejo

Magda, Stojan in Alenka z družino

Ob izgubi drage in nepozabne Dore,
neprecenljive sodelavke,
se pridružujemo neizmerni bolečini svojcev.

Upravitelji in sodelavci

Soc.CAVE PIETRA SCORIA S.r.l.

Draga Irina,
ob tem težkem trenutku smo tebi, Petri in Mirjanu ob strani

Goran s Cristino ter
Martina in Kristina z družinama

Ob boleči izgubi drage mame Dore Križmančič izrekajo kolegici Irini občuteno in iskreno sožalje

vsi pri Pomorski agenciji

Le Navi Trieste Sarl

Z Irino Žagar in družino sočustvujejo

Dana, Fabio, Kristina,
Martina M. in Tomaž

Draga Petra,
ob prerani izgubi mame smo ob strani tebi in družini

Elena, Jasna, Karin,
Martina in Staška

Ob izgubi drage Dore izrekamo Petri in družini iskreno sožalje

Vitimir, Aleš z Martino in Ivo s Katjo

Prezgodaj si odšla v večnost, draga Dora Križmančič Žagar! Pogrešali bomo tvojo nesebično in vztrajno prisotnost in delovanje za skupne cilje. V hvaležnem spominu boš ostala med nami, z iskrenim objemom sočustvujemo z družino.

SKD Lipa

Mnogo prezgodaj je sklenila svojo življenjsko pot športna in kulturna delavka Dora Križmančič por. Žagar Mirjanu, Irini, Petri, mami, bratu ter ostalim sorodnikom izrekamo iskreno sožalje

odbor in člani AŠD Zarja

Duši vaškega delovanja Dori Križmančič Žagar, ki se je znala nesebično razdajati v vaških organizacijah, izrekamo hvaležni zadnji pozdrav in sočustvujemo s prizadeto družino.

Vaške organizacije iz Bazovice

Hudo prizadeti družini in vsej žlahti naše globoko sožalje ob izgubi Dore.
Zbogom, prijateljica!

Branka, Silvano in Marko

Neponovljivi Dori zadnji pozdrav, Mirjanu, Irini in Petri pa velik objem!

Marco Arduini z družino

Draga Dora,
bolezen te je mnogo prezgodaj iztrgala iz našega kroga. Ostala boš vedno v naših srcih. V tem težkem trenutku vsem velik objem.

Nada, Boris
Katja, David
Peter, Ivana

Ob nenadni izgubi predrage Dore izrekajo Mirjanu in družini iskreno sožalje

Paolo, Cristina in družina Gregorič

† Zapustila nas je naša draga

**Julka Novak
vd. Martincich**

Žalostno vest sporočajo

hčerki Loredana in Maria Rosa ter sin Sergio z družinami

Pogreb bo v sredo, 7. marca, ob 13.30 iz ulice Costalunga v cerkev v Križu.

Križ, 4. marca 2012

Pogrebno podjetje Alabarda

† Prerano je odšla naša ljubljena žena, mama in hči

**Dora Križmančič
por. Žagar**



Žalostno vest sporočajo

mož Mirjan, hčerki Irina z Martinom in Petra z Mitjo, mama Sabina, brat Stojan z družino, tašča Marija ter ostalo sorodstvo

Od nje se bomo poslovili v torek, 6. marca, od 13. ure v cerkvi v Bazovici, ob 14.00 bo sledila sv. maša in pokop na pokopališču.

Bazovica, 4. marca 2012

Mama,
bila nama boš vedno za zgled in v ponos.
Hvala za vse.

Irina in Petra

Čao, teta!
Hvala za vse!
Ostala boš vedno v mojem srcu!

Tvoja Anja

Dora,
težko nam bo brez tebe!
Vsej družini naše iskreno sožalje.

Teta Ema, Dora, Žarko,
Andrej, Alja, Jana in Tom

Ob boleči in prerani izgubi drage Dore izrekamo Sabini, Mirjanu, Irini, Petri, Stojanu in vsem sorodnikom naše občuteno sožalje.

Wilma in Sergio z družino

Sočustvujeta z družino

sestrični Mara in Silva z družinama

Ob boleči izgubi drage žene in mame Dore sočustvujemo z Mirjanom, Irino in Petro

Miriana, Vojko, Maks, Dario in Edvin z družinami

Ob izgubi Dore Žagar izrekajo svojcem občuteno sožalje

Marija, Egon, Damjan in Darko z družinami

Ob prerani in težki izgubi drage mame Dore izrekamo Irini in družini iskreno sožalje.

Martin in družina Košuta

Ni besed, ki bi lahko izrazile našo pretresenost in žalost ob boleči izgubi drage Dore.

S Petro in vso družino sočustvujemo

Egon in Nevenka,
Matej z Jano,
Mara, Ladislav in Mara



GORICA - Obrtniški sektor v času ekonomske krize

V zadnjih treh letih izginilo preko sto obrtniških podjetij

Več težav za predelovalna in gradbena podjetja, osebne storitve navzgor - Posojila in birokracija problem



Gospodarska kriza je v zadnjih treh letih na Goriškem »požrla« preko sto obrtniških podjetij. Po podatkih informacijske družbe združenja trgovinskih zbornic Infocamere je bilo leta 2009 v goriški pokrajini 2.980 registriranih in 2.958 aktivnih podjetij, ob koncu lanskega leta pa 2.868 registriranih in 2.847 aktivnih obrtniških podjetij (111 manj). Od začetka krize so najbolj negativen saldo med novimi vpisi in izbrisi iz registra Trgovinske zbornice v Gorici zabeležili v lanskem letu, ko je bilo propadlih ali zaprtih obrtniških podjetij 71 več kot novonastalih.

»Dejstvo je, da doživlja gospodarstvo strukturno krizo, ki ni vezana le na povpraševanje in ponudbo: treba si je zamisliti nove metode dela. Trend obrtniških podjetij je negativen v vseh pokrajinah FJK, na Goriškem, kjer predstavlja jo obrtniška podjetja okrog 26 odstotkov vseh registriranih, pa je bil upad največji, približno 3,8-odstoten,« pravi Ariano Medeot, predsednik pokrajinske zveze Confartigianato, in pojasnjuje: »Na upad števila podjetij vplivajo različni faktorji. Primer so starejši podjetniki, ki imajo že dovolj let za upokojeve: nekoč so zaradi navezanosti na svojo dejavnost in povpraševanja vztrajali še nekaj let, danes pa se upokojujejo in zaprejo podjetje, da bi se izognili problemu. Ob koncu leta 2011 je ne nazadnje na zaprtje več podjetij vplival - tudi psihološko - finančni manevar, ki ga je sprejela Montijeva vlada.«

V lanskem letu je najbolj negativen saldo med novimi vpisi in izbrisi iz registra Trgovinske zbornice opaziti v gradbenem sektorju: novih vpisov je bilo 147, zaprli pa so 183 podjetij. Večji padec so zabeležila tudi mala predelovalna podjetja (- 25) in prevozna podjetja (- 8), proti toku pa gredo osebne storitve (npr. frizerski in lepotni saloni), kjer je bilo lani

novonastalih podjetij 9 več kot izbrisanih. »Najvišji davek so plačala podjetja, ki so imela od 5 do 9 zaposlenih. Samostojni podjetniki so nekako "držali", podjetja z dvema, tremi ali štirimi uslužbenci so zabeležila 5-odstotni padec,« pravi Medeot in izpostavlja, da se je več obrtniških podjetij (predvsem predelovalnih), ki so imele do devet uslužbencev, v zadnjih treh letih odločilo za »prestrukturiranje«. »V kriznih okoliščinah imamo dve možnosti. Ali znižamo stroške, ali sprejememo izziv in investiramo. Nekatera podjetja so v zadnjih treh letih zato zaposlila nove uslužbence in si poiskala nove trge v tujini. Domače povpraševanje je namreč ohromelo.«

Kljub temu, da so ga odprli v težkem trenutku, je v zadnjih letih na območju bivše tovarne Olympias v Podgori žaživel tehnološki pol, za katerega se je zavzela ravno zveza Confartigianato. »Trenutno deluje v njem 24 podjetij, na voljo je še 7000 kv. metrov pokritih površin, zemljišča pa smo prodali. Prepričan sem, da smo lahko zadovoljni nad rezultatom, glede na to, da je do odprtja tehnološkega pola prišlo leta 2009, ko se je kriza že začela,« pravi Medeot, po katerem sta danes glavna problema podjetij počasnost birokracije in dostop do posojil. »Nekatera goriška podjetja občutijo tudi slovensko konkurenco, menim pa, da to spada v svobodni trg. Če podjetje spoštuje pravila, ima vso pravico, da prehaja mejo. Slovenska podjetja, čeprav plačujejo nižje davke ter imajo manj stroškov za energijo in osebje, se srečujejo z istimi problemi kot naša. Slovenska konkurenca je lahko plat problema, največji problem pa je padec potrošnje in domačega povpraševanja. Doživljamo pač obdobje negotovosti in velikih sprememb,« je zaključil Medeot. (Ale)

Obrtniško-tehnološki pol v Podgori, kjer trenutno deluje 24 podjetij (levo), in obrtnik na delu (desno)

FOTO PDK



DOBERDOB - Jutri prvo javno srečanje

Z energetskega planom ciljajo na zmanjšanje porabe fosilnih goriv

Je zmanjšanje porabe fosilnih virov energije mogoče? Seveda. V občini Doberdob bodo ta cilj skušali doseči, zato pa bodo pripravili energetske plan, ki bo opredeljeval ukrepe, s katerimi bodo zagotovili prihranek in učinkovito rabo energije. V večnamenskem središču društva Kremenjak v Jamljah bo tako jutri ob 20.30 prvo od treh javnih srečanj, med katerimi bodo občanom pojasnjeni cilji energetskega plana, ki ga bo občina Doberdob pripravila v okviru evropskega projekta »Carso - Kras«. Drugo informativno srečanje bo v torek, 6. marca, ob 20.30 na sedežu društva Jezero v Doberdobu, tretje pa v četrtek, 8. marca, ob 20.30 v poslopiju zadruge Kras Dol-Poljane na Palkišču.

Med partnerji evropskega projekta »Carso - Kras« je tudi goriška pokrajina, tako da bo v njenem imenu na doberdobskem javnem srečanju prisotna pokrajinska podpredsednica Mara Černic. »Projekt predstavlja pilotsko akcijo za uvajanje dobrih praks na področju energetskega varčevanja, zato pa gre nedvomno v smer, ki jo je pred leti ubrala tudi gori-

V okviru priprave energetskega plana bodo preverjali tudi, kolikšna je poraba drv za kurjavo

FOTO PDK



ška pokrajina, na primer z razpisom za pridobitev prispevkov za nameščanje fotovoltaičnih panelov na strehe hiš,« ugotavlja Černičeva, ki je prepričana, da je izbira Krasa za vodenje projekta nedvomno posrečena, saj je zelo pomembno promovirati sonaravni razvoj ravno na območju, ki je z okoljskega vidika dragoceno.

no. Černičeva razlaga, da je bilo v zadnjih letih na strehe hiš iz raznih krajev goriške pokrajine skupno nameščenih že kar nekaj fotovoltaičnih naprav, ki proizvajajo pol megavata energije. Poleg tega pokrajinska podpredsednica napoveduje, da bodo na treh javnih srečanjih v doberdobski občini podali tudi več koristnih nasvetov za izkoriščanje alternativnih virov energije in tudi za energetske varčevanje.

V okviru priprave energetskega plana je - kot smo že poročali - predviden popis izpustov CO2 za občino Doberdob na italijanski strani državne meje in za Sežano na slovenski. Cilj popisa izpustov je preveriti trenutno stanje na tem območju z vidika energije in podnebnih sprememb. Od tod pa bo na podlagi akcijskega načrta za trajnostno energijo mogoče ugotoviti prednosti in določiti poglavne ukrepe za prihranek energije in zmanjšanje izpustov CO2.

Prva faza tega projekta bo temeljila na oceni energetske porabe celotnega ozemlja. V ta namen občina Doberdob poziva vse občane, naj izpolnijo kratek vprašalnik o porabi energije v svojih stanovanjskih enotah, ki so ga v prejšnjih dneh prejeli na dom. Pomembno je sodelovanje vsakega posameznika, saj bo le tako mogoče ugotoviti, kolikšna je poraba energije v doberdobski občini, zlasti z vidika lesa in naftnih derivatov, saj je med glavnimi cilji projekta ravno znižanje uporabe fosilnih goriv.

GORIŠKA - Nenapovedana akcija policije

Odkupovalci zlata pod drobnogledom

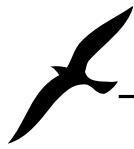
Obiskali šestnajst trgovin - V nekaterih presegli dovoljeno vrednost zlatih predmetov, hujših kršitev pa ni bilo



Osebje goriške kvesture je v prejšnjih dneh obiskalo več trgovin odkupovalcev zlata (t.i. »Compro oro«), ki delujejo v občinah goriške pokrajine. V Gorici, Trzinu, Ronkah, Gradišču in Fojanju-Redipulji so policisti kontrolirali 16 tovrstnih trgovin, v katerih kupujejo zlato in ga plačujejo z gotovino. Policisti, sporočajo iz kvesture, so zabeležili samo nekaj administrativnih nepravilnosti: nekateri trgovci so presegli dovoljeno skupno vrednost zlatih predmetov, ki jih po zakonu lahko hranijo v trgovini, drugih prekrškov pa policija ni zabeležila.

V zadnjih letih so trgovine za odkup zlata tudi v Gorici, Trzinu in drugih občinah pokrajine zrastle kot gobe po dežju. Na izložbah imajo običajno velike rumene in črne reklamne napise »Compro oro« (Kupim zlato), s katerimi skuša-

jo prepričati ljudi, da lahko s starim zlatom dobro zaslužijo. V času negotovosti in finančne stiske so takšne vabe seveda privlačne. V zlatarnah je odkup zlata možen že veliko let. Zlatarji navadno odrabljen zlatnino stalijo in jo uporabijo za proizvodnjo novih izdelkov, če so zlati predmeti posebno lepi ali umetniško izdelani pa jih spet prodajo. V zadnjih letih so se zlatarnam pri odkupu zlata pridružile še trgovine, ki so specializirane izključno v tem. Večina izmed njih je v glavnem vključenih v franšizing sistem. Vsakdo, ki se odpravi v tovrstne trgovine, mora biti seveda zelo pazljiv na čistost svojega zlata, saj so po Italiji že prijavili sodnim oblastem številne goljufe. Pri ugotavljanju karatov je zelo enostavno prepričati nič slabega slutečo osebo, da njeno zlato ni čisto in torej manj dragoceno.



TRŽIČ - Agencija za okolje Arpa začenja šestmesečno monitoriranje

Proti onesnaževanju morja z analiziranjem vode iz kanalov

Iščejo vzroke nenadnih povišanj stopnje onesnaženosti v Pancanskem zalivu



Agencija Arpa bo analizirala vzorce vode tudi iz kanala Brancolo

BONAVENTURA

Roja San Giusto, kanali De Dottori, Valentinis in Brancolo: v teh vodotokih bo v prihodnjih šestih mesecih agencija za okolja Arpa jemala vzorce vode, da bi ugotovila vzroke nenadnih povišanj stopnje onesnaženosti v Pancanskem zalivu. Uslužbenci agencije Arpa bodo v prihodnjih dneh posebno pozornost namenili kanalu De Dottori, ki je tačas suh zaradi vzdrževalnih del. Pregledali bodo vse odtočne cevi mestne kanalizacije, skozi katere priteka ob vsakem večjem deževju v kanal deževnica, pomešana s črnimi vodami. Na ta način bodo ugotovili, ali k dvigu stopnje onesnaženosti prispevajo tudi tržiške neprečiščene vode, ali pa je zanj odgovorna samo voda, ki priteka skozi kanal iz Soče. Uslužbenci agencije Arpa bodo vodo iz omenjenih kanalov analizirali enkrat mesečno in po vsakem večjem deževju.

Za monitoriranje vode iz kanalov so se na tržiški občini odločili, ker se je v prejšnjih letih stopnja onesnaženosti morja dvignila ravno po vsakem večjem deževju. Tako je bilo tudi junija lanskega leta, ko je koncentracija bakterij »escherichia coli« poskočila takoj po močnejšem nalivu. Med analizami iz preteklih let je agencija Arpa ugotovila, da se neprečiščene vode izlivajo v morje iz zahodnega dela mesta. To se nadaljevalo tudi, potem ko je podjetje Iris obnovilo kanalizacijski sistem v zahodnem delu Tržiča, kjer živi 3.500 ljudi. Mestni upravitelji sumijo, da nekatere hiše na tem območju še vedno niso priključene na kanalizacijo, kar naj bi ravno tako prispevalo k dvigu onesnaženosti.

»Z monitoriranjem želimo še dodatno izboljšati kakovost morske vode v Pancanskem zalivu, kjer bo letos kopanje vsekakor dovoljeno. Dežela je ocenila našo morskovo kot dobro, zato pa delamo na tem, da bi kopanje zagotovili čez celo poletje brez težav, ki smo jih imeli v zadnjih letih po večjih nalivih,« pojasnjuje tržiška občinska odbornica Mariella Natural.

ŠTANDREŽ - V organizaciji kulturnega društva Oton Župančič

Osnovnošolci raziskujejo

Štandreška ledinska in družinska imena pod drobnogledom - Doslej so otroci obiskali župnišče in Feiglovo knjižnico - Zbrane podatke bodo preverjali na terenu

Štandreški osnovnošolci v računalniški učilnici socialnega podjetja Ad Formandum (zgoraj); med obiskom župnišča so si ogledali stare rojstne knjige

FOTO O.Ž.



Po besedah prof. Janeza Bogataja je dediščina vse tisto bogatstvo, mimo katerega hodijo mnogi z zaprtimi očmi in ga ne vidijo. Ravno v tem duhu so si pri štandreškem kulturnem društvu Oton Župančič zamislili projekt z naslovom »Povej, k'ku je blo an bot. Krajevno imenoslovje v Štandrežu: stara ledinska, hišna, družinska imena in vzdevki«, ki ga ravnokar izpeljujejo v sodelovanju z vaško osnovno šolo Frana Erjavca. Glavni cilj projekta je zbrati, popisati in urediti v tiskani obliki krajevno imenoslovje vasi Štandrež, in sicer stara ledinska, hišna, družinska imena in vzdevke. Na tak način želijo po-

budniki prispevati k izboljšanju poznavanja starih štandreških imen ter vključiti in približati osnovnošolce k raziskovalnemu delu. Pri projektu sodeluje tudi etnologinja Petra Kolenc iz ZRC SAZU, raziskovalne postaje iz Nove Gorice.

Med kulturno dediščino vsakega kraja sodijo tudi ledinska imena, ki počasi izginjajo, ker usiha živ spomin. V raziskovanju starih imen in družinskih imen ne gre za dosežke visoke kulture, ampak za dosežke ljudskega znanja in tradicije, ki se prenašajo iz generacije v generacijo. Štandreško osnovno šolo Fran Erjavca obiskuje poleg domačinov tudi mnogo otrok, ki prihajajo iz Gorice in okoliških krajev. Zgodovine Štandreža in njegovih tradicionalnih navad ne poznajo, zato je prav, da jih odkrivajo skupaj s svojimi sovrstniki. Projekt je namenjen učencem 4. in 5. razreda in se deli v tri faze: preverjanje obstoječih virov, delo na terenu, ki predvideva obiskovanje vaških informatorjev, in obdelava podatkov.

V sklopu projekta so februarja osnovnošolci že obiskali štandreško župnišče in Feiglovo knjižnico. Na obisku pri župniku Karlu Bolčini so si otroci ogledali Status Animarum oz. stare rojstne knjige. Najstarejša knjiga v župnišču nosi letnico 1835. Je brez platnice in precej pokvarjena, ker so jo med prvo svetovno vojno z ostalimi knjigami prepeljali z vozovi na Dolenjsko v samostan Stična. Otroci so ugotovili, da izvirajo štandreški priimki iz poklicev, živali, krajev ali iz imena dedov. Spoznali so tudi, da priimek Devetak pomeni deveti otrok v družini. Vse podatke, ki so jih prejeli iz prve roke župnika Karla Bolčine bodo preverjali na terenu pri informatorjih.

Med obiskom Feiglove knjižnice pa so se otroci naučili, kako se vi re išče tudi po spletu. Učenci so imeli na voljo računalniško učilnico socialnega podjetja Ad Formandum, knjižničarki Breda Bertalančič in Luisa Gergolet pa sta jih spremljali pri delu. Tako so spoznali, kako deluje Cobiss, virtualna knjižnica Slovenije, kako se berejo zapisi in šifre knjig in kako se iskano knjigo poišče na knjižni polici.

SOVODNJE - V Kulturnem domu

Sovodenjska bo danes spet zapela

Tradicionalna pevska revija Sovodenjska poje bo zazvenela danes ob 18.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Od lani dalje je sicer manj tradicionalna kot v preteklosti, saj so se zborom in skupinam pridružili tudi mlajši solisti, ki študirajo petje ali pojejo v raznih ansamblih pretežno rock, pop ali jazz glasbe.

Za razliko od lanske izvedbe bo zborov več: nastopili bodo mladinski mešani pevski zbor Neokortex, mešani pevski zbor Rupa-Peč, moška skupina Skala iz Gabrij, ženska vokalna skupina

Danica z Vrha in dekleška pevska skupina Bodeča neža, ki deluje ravno tako na Vrhu v sklopu društva Vrh sv. Mihaela, kot gost pa bo nastopila vokalna skupina Sra-ka iz Štandreža. Ob solistkah Ivani Nanut in Alessii Peressini bosta letos nastopila tudi dva pevca in sicer Luca Brumat z Vrha ter Bojan Kovic, ki je doma s Peči.

Obeta se torej pester pevski večer, ki bo zadovoljil tako tradicionalne kot bolj alternativne ljubitelje petja. Revijo prireja kulturno društvo Sovodnje.

SOVODNJE - Lea Pisani v knjižnici

Nasveti za oblačenje in samozavestno podobo

Ste med tistimi ženskami, ki 70 odstotkov oblačil v omari nikoli ne nosi, ste v dvomih, ko nakupujete in bi se rade naučile, kako usklajevati garderobo, kaj obleči ob različnih priložnostih, kako prihraniti veliko časa in denarja ter obvladati govorico oblačil in dodatkov? Če želite spoznati osnovna pravila oblikovanja usklajene, harmonične in samozavestne podobe, je prava priložnost za to srečanje, ki ga prireja občinska knjižnica v Sovodnjah v četrtek, 8. marca, ob 18. uri.

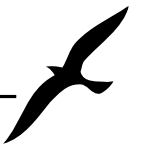
Z zapletenimi procesi kultu-

re oblačenja nas bo seznanila Lea Pisani, ki je končala univerzitetni študij oblikovanja tekstilij in oblačil na narovoslovnotehniški fakulteti v Ljubljani. Kot svetovalka za celovito podobo osebnosti pomaga ljudem pri zavestnem oblikovanju videza. O kulturi oblačenja izobražuje zaposlene v podjetjih in je predavateljica na Visoki šoli za dizajn v Ljubljani. Sodelovala je tudi z Radiom Trst A. Je avtorica knjižne uspešnice Obleka - kaj, kdaj, kako, ki bo seveda v ospredju četrtekovega srečanja.

prej do novice

www.primorski.eu





PODGORA - Društvi Paglavec in Podgora

Podgorski praznik slovenske kulture pevski in družaben



Pester kulturni program jin želja po druženju sta zaznamovala Prešernovo proslavo, ki je v petek zvečer v dvorano društva Paglavec v Podgori pritegnila kar nekaj domačinov in publike iz bližnjih krajev. Kulturnemu rekreacijskemu društvu Paglavec, ki je pred nedavnim obnovilo svoje vodstvo in delovanje, je pri organizaciji pomagalo prosvetno društvo Podgora, rezultat sodelovanja pa je bil nadvse uspešen, tako da je bilo ob organizatorjih zadovoljno tudi občinstvo.

Po slovenski himni in uvodnem nagovoru Barbare Ursic, ki je pozdravila v imenu obeh društev in izrazila prepričanje, da bodo v prostorih društva v bodoče potekali še številni dogodki, sta gojenki Glasbene matice Martina Drogshig (glas) in Mateja Jarc (klavir) izvedli skladbo Večerni motiv. Sledil je nastop profesorja GM Manuela Fighelija, ki je na harmoniko zaigral ljudsko Večer v zemljskem raju, nakar so prizorišče zasedli simpatični učenci prvega razreda šole v Pevmi, ki so recitali nekaj misli o dnevu slovenske kulture in zapeli dve pesmi. Slavnostna govornica je bila novinarka Erika Jazbar, ki je spregovorila o posebnosti dneva kulture, ki ga drugi narodi za razliko od slovenskega ne praznujejo, o pomenu kulture za obstoj našega naroda ter o potrebi po druženju, kljubovanju indiferentnosti sodobne družbe in organizaciji dogodkov, kot je bil petkov večer. »Vse to ne izključuje globalnega dojemanja sveta, temveč se z njim prepleta,« je povedala Jazbarjeva in izpostavila še ključno vlogo jezika pri ohranjanju identitete: »Svoj pomen pa ima tudi odnos do jezika. Jezik mora biti živ, in ne papirnat, niti umetno zgrajen, temveč zavestno tvoj, bogatiti ga

Pevmski prvošolčki (zgoraj) so prispevali k dobremu uspehu večera, ki je potekal v dvorani društva Paglavec; pobude se je udeležilo lepo število ljudi (desno)

BUMBACA

moraš z branjem in poslušanjem, gotovo pa ne z listanjem po slovarju. Moraš pa tudi spoštovati njegove posebnosti, na primer mediteransko melodioznost, ki je tako značilna za našo goriško in primorsko inačico knjižnega jezika.« Program se je nadaljeval z nastopom štandreške moške vokalne skupine »Sraka« pod vodstvom dirigenta Mat-

jaža Remca. Učenci lanskega 5. razreda osnovne šole Abram so se nato predstavili z recitacijo pesmi, s katerimi so se poklonili Tonetu Pavčku. Večer, ki sta ga povezovali člani društva Paglavec Tamara Peteani in Debora Tesolin, je sklenil nastop pevskega zbora Podgora, ki je pod vodstvom Petra Piriha zapel tri pesmi.



KARNIVAL - Izžrebali srečke loterije

Številka 420 vredna tisoč evrov



Izžrebane številke

FOTO KARNIVAL

Z žrebanjem pustne loterije se je dokončno zaključil 15. Sovodenjski pust, ki ga je priredilo društvo Karnival. Zmagovite srečke so izžrebali v četrtek v sovedenjskem kulturnem domu, njihovi lastniki pa se za prevzem nagrad morajo javiti v roku tridesetih dni na telefonski številki 0481-882119 oz. na sedežu društva Karnival v Gabrihah. Prvo nagrado - bon v vrednosti tisoč evrov za nakupe v veletrgovini Megastore Expert Marco Polo v Trzinu - bo prejel lastnik srečke s številko 420. Dobitniki ostalih nagrad so lastniki srečk s številko 8599 (22 palčni led televizijski sprejemnik), 1008 (mobilni telefon »smartphone«), 8643 (večerja za dve osebi v priznani gostilni), 8436 (naprava za cestno navigacijo), 3545 (digitalni fotoaparati), 4986 (mikrovalovna pečica), 447 (likalnik s kotličkom), 5632 (žarna plošča) in 8770 (sto kilogramov cementa).

Ob zaključku pustnih pobud predsednik društva Karnival Luka Pisk poudarja, da so k uspehu prireditve prispevali občinska uprava in vsi njeni uslužbenci, civilna zaščita, goriški redarji, domači karabinjerji ter člani in prijatelji vseh včlanjenih društev. Po besedah Piska je pustovanje uspelo kljub muhastemu vremenu na dan povorke, sploh pa so se Sovodenjci tudi letos izkazali po potrpežljivosti. Nihče se namreč ni pritoževal zaradi hrupa, ki so ga povzročali pustarji tako med tremi plesi kot med povorko.

Dražba 166 predmetov

Dve deski za windsurf, trinajst barskih mizic, ribiška palica, štedilnik in umivalnik so le nekateri izmed 166 predmetov, ki jih tržiška občina prodaja na dražbi. Predmeti prihajajo iz kioska v Ulici bagni, ki so ga porušili, celoten seznam je na voljo na spletni strani tržiške občine. Predmete si je mogoče ogledati od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro na novi tržnici v Ulici Resistenza; pred ogledom se je treba prijaviti na telefonski številki 0481-494440. Dražbo bodo izpeljali 27. marca opoldne v občinski palači v Ulici Sant'Ambrogio. Interesenti morajo svoje ponudbe oddati do ponedeljka, 26. marca.

Zaprtje tržiškega korza

V Trzinu bo jutri med 8.30 in 13. uro zaprt Korzo Popolo med Trgom Republike in Ulico Passo del Torrone. Zgora je potrebna zaradi prehoda gradbenih strojev do tamkajšnjega gradbišča.

V parkih novi koši

Tržiška občina je pri podjetju Metalco iz Trevisa nabavila 24 novih košev. Namestila jih bo v mestne parke in zelenice z upanjem, da jih bodo ljudje uporabili in da ne bodo več odmetavali odpadkov med zelenje.

VRH - Po dveh letih premora

Marec posvečajo športu

Do konca meseca bodo prebivalci Gornjega in Doljnega Vrha tekmovali v raznih športnih panogah



Udeleženci uvodne tekme v teku

FOTO C.A.

Po dveh letih premora na Vrhu spet prirejajo Športni mesec. Prejšnji četrtek se je niz športnih pobud začel z nočnim tekom, ki se ga je udeležilo lepo število tekačev in tekačic z Gornjega in Spodnjega Vrha. Prvo mesto v moški kategoriji je zasedel Bogdan, predstavnik spodnjega dela vasi, med ženskami pa je zmagala Tamara iz gornjega dela vasi.

Gornji in Doljni Vrh se bosta tu-

di pomerila v različnih panogah, seveda pa je glavni namen pobude nuditi Vrhovcem vseh starosti priložnost za druženje v prijateljskem duhu. Športna srečanja se bodo v prihodnjih dneh pričela ob 20. uri z izjemo otroškega popoldneva v soboto, 10. marca, ko se bodo otroci zbrali ob 14.30, in nedelje, 11. marca, ko bo začetek tekmovanja ob 13. uri.

Jutri se bodo Vrhovci pomerili v

dami, v četrtek, 8. marca, pa v briško-li. V četrtek, 15. marca, bo na vrsti mali nogomet, v ponedeljek, 19. marca, jih čaka odbojarska tekma, v četrtek, 22. marca, pa namizni tenis. V ponedeljek, 26. marca, bodo igrali šah. V soboto, 31. marca, se bo Športni mesec zaključil s štafeto. Za informacije in vpisovanja sta na voljo Demitrij Devetak (Gornji Vrh) in Zdenko Černic (Spodnji Vrh). (c.a.)



Lačna muca v knjigarni

V Katoliški knjigarni na goriškem Travniku prirejajo na pobudo vrtca iz Pevme ter v sodelovanju s Katoliškim tiskovnim društvom in Mladinskim domom niz treh srečanj s pravljicami. Po prvem januarskem srečanju so otroci drugi pravljici prisluhnili sredi februarja, ko sta se jim pri poslušanju pridružili goriška občinska odbornica Silvana Romano in občinska svetnica Marilka Koršič. Vzgojiteljica Martina Šolc je otroke očarala s svojim živim in nazornim pripovedovanjem pravljice o lačni muci. Otroci so jo poslušali z odprtimi očmi, ušesi in usti, ko je bilo pravljice konec, pa so izdelali vsak svojo mucu. Zadnja pravljica bo v sredo, 7. marca.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX: Dvorana 1: 15.20 - 17.30 - 20.00 - 22.10 »Posti in piedi in paradiso«.

Dvorana 2: 15.30 - 17.50 - 19.50 - 22.00 »Quasi amici«.

Dvorana 3: 15.30 »Viaggio nell'isola misteriosa«; 17.45 - 19.50 - 22.00 »The Artist«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: »Animamente 2012« 17.00 »Marie Antoinette«; 20.00 - 22.10 »Posti in piedi in paradiso«.

Dvorana 2: 17.50 - 19.50 - 22.00 »Quasi amici«.

Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.10 - 22.00 »Shame« (prepovedan mladim pod 14. letom).

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.10 - 20.00 - 22.10 »Posti in piedi in paradiso«.

Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.10 »Safe House - Nessuno è al sicuro«.

Dvorana 3: 15.00 - 16.50 »Viaggio nell'isola misteriosa« (digital 3D); 18.45 - 21.00 »Hugo Cabret« (digital 3D).

Dvorana 4: 15.45 - 17.50 - 19.50 - 22.00 »Quasi amici«.

Dvorana 5: 15.40 - 17.40 - 20.10 »Paradiso amaro«; 22.15 »In Time«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.10 - 20.00 - 22.10 »Posti in piedi in paradiso«.

Dvorana 2: 18.00 - 20.00 - 22.10 »Safe House - Nessuno è al sicuro«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.40 »Viaggio nell'isola misteriosa« (digital 3D); 21.40 »Hugo Cabret« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.50 - 19.50 - 22.00 »Quasi amici«.

Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.10 - 22.00 »Il sentiero«.

Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v Kulturnem domu v Gorici: danes, 4. marca, ob 17. uri »Peter & Uncino. Ritorno all'isola che non c'è«, Anà-Thema Teatro iz Vidma.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE vabita danes, 4. marca, ob 17. uri v Kulturni center Lojze Bratuž v Gorici na gledališko predstavo v izvedbi gledališke skupine SKPD F.B. Sedej iz Števerjana z naslovom »Limonada slovenica«. Komedijo Vinka M derndorferja je z režiral Franko Žerjal.

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA

ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60

TRŽIČ

SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59

KRMIN

API - Ul. Isonzo

GRADIŠČE

AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu

TURJAK

SHELL - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42

OPERA V KINU: v tržiškem Kinemaxu bodo preko satelita predvajali lirične in baletne predstave z najbolj prestižnih svetovnih odrov: 13. marca Bolšojki balet iz Moskve s »Class Concert« in »Giselle«; informacije po tel. 0481-712020.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: 12. marca, ob 20.45 »Circus der Sinne - Mother Africa«; informacije pri blagajni gledališča ali po tel. 0481-383602 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v petek, 9. marca, ob 21. uri »Il principe di Homburg« Heinricha von Kleista; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 6. in 7. marca, ob 20.45 »Buonotte mamma« (Marsha Norman); informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

Razstave

DANES, 4. MARCA, OB 17. URI bo v Fundaciji Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 v Gorici voden ogled razstave z naslovom »Adriano Cadel. Una provincia in cartolina«; na ogled bo do 16. marca ob torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00, zaprto ob ponedeljkih; vstop prost, informacije po tel. 0481-537111, info@fondazionecarigo.it.

POKRAJINSKI MUZEJI V GORICI obveščajo, da bo danes, 4. marca, vstop prost v Pinakoteko v palači Attems Petzenstein na Trgu De Amicis (10.00-17.00, tel. 0481-547541) in v muzej prve svetovne vojne, muzej mode in umetne obrti ter za ogled arheološke zbirke v goriškem grajskem naselju (9.00-19.00, tel. 0481-530382).

V OBČINSKEM CENTRU V LOČNIKU na Trgu San Giorgio 37 je na ogled skupinska fotografska razstava z naslovom »Colori, colori intorno a me...«; še danes, 4. marca, med 10. uro in 12.30, vstop prost.

V GALERIJ KULTURNEGA DOMA V GORICI je na ogled razstava goriškega fotografa Borisa Prinčiča; do 5. marca od ponedeljka do petka 9.00-12.00 in 16.00-18.00 ter med prireditvami.

V KAVARNI CARDUCCI v Ul. Duca d'Aosta 83 v Trziču je na ogled fotografska razstava z naslovom »L'Africa in 9 fotogrammi« Riccarda Martinuzzi; do 8. marca.

FOTOKLUB SKUPINA 75 prireja ob mednarodnem dnevu žena pobudo »Ženski pogledi - Obiettivo femminile« v petek, 9. marca, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici z odprtjem fotografske razstave z naslovom »TempoFuoriLuogo - ČasIzvenProstora«, na kateri bo Lorella Klun predstavila petnajst fotografij z novejšo ustvarjalne dobe. O fotografijah in njihovi avtorici bo spregovorila kulturna delavka in publicistka Katarina Brešan; nastopili bodo gojenci Glasbene matice; na ogled bo do 28. marca.

Koncerti

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v petek, 9. marca, ob 20.45 nastopa FVG Mitteleuropa Orchestra; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

Šolske vesti

DELAVNICA ZA STARŠE v okviru projekta Jezik/Lingua: tipologije, značilnosti in prednosti večjezičnosti, mešanje jezikov in interference, podpiranje večjezičnega otroka, interkulturalnost v sodobni družbi bo potekala 15. marca od 18. do 20. ure v osnovni šoli v Romljanu (ul. Capitello 8); informacije in prijave: teco01@jeziklingua.eu ali tel. 345-6303255.

Izleti

SPDG prireja od 29. junija do 6. julija planinski izlet v narodni park Pollino med Bazilikato in Kalabrijo z vzponom na najvišje vrhove, ogledom ar-

KULTURNI CENTER
LOJZE BRATUŽ -
ZVEZA SLOVENSKE
KATOLIŠKE PROSVETE



Predstava bo v
veliki dvorani
Kulturnega centra
Lojze Bratuž v Gorici

ISKRIVI SMEH, NA USTIH VSEH

DANES, 4. marca 2012, ob 17. uri

Dramska družina S.K.P.D. F.B. Sedej iz Števerjana

Vinko Möderndorfer

LIMONADA SLOVENICA

Režija: Franko Žerjal

heoloških in paleontoloških ter naravnih znamenitosti. Prevoz z avtobusom, nastanitev v hotelu v kraju Rotonda; informacije in prijave: Vlado 0481-882079 v opoldanskem ali večernem času. Prijave veljajo ob vplačani akontaciji.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na potovanje na Sicilijo od 20. do 26. aprila; informacije in vpisovanje na upravi Novega glasa v Gorici (tel. 0481-533177) ali v Trstu (tel. 040-365473) ali na mohorjeva@gmail.com.

KRUT vabi na velikonočno potovanje po dalmatinski obali z vodenim ogledom hrvaških mest Zadra, Šibenika, Dubrovnika, Splita in Mostarja od 6. do 9. aprila; informacije in prijave vsak dan po tel. 040-360072.

SKRD JADRO iz Ronk prireja enodnevni avtobusni izlet s kosilom z ogledom Škocjanskih jam, Hrastovelj in Kubeda v nedeljo, 18. marca; informacije in prijave po tel. 0481-482015 (Karlo) in 0481-82273 (Roberta).

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško pripravlja tradicionalno praznovanje dneva žena v četrtek, 8. marca, z izletom v Vrbo, v Prešernovo rojstno hišo, in v vas Dosloviče za ogled domačije pisatelja Frana S. Finžgarja ob njegovi 50-letnici smrti. Ogledu Bleda bo sledilo srečanje v restavraciji Avsenik v Begunjah. Prvi avtobus bo odpeljal ob 7.30 iz Jamelj, nato s postanki v Doberdobo, na Poljanah, Vrh, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Štandrežu na Pilošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 7.30 iz Gorice s trga Medaglie d'oro, nato s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači in nato v Štandrežu na Pilošču, od koder bosta ob avtobusa odpotovala v Slovenijo. Organizatorji priporočajo točnost in obveščajo, da je pisanje še v teku po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-21361 (Ema B.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-530661 (Gabrijela V.); na račun 20 evrov.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo udeležence izleta ob dnevu žena v Istro in Rovinj v soboto, 10. marca, da bodo avtobusne postojanke ob 7.45 v Ronkah (picerija Al gambero), ob 8. uri v Doberdobo, ob 8.10 v Jamljah (pri spomeniku), ob 8.15 v Štivanu in ob 8.25 v Sesljanu. Obvezna je veljavna osebna izkaznica; informacije po tel. 380-4203829 (Miloš).

Čestitke

SILVIA in CLAUDIO sta 28. februarja praznovala srebrno poroko. Še na mnoga leta v zadovoljstvu, zdravju in ljubezni jima želijo hči Elisa, sin Denis in vsi domači z Vrha in iz Moša.

V Štmaver je štokrlja priletela, mala SARA je z njo prišla. Peter in Eva se veselita, okrog sestrice že drvita. Mama Tanja in oče Valentin si pa mirnih noči želita. Sari obilo zdravja in sreče vsi iz klope voščijo goreče.

Prosvetno društvo Rupa-Peč iskreno čestita mamici Tanji in očku Valentinu ob rojstvu male SARE Devinar.

Po pustu je v Štmavru spet »fešta«. Pri Devinarjevih so dobili punčko SARO. Lepo darilo bratcu Petru in sestri Evi. Mami Tanji v veselje in tatku Valentinu v ponos. Vso srečo jim želijo vsi Pintarjevi.

Obvestila

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je občinska uprava začela postopek priprave novega splošnega občinskega prostorskega načrta, zato vabijo vse

zainteresirane, da vložijo prošnjo za spremembo namembnosti najkasneje do 30. junija t.l. Občina ne bo upoštevala prošenj, ki bodo predstavljene po tem datumu; informacije na občinskem tehničnem urad, ko je odprt za javnost (ob ponedeljkih in petkih 12.00-13.00 in ob sredah 16.00 - 17.30).

KROŽEK KRUT vabi na spomladanski cikel skupinske vadbe in plavanja v termalnih bazenih v Gradežu in Strunjanu. Ponudba vključuje vodeno vadbo v bazenu, avtobusni prevoz in spremstvo. Datumi: 7., 14., 21. in 28. marec; 4., 11., in 18. april; 2., 9., 16., 23. in 30. maj; organizatorji vabijo stalne in nove člane. Vpisovanje in informacije nudijo na sedežu goriškega Kruta, vsak torek in četrtek od 9. do 12. ure in po tel. 0481-530927 ali na krut.go@tiscali.it.

DRUŽBA se dobi danes, 4. marca, ob 13. uri.

SKGZ obvešča člane deželnega sveta, da bo seja v ponedeljek, 5. marca, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici, Ul. Brass 20.

SLOVENSKA SKUPNOST sporoča, da je sklicano pokrajinsko tajništvo za torek, 6. marca, ob 19. uri na pokrajinskem sedežu stranke v Gorici, na Drevoredu 20. septembra 118 nato, bo sledil ob 20. uri pokrajinski svet.

Prireditve

ODPADE PREDAVANJE KROŽKA KRUT iz Gorice »Kako upočasniti umsko staranje«, ki je bilo napovedano za ponedeljek, 5. marca, ob 18. uri na sedežu krožka v Gorici zaradi odsotnosti zdravnice Vali Tretnjak. Prenešeno bo v ponedeljek, 26. marca ob 18. uri; informacije in prijave po tel. 0481-530927 vsak torek in četrtek od 9. do 12. ure ali na krut.go@tiscali.it.

SKRD JEZERO iz Doberdoba vabi ženske iz Doberdoba in okolice v petek, 9. marca na družabni večer ob dnevu žena. Ob 20. uri bodo gostili igralke iz Štandreža z novo gledališko predstavo, sledila bo zabava; prijave po tel. 338-2127942 (Katja) do 5. marca.

KROŽEK ANTON GREGORČIČ vabi na srečanje z naslovom »Vloga ženske v politiki in javni upravi« v sredo, 7. marca, ob 19. uri v dvorani Galerije ARS nad Katoliško knjigarno na Travniku 25 v Gorici. O temi bodo spregovorile poslanka v Državnem zboru Republike Slovenije in občinska svetnica v MO Nova Gorica Patricija Šulin, podpredsednica pokrajine Gorica Mara Černic in občinska svetnica v občinskem svetu Gorica Marilka Koršič.

OB DNEVU ŽENA vabi občinska knjižnica Sovodnje na srečanje z modno oblikovalno Leo Pisani, ki bo predstavila svojo knjigo »Obleka: kaj, kdaj, kako« v četrtek, 8. marca, ob 18. uri v prostorih knjižnice v Sovodnjah.

NA KMETIJI ALEŠA KOMJANCA na Jazbinah 35 v Števerjanu bo v petek, 9. marca, ob 18. uri srečanje, posvečeno zgodbam, anekdotam in posebnostim prepustnice z naslovom »Tista meja med hišami in grozdi v časih prepustnice«. Sodelovali bodo Roberto Covaz, častnikar, pisatelj, avtor vodnika o Gorici »Il lasciapassare« in odgovorni na uredništvu dnevnika Il Piccolo v Gorici in Trziču, Hadrijan Corsi ter Giovanni Latini, upokojen finančni stražnik, ki je opravljal svoj poklic na mejnih prehodih v Števerjanu in Štmavru. Sledila bo zdravica.

KD DANICA vabi na praznovanje dneva žena v soboto, 10. marca, ob 20. uri v ŠKD Danica na Vrh. Nastopile bodo članice KD Oton Župancič s krat-

gori

Slovenski raziskovalni inštitut
in
Ravnateljstva slovenskih šol
v tržaški in goriški pokrajini ter
dvojezičnega šolskega centra v Špetru
vabijo na
predstavitev izsledkov projekta
ŠOLA2011

NARODNOST V MEDGENERACIJSKI PERSPEKTIVI

v torek, 6. marca 2012, ob 17. uri

v Avditoriju
Šolskega centra v Gorici

Sodelujeta ravnateljica Mihaela Pirih
in raziskovalka Norina Bogatec

ko veseloigro; informacije po tel. 339-7484533 (Dolores).

MLADA PREŠERNOVA PROSLAVA bo v četrtek, 15. marca, ob 19. uri v Kulturnem domu v Gorici. Dogodek, ki ga prireja SKGZ skupaj z včlanjenimi organizacijami je namenjena višješolcem in univerzitetnim študentom. Na programu koncert Mladinskega simfoničnega orkestra iz Novega Mesta, v katerem nastopa približno 100 mladih glasbenikov od 14. do 25. leta starosti; po koncertu bo v spodnjih prostorih Kulturnega doma študentska fešta z DJ-jem Filipom; vstop prost, prijava do zasedbe mest na mladaprešernovaproslava@gmail.com. Vstop na prireditev možen le do 19. ure.

Mali oglasi

PRODAM svetlo in razgledno stanovanje v Štandrežu: dnevna soba, jedilnica, kuhinja, dve spalni sobi, dve kopalnici, dva balkona, shramba in garaža, cena 120.000 evrov; tel. 328-8872507.

V CENTRU DOBERDOBA prodajamo zazidljivo zemljišče 1.890 kv. m. Za informacije pokličite tel. št. 334-6366767.

Prispevki

Namesto cvetja na grob Bruna Dumsana darujejo letniki iz Doberdoba 170 evrov za AŠZ Mladost.

V spomin na svaka Luciana Brainija darujejo Davorin, Milena, Vilko in Branka 200 evrov za MPZ Jezero.

Mario Vižintin daruje ob svojem 85. rojstnem dnevu 50 evrov za vokalno skupino Sraka in 50 evrov za sekcijo VZPI-ANPI Vrh.

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 11.00, Glauco Visini iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ane in na glavno pokopališče.

JUTRI V KRMINU: 10.00, Giacomo Russian (iz goriške splošne bolnišnice ob 9.30) v stolnici Sv. Adalberta in na pokopališču.

JUTRI V TRŽIČU: 10.50, Maria Magrin vd. Bevilacqua iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev.

ZAHVALA

Katjuša in Saša Osbat se ganjena zahvaljujeva vsem, ki ste izkazali pozornost in čustvovanje ob smrti najine mame

Meri Uršič vd. Osbat





LANDAR - Počastitev lika msgr. Paskvala Gujona ob 10-letnici smrti Z molitvijo v svojem jeziku svobodni božji sinovi, z molitvijo v drugem jeziku pa kolonizirani ljudje

Svečanost na landarskem pokopališču, spominska maša in predstavitev ponatisa knjige Naše domače molitve



LANDAR - Msgr. Paskval Gujon, več kot 60 let matajurski župnik, je bil prepričan, da bodo beneški ljudje ohranili svoj jezik in kulturo, če bodo ostali v objemu Katoške cerkve in da bodo z molitvijo v svojem jeziku ostali svobodni božji sinovi, z molitvijo v drugem jeziku pa kolonizirani ljudje. Tako je včeraj v Landarju dejal Gior-

gio Banchig, ko je predstavil ponatis knjige Naše domače molitve, ki je izšla na pobudo združenja Don Eugenio Blanchini ob deseti obletnici Gujonove smrti. Red sve- te maše, molitve in najbolj priljubljene slo- venske cerkvene pesmi v Benečiji je v njej zbral sam Gujon leta 1989, izdala pa jo je zadruga Dom. Banchig je knjigo uvrstil v

bogato tradicijo slovenskih molitvenikov v Benečiji, ki sega v začetek 19. stoletja.

O Gujonovi zapuščini je med mašo, ki jo je spremljal zbor Rečan pod vodstvom Stefanie Rucl, govoril msgr. Marino Qualizza, na predstavitvi pa so se Gujona spomnili tudi podboneški župan Piergiorgio Domenis, predsednik SSO Drago Štoka, načelnik tolminske upravne enote Zdravko Likar, Tomaž Pavšič in Silvester Gabršček. Spominske svečanosti na landarskem pokopališču (na sliki JN) pa so se med drugim udeležili tudi župana Čedada in Sv. Lenarta Stefano Balloch in Giuseppe Sibau.

ŠOLSTVO - Jutri, v torek in sredo Obnavljali bodo enotna sindikalna predstavništva

Sindikat slovenske šole poziva k podpori lastnih kandidatov

TRST, GORICA, ŠPETER - Jutri, v torek in sredo bodo tudi na šolah s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Goriškem ter na dvojezični večstopenjski šoli v Špetru potekale volitve za obnovo enotnih sindikalnih predstavništev. Za izvolitev svojih kandidatov v prihodnjem triletnem mandatu se tudi tokrat poteguje Sindikat slovenske šole, ki slovenske šolnike poziva, naj mu oddajo svoj glas. Pri tem opozarja, da je število glasov, ki so oddani za sestavo enotnega sindikalnega predstavn-

štva, osnova za to, da šolske oblasti priznajo sindikat, ki se v nasprotnem primeru ne bo mogel udeleževati pogajanj v zvezi z vprašanji, ki so bistvene važnosti za obstoj slovenskih šol. Če pa dobi zadostno število glasov, bo tudi v bodoče priznan in aktivno sodelujoč pri soustvarjanju krajevne šolske politike in bo lahko na pogajanjih na pokrajinskih in deželni ravni aktivno posegal in se potegoval za obstoj šol, posameznih smeri in delovnih mest, je zapisano v letaku, ki ga je SSS naslovil na šolnike.

BAZENI in WELLNESS

Bazeni vseh vrst in bazenska tehnika
Whirlpooli in savne
Oprema wellness prostorov

Obiščite naš
**PRODAJNO
RAZSTAVNI SALON**
v Biljah pri Novi Gorici
Tel. + 386 5 330 96 10



www.bazenska-trgovina.si

SPLETNA TRGOVINA Z BAZENSKO IN WELLNESS TEHNIKO

www.titro.si



Titro d.o.o., Bilje 92C, 5292 Renče

Skrgz SLOVENSKA KULTURNO - GOSPODARSKA ZVEZA

obvešča člane Deželne sveta SKGZ,
da bo **seja jutri, 5. marca 2012,**
ob 18.30 v prvem in **ob 19. uri** v drugem sklicu
v **mali dvorani Kulturnega doma v Gorici, Ul. Brass 20**

DRUŽINSKA KARTICA FJK Dežela PODPIRA starševstvo



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

info: www.famiglia.fvg.it
Brezplačna tel. št.: 848.448.884

KAJ JE DRUŽINSKA KARTICA? KDO JE UPRAVIČENEC DO DRUŽINSKE KARTICE?

Družinska kartica je namenjena podpori družin, ki vzdržujejo vsaj enega otroka.

Zato, da lahko starš prejme kartico, mora:

- imeti stalno prebivališče v Deželi najmanj 24 mesecev;
 - vzdrževati najmanj enega otroka, kar mora biti razvidno iz davčnih prijav;
 - imeti kazalnik ekvivalentnega ekonomskega stanja (ISEE)* družinskega jedra, ki ne presega 30.000 evrov.
- Starš, ki želi pridobiti Družinsko kartico, in meni, da izpolnjuje potrebne pogoje, mora izpolniti obrazec za prošnjo, v katerem mora navesti posedovanje veljavne- ga potrdila ISEE za svoje družinsko jedro; izpolnje- no prošnjo mora oddati Občini, v kateri ima stalno prebivališče.

Prošnjo za Družinsko kartico je mogoče vložiti vse leto. Nekatere ugodnosti so aktivirane na deželni ravni (s tem v zvezi glej paragraf »Deželni bonus za električno energijo« na tej strani), druge pa nudijo posamezne Občine svojim občanom: na svoji Občini lahko preverite, katere ugodnosti so na razpolago.

KAJ JE BONUS ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO? KAKO GA JE MOGOČE KORISTITI?

Gre za deželni prispevek, namenjen imetnikom Družinske kartice za zniževanje stroškov, povezanih z dobavo električne energije, in sicer za stroške, za katere so bili izstavljeni računi od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Pogodba za dobavo energije mora biti sklenjena za stanovanjske namene.

Prošnjo za koriščenje bonusa je mogoče vložiti na Občini, v kateri imate stalno prebivališče, do 31. aprila 2012.

Po poteku roka za vlaganje prošenj bodo določeni zneski, ki pripadajo vsakemu prosilcu, nato pa bodo Občine, v katerih imajo prosilci stalno prebivališče, poskrbele za razdelitev prispevkov.

* POZOR: ISEE družinskega jedra ni preprosta seštevek prihodkov, prijavljenih za davek IRPEF, temveč je izračunan drugače in ob upoštevanju števila članov družinskega jedra. Vse ažurirane informacije o potrdilu ISEE lahko pridobite na Centrih za davčno pomoč (CAF) in drugih uradih, ki jih je pooblastil pokojninski zavod INPS.

KAJ JE TREBA VLOŽITI NA OBČINI?

Za »bonus za električno energijo 2011« je treba na svoji Občini vložiti prošnjo za prispevek s podatki o zneskih, za katere je bil izstavljen račun v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011, vključno z morebitnimi bančnimi koordinatami (IBAN koda). Obrazec za prošnjo je na voljo na vsaki Občini ali na namenski spletni strani www.famiglia.fvg.it.

Svetujemo, da se na Občini zgledate z naslednjimi podatki:

- podatek o skupnem znesku, za katerega je dobavitelj (ali dobavitelji) energije izstavil račun za električno energijo v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011;
- POD* kodo dobave električne energije (navedena je na vsakem računu ali pogodbi).

*POD je alfanumerična koda s 14 znaki, ki se vselej začne s črkama "IT"; odčitana je na vseh računih in označuje mesto dobave električne energije.



KONTAKTI

Za dodatne in podrobnejše informacije se je mogoče obrniti na Občino, kjer imate stalno prebivališče, poklicati brezplačno telefonsko številko 848.448.884 ali si ogledati namensko spletno stran www.famiglia.fvg.it.

DEŽELNI BONUS "ELEKTRIČNA ENERGIJA 2011": PROŠNJE JE MOGOČE VLOŽITI DO 31. APRILA 2012.

n

nedeljske teme

GOSPODARSKA KRIZA POTISKA ŽENSKE V PRETEKLOST

Ob osmem marcu: delo, ne cvetje

BREDA PAHOR



Ženske bomo enakopravnost dosegle takrat, ko bomo na odgovorne položaje lahko izvolili tudi tako nesposobne ženske, kot so nekateri moški, ki danes opravljajo te dolžnosti.« Nino Burdžanadze

Odločnost, ironija in neposrednost so očitno med odlikami nekdanje predsednice gruzijskega parlamenta, prve ženske, ki je prevzela to dolžnost (opravljala jo je od novembra 2001 do junija 2008). Ocena ni laskava, za nikogar. Vsiljuje se pripomba, češ da zagovarja uravnilovko navzdol, vendar pa - če rahlo pretiravamo - je s teoretskega vidika tudi široka demokracija odmik od kakovostne ravni. V negativno smer, seveda.

Vendar pa je srž problema druge: zakaj morajo ženske še vedno biti najboljše, da jih sploh upoštevajo? Zakaj si še vedno ne morejo privoščiti »luksusa«, da so to, kar so? Človek z odlikami in napakami, z izobrazbo ali brez, izkušnjami, čustvi, pogledi, izbiri ... Človekinja, bi dejale »pravoverne« borke za dosledno uresničitev ženskih pravic. Kdo naj bi verodostojno v javnosti, predvsem pa v institucijah, zastopal zahteve in poglede žensk, je bilo zadnje čase osrednje vprašanje, s katerim so se ukvarjale ženske in njihove organizacije. Oziroma je razprava hrupno pljusnila čez rob organizacij, ki so se tradicionalno posvečale prizadevanjem za uveljavitev ženskih pravic. V obdobju posplošene težnje »political correct« je

bil glavni poudarek na omogočanju enakih možnosti za vse, moške in ženske. Bolj kot vsebinska je sprememba fiktivna, z vidika ženskega imidža lepota: ker pač ženske imajo še vedno manj in manjše možnosti, je naslovitev problema drugotnega pomena.

S tovrstno razpravo pa je silovito pometel nov val ženskega protesta: »bojni klic« Kdaj, če ne zdaj, je na trge italijanskih mest priklical neslutene ženske množice. Tedaj je sicer še vladal Berlusconi s svojim dvorom, ki je - med drugim - vsilil svojo podobo ženske v politiki, na televiziji, na splošno v javnosti. Ženska po Berlusconijevi izbiri in okusu ima veliko omejitev, najprej časovnih, saj mora biti mlada, večno. Pa lepega izgleda, prijetnega značaja, prijazna, v dobesednem in prenesenem pomenu besede. Berlusconijeve »izvoljenke«, ki so nedvomno pritegovale moške poglede, so zasedle tudi pomembne politične položaje. Morda bi celo s prizanesljivim ščepcem ironije zaključili, da so - vsaj delno - zadostile »želji« nekdanje predsednice gruzijskega parlamenta.

Berlusconi prizanesljivosti ne zasluži, že zato ne, ker je svoj ženski vzorec globoko vtisnil v splošno italijansko zavest. To npr. prihaja do izraza pri mladih, katerih dosedanja življenjski lok sovпада z obdobjem, ki ga je Berlusconi nebrzdano preživel v vrhu italijanske politične scene. Za njih so pač ženske takšne, kakršne prikazujejo italijanske javna in zasebne televizijske postaje. V zaključni fazi pa mu je uspel podvig, ki ita-

lijanski levici že dolgo ne uspeva več: združil je ženske in jih »pognal« na cesto. Protestirat. Korak naprej pa je še v zraku. Protestiranje se še ni organiziralo v gibanje, če je to sploh njegov cilj, razprava o ženskem predstavnstvu, ki je bilo v ospredju protestov in soočanja med različnimi »dušami« ženskega združevanja, pa se v kriznem obdobju pomika v ozadje.

Gospodarska kriza širokih razsežnosti je razgalila tudi ženski položaj: grobo je pokazala, da je ženska (z mladimi in med mladimi) na trgu dela najšibkejša in najmanj zaščitena. Hkrati je prisilila, da se ženske v organizacijah in kot posameznice ponovno odločno zavzamejo za zaščito zaposlenih žensk oziroma zaposlovanja žensk. Zato je letošnji mednarodni dan žena v Italiji izrazito zaznamovan s tematiko ženskega dela. In kdo so šibke med šibkimi? Mlade priseljenke: tujke, ženske, mlade (vrstni red lahko tudi obrnemo).

Zaposlitev prinaša denar, denar samostojnost, samostojnost svobodo. Tako so še mene učili. V zadnjih desetletjih se je glede ženskega zaposlovanja marsikaj premaknilo, na boljše. Najbolj opazen je bil npr. napredek v zvezi s »prvo stopnico«: pri sprejemanju na delovno mesto so ženske imele manj težav kot v preteklosti, med drugim so bile odpravljene tudi zakonske omejitve, se pravi prepovedi, da bi ženske smele opravljati nekatere delovne zadolžitve (v nekaterih vejah sodstva ali v vojski). Težje se je bilo povzpeti na naslednjo stopnico: napredovati. Najtežje je bilo in je

še prebiti se v vrh, priti do vodilnih mest. »Kristalni strop« po eni strani omejuje ženske delovne možnosti in strokovne sposobnosti, po drugi pa jim reže tanjši kruh, ker se odgovoren položaj odraža tudi s primerno plačo. Sicer pa statistike dokazujejo, da so ženske v kakršni koli kombinaciji slabše plačane od moških kolegov. Vse to drži tudi za novinarski poklic, da ne bomo izpostavljali drugih. V kratkem naj bi po predvidevanjih novinarskega pokojninskega zavoda INPGI poklicne novinarke z delovno pogodbo za nedoločen čas »prešle v večino«: presegle naj bi 50 odstotkov vseh novinarjev, ki so vezani s pogodbo tipa »1. člen«, ki je najbolj ugodna (ekonomsko so sicer »donosnejši« dogovori ad personam). Upoštevati je treba, da je na novinarskem, kot na drugih področjih glede zaposlovanja precej »pestro« in da je vse več pogodb za nedoločen čas, razno raznih oblik sodelovanja, da o tako imenovanih atipičnih pogodbah (te so se razpasle zlasti z razcvetom televizijskih in radijskih postaj in udarnim nastopom novih tehnologij) ne razpravljamo posebej. Zato je ženskih obrazov, glasov in podpisov v medijih veliko več od omenjenih skrajšanih 50 odstotkov. Vendar pa novinarke ostajajo »na dnu«. V izbrane vrste najvplivnejših in najbolj plačanih novinarjev se ženske težko prebijajo. V zgornjih predelih plačilnih seznamov je žensk le za spoznanje. To med drugim pomeni, da je odgovornih urednic za vzorec.

V zadnjem obdobju so zato ženske, vsaj glede zaposlovanja, načrtovala preboj »kristalne meje«. Bila je iluzija. Kriza oziroma prvi podatki o tem, kako je neizprosno udarila po ženski delovni sili, so kolo časa zavrteli nazaj. Kot da ženske ne bi že izbojevale toliko bitk.

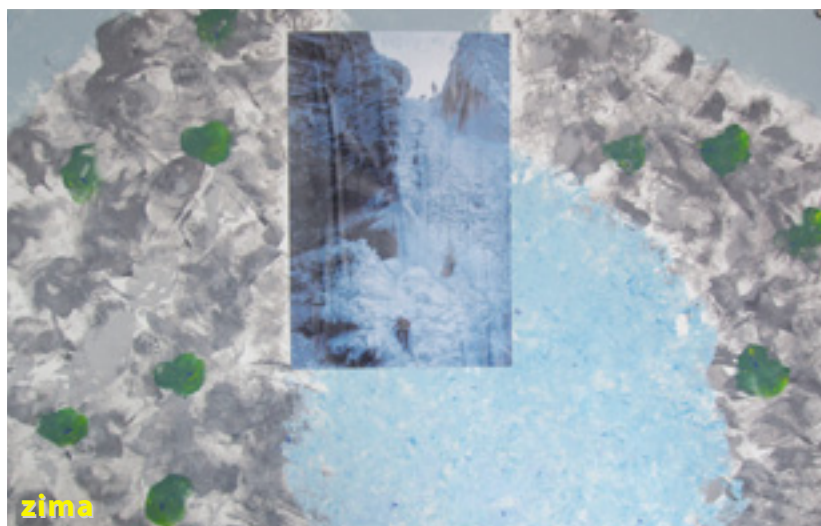
Vojne očitno niso osvojile. In to ne glede na sedanjo krizo. V to so prepričani tudi v državnem svetu za delo in ekonomijo CNEL, ki so (v okviru komisije za politike dela in produktivnih faktorjev) 2. februarja letos v Rimu priredili posvet o delu žensk v Italiji (Stati generali sul lavoro delle donne in Italia). Kot je že uvodoma podčrtal predsednik pristojne komisije CNEL Giuseppe Casadio, se na italijanskem trgu dela še dandanes odigrava dvojna diskriminacija na račun žensk, in sicer s strani trga in na samem trgu. Osrednji razlog za diskriminacijo, ugotavlja Casadio, je premajhna prisotnost žensk, kar sproži plaz posledic (nižje plače, manjša zaščita, skromnejše vrednotenje kompetenc). »Dvojna diskriminacija« je po mnenju Casadia kompleksen pojav, ki se ne razkriva samo z izsiljevanjem žensk glede materinstva, temveč zajeda veliko globlje. Predvsem pa ne gre za pojav, ki usiha: dovolj je primerjati italijanske s podatki drugih evropskih držav, ne samo tistih, ki »krotijo« krizo, pa je slika jasna: Italija je na repu lestvice (pred Malto). Pomembna je še »politična« pripomba, ki jo je Casadio zapisal v svojem uvodu: o ženskem zaposlovanju je bilo prirejenih veliko posvetov, opravljenih več strokovnih raziskav, napisanih kar nekaj tehtnih knjig. Premaknilo se ni nič. Čemu torej še en strokovni posvet? Zato da bi vplivali na vlado in na njeno delo. Casadio izhaja iz ugotovitve, da je CNEL institucionalno telo in bi zato lahko bil primeren okvir za soočanje različnih mnenj in za njihovo »predelavo« v vidu vladinih zavzevanj za ovrednotenje »resursa ženska« na trgu dela. Lahko bi izvajal tudi nekakšen »auditing« o učinkih vladinih ukrepov, je ocenil Casadio. Na posvetu so predstavili analize in podatke o ženskem delu, (ne)zaposlenosti, razlikah med spoloma in socialnih blažilcih. Linda Laura Sabbadini (ISTAT) v poročilu Žensko delo v kriznem obdobju ugotavlja: »Kriza je še povečala strukturalne probleme ženskega zaposlovanja, vplivala je na količino, predvsem pa na kakovost dela«. Iz-

vajanje je gradila na številnih pomenljivih podatkih: v obdobju 2008-2010 se je število zaposlenih žensk znižalo za 103 tisoč enot ali 1,1 odstotka; znižalo se je število zaposlenih žensk na kvalificiranih delovnih mestih (- 270 tisoč), medtem ko se je zvišalo število zaposlenih žensk na nekvalificiranih delovnih mestih (+ 218 tisoč); v industrijskem sektorju se je število »ženskih« delovnih mest znižalo za 12,7 ods., »moških« pa za 6,3 odstotka; zvišalo se je število pogodb s polovičnim delovnim urnikom, vendar v glavnem proti volji prizadetih; pojav samo delnega izkoriščenja »človeškega kapitala« je postal bolj akuten.

V letu 2010 je bila stopnja ženske zaposlitve med najnižjimi v Evropi, saj se je ustavila že pri 46,1 odstotka; na jugu države je prišla do 30,5, na severu pa do 56,1 odstotka. Med nezaposlenimi je več žensk - 9,7 proti 7,6 odstotka moških -, medtem ko je v Evropi stopnja brezposelnosti enaka za oba spola, 9,6 odstotka. Stopnja tako imenovane neaktivnosti (žensk brez zaposlitve, ki te niti ne išče) je še višja, prišla je do 48,9 odstotka, evropsko povprečje pa se je ustavilo pri 35,5 odstotka. Zadnji podatke po oceni Sabbadinijeve odraža nezaupanje, skoraj obup žensk, da si lahko najdejo ustrezno zaposlitev. Med mladimi (18 - 29 let) je položaj žensk slabši v primerjavi z moškimi vrstniki: nižja je stopnja zaposlenosti (35,4 proti 48,4 odstotka); več jih ima termenske ali pogodbe raznih oblik sodelovanja (35,2 proti 27,6 odstotka); več oseb z univerzitetno izobrazbo nima ustreznega delovnega mesta (52 proti 41,7 odstotka); v povprečju zaslužijo manj (892 evrov proti 1.056).

Kar 30 odstotkov zaposlenih mater je prekinilo delovno razmerje, med zaposlenimi očetmi pa so se za to odločili samo 3 odstotki. Približno 800 tisoč mater je izjavilo, da so bile odpuščene ali prisiljene, da so dale odpoved zaradi zanositve. Samo 1 mati na 4 se je kasneje ponovno zaposlila, vsaka druga na severu, vsaka peta na jugu države. Na delovnem mestu ženske težje napredujejo, na najslabšem so ženske z univerzitetno izobrazbo: kar 40 odstotkov jih ne zaseda ustreznih delovnih mest proti 31 odstotkom moških kolegov. Malo žensk zaseda odgovorna mesta: med podjetniki jih je 19 ods.; med funkcionarji 27; med tako imenovanimi svobodnimi poklici 29; na vodilnih položajih v zdravstvu 13,2; med prefekti 20,7; med rednimi univerzitetnimi profesorji 18,4; med direktorji znanstvenih centrov 12; med veleposlaniki 3,8; nobene ženske ni na vodilnem položaju v sodstvu. Med odvisnimi delavci je ženska plača v povprečju nižja za 20 odstotkov (leta 2010 1.096 proti 1.377 evrov), razlika se zmanjša, če upoštevamo zaposlitev s polnim delovnim urnikom (1.257 proti 1.411 evrov). V slednji kategoriji je zaznavna razlika med zaposlenimi z univerzitetno izobrazbo: ženske v povprečju mesečno zaslužijo 1.532, moški pa 1.929 evrov.

Zanimivih podatkov je še veliko, v referatu Sabbadinijeve in ostalih. Tako npr. Roberta Zizza, ki je raziskala Razlike med spoloma v Italiji, uvodoma ugotavlja, da krivulja ženske delovne prisotnosti v primerjavi s Španijo, Nemčijo, Veliko Britanijo in Francijo v Italiji zavije najbolj ostro navzdol, medtem ko ostaja najvišje v Franciji. Glede plač pa navaja izračune, ki pričajo, da so se razlike med moškimi in ženskimi poglobile od leta 1995 dalje in so konec prvega desetletja tega stoletja pristale pri 13 odstotkih, v škodo žensk. Če prej ni bilo dobro, je zdaj odločno slabo in zaenkrat ni videti, da se bo negativni trend zaustavil. Sedanji scenarij je z neprizanesljivo ironijo lucidno (za sindikalno zvezo CGIL ob letošnjem osmem marcu) povzela ElleKappa: »Država vstopa v recesijo in se pri tem obnaša gentlemansko: prednost daje ženskam!«



zima



pomlad



poletje



jesen

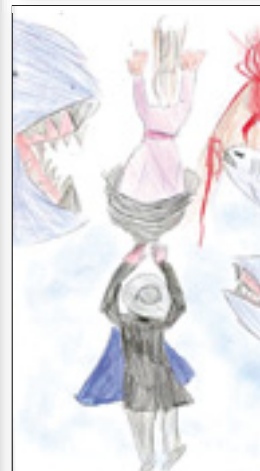
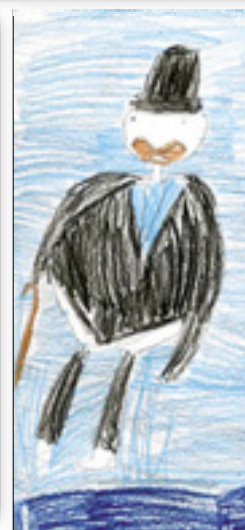
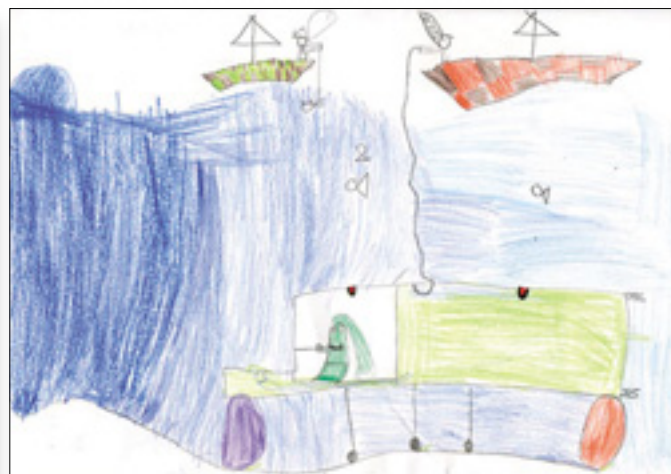


PO SLEDOVIH POVODN

Učenci



Modrina vode marsikomu vzbuja občutek razposajene sprostitve, dobre volje in preživljanja poletnih počitnic. Na plaži kopamo jarke, ustvarjamo peščene gradove in potičke, nabiramo školjke, raznobarvne, okrogle kamenčke in zbrušene koščke stekla. Včasih nas pot zanese tudi na bregove rek in jezer, kjer nas sladka voda in zelena okolica prevzameta. Prirojena otroška domišljija pa nas odvede v domovne POVODNEGA MOŽA – slavnega, slovenskega bajeslovne bitja. V šoli pa smo ugotovili, da so se pogostokrat peres pisateljev in pesnikov spotikala ob njegove luske in plavuti.





IEGA MOŽA

ti OŠ Josipa Ribičiča
pri Sv. Jakobu



ZGODBA O POVODNEM MOŽU

Nekoč, davno davno, je živila brhka gospodična Maruška. Že kot otrok je rada poslušala in kasneje tudi sama prebiralala pravljice in pesmi. Najbolj so jo mikale tiste zgodbe, ki so opisovale čudežna vodna bitja. Zato se je nekega dne odločila, da bo kar sama poizvedovala in poiskala skrivnostnega povodnega moža. Dolgo je hodila ob slovenskih potokih, rekah in jezerih. Radovedno je spraševala domačine, če so ga kdaj srečali. A kljub prizadevanju ga ni našla.



Leta so minevala. Maruška je zrasla, se omožila in dobila lepo deklico Zojo. Svoje skrite želje in pravljice je vsak večer pripovedovala svoji hčerki. Podrobno ji je opisovala kraje, ki si jih je ogledala, raziskala in kjer je poizvedovala o povodnem možu.

Tudi Zoja je počasi odrasčala. Postala je lepo dekletce, ko se je odločila, da se odpravi do stare koče vrh potoka. Dolgo je hodila po strmih pobočju, dokler ni prispela do male lesene gorske koče. Potrkala je na vrata in neučakano poslušala, če se ji bo kdo oglasil. Na vratih se je prikazal gospod Leon. Star je bil že šestinosemdeset let. Ob koči so se na lepi zeleni in sočni travi pasle tri kokoši, velika črnobela krava, tigrasta muca in lovski pes. Leon je radovedno vprašal pogumno Zojo, kam je namenjena.

Ta je odločno odvrnila: „K povodnemu možu grem!“

Leon je začudeno pogledal dekletce, zdrznil se je in jo vljudno povabil v kočo na skodelico svežega komaj pomolzenega mleka in na slastno palačinko. Medtem ko ji je postregel z malico, so se mu vidno tresle roke od strahu. Vprašal jo je, zakaj se je lotila takega nevarnega iskanja. Kljub temu ji je zaupal, da za njegovo skromno kočico stoji strašni gozd, kamor on nerad zahaja. Že njegovi dedi in starši so mu kot melemu dečku pogosto pripovedovali o strašnih čudežnih bitjih, ki biva jo tik ob izviru potoka. Povedali so mu tudi, da vsakogar, ki si upa stopiti v gozd in se dotakne bistrre vode, mu strah zleze v kosti.

Zoja se ni dala prepričati. Z veseljem je sprejela odlično malico. Ko se je najedla, je vljudno pozdravila gospoda Leona in se odpravila v gozd strašil. Zapela si je veselo pesmico in se pogumno odpravila po stezi v temni gozd. Za grmom je zaslišala glasno stokanje. Približala se mu je, previdno je odmaknila veje in zagledala sivega volka, ki je imel ranjeno prednjo tace. Zasmilil se ji je. Vprašala ga je, kako bi mu lahko pomagala. Ta ji je odvrnil, da le zdravilno olje, ki se ga pridobi iz gorskih rož, bi lahko ozdravilo njegovo ra-



njeno tace. Zoja se je tedaj spomnila, da nosi v svoji košarici poleg kolačev, soka in ogrlic za srečo še skrbno spravljeno malo stekleničko zdravilnega olja, ki ji ga je dala mamica, predno bi šla od doma. Previdno je odmašila stekleničko in skrbno namazala ranjeno volkovo tace.

Po nekaj minutah je bilo volku boljše. Skočil je pokonci. Bil je presrečen, zato je vprašal deklico: „Kako naj se ti oddolžim?“

„Ali bi ti potoval z mano?“ mu je odvrnila Zoja. „Kam pa si namenjena?“ je radovedno vprašal volk. „Povodnega moža iščem!“ pove veselo deklica. Volku se je ob teh besedah naježila dlaka, povešena ušesa so mu v trenutku pokončno štrlela in rep mu je dobesedno otrpnil.

Tedaj je za drugim grmom zašumelo. Obadva sta zasuka- kala pogled v isto smer. Ponovno sta zaslišala: „Cckkk!“ Prestrašeno sta si pogledala v oči.

Zoja je previdno vprašala: „Ali si slišal tudi ti?“

„Seveda sem! Nekdo se skriva za grmovjem.“ je prestrašeno prišepnil volk.

„Ali misliš, da je to povodni mož?“ je vznemirjeno pripomnila Zoja.

„Ne! Mislim, da je le ubogi lačni zajec, ki se je ujel v past. Danes bova zato imela slastno večerjo.“ je odgovoril in se obližnil volk.

„Oh, ne! V svoji košarici imam dovolj hrane za oba. Zajčka morava rešiti!“ je zgroženo vzkliknila Zoja.

„No dobro! Če bova še lačna, pa bova pojedla še zajca.“ je odvrnil volk.

„Nehaj le že! Rekla sem ti, da ga morava rešiti!“ je zavpila deklica in se odpravila proti zajcu.

Trudila se je, da bi ga povlekla iz pasti, a ni bila dovolj močna, volk pa ji ni bil v veliko pomoč. Skupaj sta se odpravila v temni gozd, da bi poiskala pomoč. Bilo je že zelo pozno. Večerilo se je. Tik ob mraku pa sta zagledala kamnito hišico, z nizkimi lesenimi vrati. Rahlo sta potrkala. Ker se jima ni nihče oglasil, sta potrkala močneje in še močneje.

Tedaj se je oglasil presenečeni ženski glas: „Kdo je? Kaj želite? Kdo me moti? Kdo si upa prekiniti moje razvedrilo?“

Vratca so se odprla in prikazala se gibčna in mišičasta babica Zvonka. Ta je začudeno pogledala Zojo in volka, ki sta nemo stala pred vrati. Sunkovito je zamahnila z rokama in ju s silo potegnila v hiško. Stala sta ob steni in zijala v devetindevdesetletno babico, ki se je spretno vrtele v kung fu gibih. Ugotovila sta, da je Zvonka pravi izvedenec v ekstremnih športih. Starka jima je povedala, da nima rada družbe in zato se je pred mnogimi leti odločila, da gre sama živeti v strašnem gozd. Z ekstremnim športom pa se je začela baviti, zato da bi se lahko obvarovala pred čudežnimi in nevarnimi gozdnimi bitji.

Zoja in volk sta splašeno skušala povedati babici Zvonki, da je dolgouhi zajec ujet v pasti. Zato nujno rabita njeno pomoč, da bi ga rešili. Takoj so se odpravili na reševalno akcijo na rob gozda. Energična Zvonka je s par spretnimi gibi rešila iz pasti trepetajočega zajca.

Tedaj jih je v gozdu zajela trdna tema, le lunin sij se je lesketal v bistrem potoku, kjer sta si Zoja in Zvonka želeli umiti blatne roke. Iz dupla visokega hrasta je prikukala še sova. Glasno je zaskovikala:

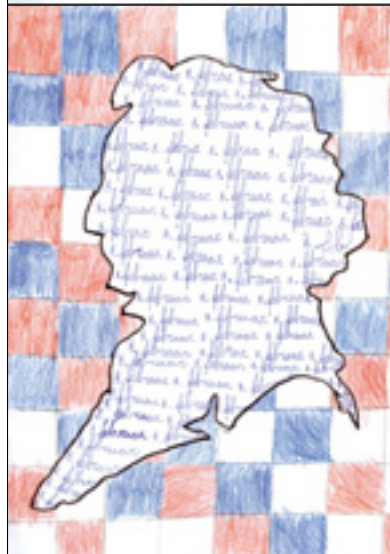
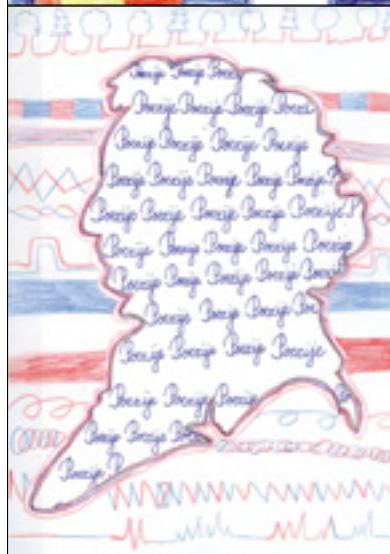
„Nevarnost! Nevarnost! Pozor! Pozor! Lačna sem! Lačna sem!“ Deklica Zoja, babica Zvonka, volk in zajček so se začudeno spogledali in tudi njim je takrat močno zakrutilo v trebuih. Zoja je odkrila košarico in iz nje potegnila kolač in sok. Vljudno ga je razdelila in pogostila prijatelje.

V daljavi je izza visokega košatega drevesa, tiho in pozorno opazoval dogajanje čuden možki. Ni hotel izdati svoje prisotnosti. Toda izostreni voh sivega volka, ga je kmalu zaznal. Sumljivo je vohal s smrčkom in se mu je naglo in prefinjeno približal. S spretnim skokom je presenetil neznanca in ga z ostrimi zobmi zagrabil za nogo. Zoja, Zvonka, zajec in sova so kar onemeli ob pogledu na nenavadnega gospoda. Bil je visok, črnolas, dolgobrad, zelo blede polti, elegantno odpravljen možki. Bil je povodni mož. Zoja ob pogledu na čudežnega moža je obmolknila. Energična babica Zvonka, pa ga je povabila k večerji. Povodni mož je s tihim in umirjenim glasom povedal svojo življenjsko zgodbo.

Gozdne vile so ga pred mnogimi stoletji povabile iz daljne reke Nil, da bi jim pomagal varovati slovenske vode in gozdove pred popolnim uničenjem in onesnaževanjem, ki so se ga lotili ljudje. Z veseljem se je odpravil v ta čudoviti predel sveta.

Kljub temu, da je povodni mož povsem miroljubno vodno bitje, so se okrog njega začele pisati neverjetne zgodbe, ki jih otroci in odrasli radi beremo.

Zgodbo sta napisala in ilustrirala učenca Nina Imperia in Leo Grčić Filipovič





Gladovna stavka upokojencev za obrambo statusa katalonščine

Na Balearskih otokih nenavadna oblika protesta



Na slikah: pod naslovom aktiv upokojencev v Mallorci; desno francoski predsednik Sarkozy; spodaj desno Leanne Wood

Skupina upokojencev iz Mallorce je 1. marca začela gladovno stavko iz protesta, ker deželna vlada Balearskih otokov s svojo politiko resno ogroža katalonščino, domači jezik tega otočja. Glasnik te skupine Jaume Bonet je dejal, da v času, ko številni ljudje manifestirajo zaradi raznih kršitev krivic, prihaja povsem upravičeno tudi do demonstracije iz protesta proti ukrepom, ki jih deželna vlada ljudske stranke sprejema tudi na področju izobraževanja, ne samo na področju pravice do dela, zdravstva in socialne države. Ta protest pa se nanaša izrecno na napad na jezikovne pravice državljanov Balearskih otokov, ki jih ljudska stranka močno ogroža; njihov namen je, da od deželne vlade in od deželnih poslancev dosežejo spremembe, ki bi zagotovile ohranitev obstoječega standarda jezikovnih pravic.

Bonet je poudaril, da je nevzdržno, da se sedaj določa, da je en jezik – v tem primeru španščina – pomembnejši od drugega jezika, ki je izvorni jezik ozemlja, na katerem poteka poučevanje zanikov. »To je izrazito kolonialna poteza, vendar se balearska vlada za to ne zmeni,« je poudaril Bonet. Sedaj ukrepi pa gredo še dalje: sedaj deželna vlada ocenjuje, da znanje domačega jezika ni več potrebno v javni upravi, niti v tistih uradih, ki zagotavljajo storitve državljanom, kot na primer za zaposlovanje v občinski policiji.

Aktiv upokojencev ocenjuje, da ima odprava obveznega znanja katalonščine za namen prekinitve procesa normalizacije katalonščine oziroma variante, ki jo govorijo na Balearskih otokih in poudarja, da Splošna listina o jezikovnih pravicah določa, da je jezik nekega ozemlja tisti jezik, ki ga ljudje od nekdaj govorijo na tistem ozemlju.

Pri izbiri kraja in določitvi števil ljudi, ki se udeležujejo gladovne

stavke, so upokojenci pazili, da ne bodo ovirali prometa in prostega gibanja prebivalstva; to vsaj v začetku, ker upajo, da bo njihov mirni protest prepričal krajevne politike, naj ne vztrajajo pri svoji nameri. Seveda pa so pred začetkom gladovne stavke vsi udeleženci odšli na zdravniški pregled in zdravniki so potrdili, da so v dobrem zdravstvenem stanju.

Osrednja katalonska kulturna organizacija na Balearskih otokih Obra Cultural Balear spoštuje odločitev aktiv upokojencev, ker soglašajo z osnovno ugotovitvijo, da deželna vlada resno ogroža jezikovne pravice na otočju. Opozarjajo, da civilna na ta način poudarja svoje nasprotovanje reformi zakona o javni upravi, s katero želi deželna vlada krčiti jezikovne pravice in s katero se dejansko spreminja zakon o jezikovni normalizaciji in krši pravice prebivalcev, da jim javna uprava zagotavlja storitve v materinem jeziku. Zato tudi Obra Culturala odločno zahteva, naj deželna vlada, ki jo vodi predstavnik ljudske stranke José Ramon Bauzá, naj zakopje bojno sekuro v vojni proti jeziku Balearskih otokov, jeziku, ki prav nikogar ne ogroža.

Ob tem aktiv upokojencev resno upa, da bo deželna vlada spremenila tisti del besedila, ki dejansko znižuje raven jezikovnih pravic. Pripravil je tudi peticijo v tem smislu in podpisalo jo je že 12.000 prebivalcev.

Zahtevo te peticije podpira tudi Obra Cultural, ki še poudarja, da gre v tem zakonu za novo ponižanje prebivalcev Balearskih otokov in njihovega maternega jezika. Pri tej organizaciji pa so zelo kritični do dejstva, da vlada sploh ni odgovorila na peticijo, ki jo je podpisalo 12.000 državljanov, kar je po njihovi oceni omalovaževanje enega temeljnih načel demokracije.

Katalonščino govorijo tudi v Kastaloniji, kjer je jezik uradno priznan in kjer vodi deželno vlado ka-

talonska nacionalna stranka, in v Valenciji, kjer pa večinska Ljudska stranka vztraja pri stališču, da gre za drugačen jezik, kateremu pa ne priznava enakega statusa kot katalonska vlada.

Sarkozy nasprotuje ratifikaciji evropske listine o jezikih



V svojem volilnem govoru v Marseillesu 19. februarja 2012 je francoski predsednik in kandidat za ponovno izvolitev Sarkozy ponovil že znano stališče, po katerem nasprotuje ratifikaciji Evropske listine za regionalne ali manjšinske jezike, ki jo je francoska vlada sicer podpisala pred več kot 10 leti, vendar je ni ratificirala, z izgovorom, da je ustavno sodišče ocenilo, da bi bila ratifikacija v nasprotju s francosko ustavo.

Sarkozy je svoje nasprotovanje pojasnil z naslednjim stavkom: »Če nekdo ljubi Francijo, ne bo predlagal ratifikacije listine o regionalnih ali manjšinskih jezikov, katere namen ni, da bi ohranila pri življenju regionalne jezike, ampak, da bi vzpostavila jezikovne pravice za vse manjšine in da bi podredila evropskemu sodišču za človekove pravice vprašanja, o katerih bi sodniki odločali, ne da bi upoštevali našo nacionalno zgodovino in našo republiško tradicijo.«

Sarkozy je bil pri teh svojih besedah netočen: ni namreč res, da o morebitnih kršitvah listine odloča evropsko sodišče za človekove pravice, ker mu listina ne daje te pristojnosti in prav tako ni res, da bo listina zaščitila »vse manjšine« (pri čemer je Sarkozy igral na karto priznanja pravic priseljencem), ampak samo tiste manjšine, ki jih bo francoski parlament vključil v ratifikacijsko listino.

Sarkozy si je s temi svojimi izjavami prislužil tudi ostro nasprotovanje socialistov, katerih kandidat Hollande je že pred časom zagotovil, da se bo v primeru izvolitve zavzel za ratifikacijo listine. Iz vrst socialistične stranke je bilo tako slišati vrsto kritik, med drugim oceno, da so Sarkozyjeve izjave škandalozne, še zlasti ob upoštevanju dejstva, da se je leta 2008 prav Sarkozy hvalil, da je z ustavno reformo zagotovil zaščito regionalnih jezikov, danes pa se iz zgolj volilnih interesov opredeljuje proti tem jezikom. Po mnenju socialistov se je sedaj izkazalo, da je bila ustavna reforma izpred štirih let samo pesek v oči, kar so oni že takrat zatrjevali.

Evropsko listino je leta 1999 podpisal predsednik vlade Lionel Jospin, medtem ko je bil v tistem času predsednik republike Jacques Chirac. Takrat se je prav Chirac uprl začetku postopka ratifikacije, za kar je po francoski ustavi pristojen predsednik države; socialisti dodajajo, da je Nemčija, na katero se Chirac tako rad in tako gosti sklicuje. Že pred leti to listino ratificirala. Sicer pa v francoskem parlamentu že več kot leto dni leži osnutek zakona za zaščito in vrednotenje regionalnih jezikov in kultur, razprava o tem besedilu pa se še ni začela.

Valižanska stranka ponovno sproža kampanjo za neodvisnost Walesa



Valižanska nacionalna stranka Plaid Cymru se pripravlja na kongres, na katerem bo zelo verjetno za novo voditeljico izvoljena mlada aktivistka Leanne Wood. Slednja je pred dnevi predstavila svojo vizijo prihodnosti Walesa in valižanske stranke. Napovedala je, da bo oblikovala delovno skupino, ki bo v šestih mesecih izdelala načrt za preporod valižanske govoreče skupnosti. Pri tem je že sedaj določila nekatere cilje, ki naj bi jih dosegli, če res želijo preporod te regije:

trg dela mora v Walesu ljudem omogočiti, da bodo upšorabljali valižanščino na delovnem mestu; prostovoljne organizacije Mentrau Iaithe, ki se ukvarjajo z vprašanji zaščite okolja, naj bi spremenili v podjetja; zagotovili naj bi vzdržen razvoj, ki bi preprečil pretirano industrializacijo regije;

valižanščina naj bi postala jezik uprave v večjem številu grofij, to je srednjih administrativnih enot; podpirali naj bi razvoj digitalne industrije v valižanskem jeziku ter v ta namen vlagali v skupnosti v vsej regiji; vlagali naj bi v vseživljenjsko učenje; oblikovali naj bi raziskovalno telo, ki bi se ukvarjalo z raziskovanjem vprašanj v zvezi z valižanskim jezikom z namenom, da bi zbrali vse gradivo za jezikovno načrtovanje in prihodnosti.

Leanne Wood je ob predstavitvi svojega programa dejala, da boja za neodvisnost Walesa ni mogoče ločiti od boja za ohranitev valižanskega jezika, saj sta vprašanja med seboj tesno povezani. »Valižanski jezik je naše skupno izročilo in dolžni smo boja za njegovo ohranitev. Delati moramo na tem, saj se to ne bo zgodilo samo

od sebe. Prepričana sem, da je praa ekonomsko uspešen in neodvisen Wales najprimernejše sredstvo, da to dosežemo,« je dejala in dodala, da se morajo nzato boriti, da se prebivalcem Walesa zagotovi možnost, da sami odločajo o svoji usodi.

Kandidatka za novo predsednico valižanske stranke je tudi poudarila, da pripada valižanski jezik vsem prebivalcem in da samo njegovi nasprotniki vztrajajo pri trditvi, da je to samo jezik nekakšne elite. Zato ga ni mogoče obravnavati ločeno od drugih problemov. Vlade so desetletja trdile, da ni smiselno učiti otrok valižanščine in to je trajalo generacije. Marsikdo je torej izgubil svoj jezik, ker je bil k temu dejansko prisiljen. »Naša naloga je, da vzpostavimo stanje, v katerem bo valižanščina popolnoma enakovredna angleščini. To mora biti temeljno načelo politike valižanske vlade,« je še dejala Leanne Wood.



120 LET OD SMRTI FRANCA CEGNARJA

Prvak narodnega preporoda v Trstu

Milan Pahor

Franc Cegnar je bil vidna osebnost v prvem obdobju narodnega preporoda Slovencev v Trstu. Posebno velik je bil njegov doprinos pri nastajanju čitalnic v mestu in obmestju ter na časnikarskem področju. Ob vsem tem je bil tudi slovenski pesnik, prevajalec in kulturni delavec.

Narodna in študijska knjižnica hrani njegov portret. V uradu Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici si tako delajo družbo portreti Franceta Prešerna, Ivana Cankarja in Franca Cegnarja. Prvo čitalnico Narodne in študijske knjižnice pa краси velika stenska fotografija članov Slavjanske čitalnice v Trstu, katere tajnik je bil prav Franc Cegnar.

Rodil se je 8. decembra 1826 pri Sv. Duhu nad Škofjo Loko. Tam je opravil osnovno šolo, gimnazijo in licej pa v Ljubljani. Cegnar je bil v mladih letih pesnik. S književnostjo je prišel v stik v gimnazijskih letih, na šoli so namreč izdajali dijaški list in prav Cegnar je bil njegov urednik. Pisal je sonete po vzoru Koseškega in Prešerna. S prevajanjem srbskih in hrvatskih ljudskih pesmi si je počasi izpil jezik, da je veljal takrat za najboljšega prevajalca. Prevajal je tudi iz nemščine in češčine. Bil je dober poznavalec pesnika Schillerja, ki ga je prevedel. Natis Cegnarjevega prevoda je omogočila Slavjanska čitalnica v Trstu preko mecenov Franca Kalistra in Josipa Gorupa, ki sta bila tudi člana omenjene osrednje kulturne ustanove. Ko je bil na višku svojega pesniškega ustvarjanja, je izdal zbirko z naslovom Pesmi v letu 1860. V takratnem slovenskem literarnem svetu je bil pristaš Frana Levstika.

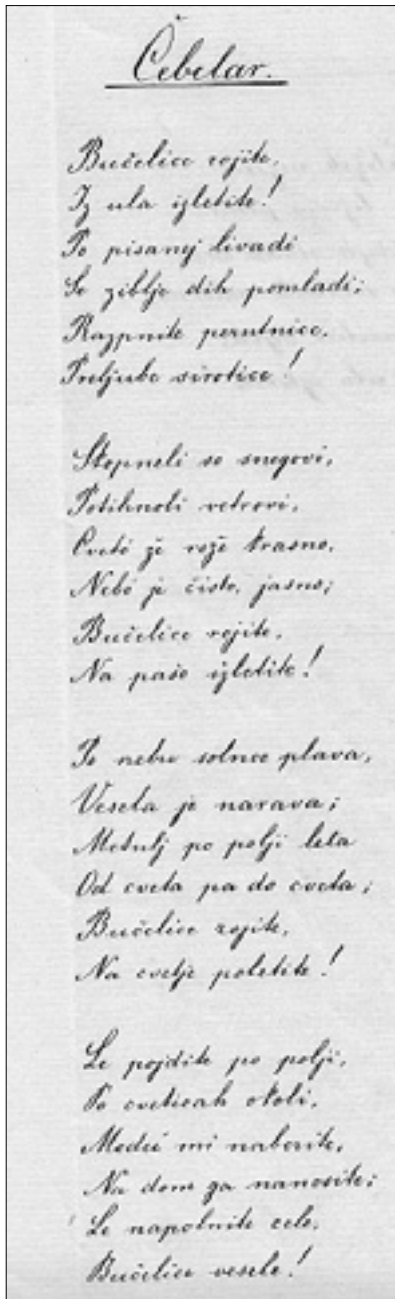
Cegnar se je udeleževal na več področjih, kar je pripomoglo, da se ni razvil v pomembnega slovenskega pesnika, bil je tudi časnikar. V revolucionarnem letu 1848 je pisal v ljubljanske Novice in list Slovenija, pri kateri je bil kasneje tudi urednik. Poleg prevajalskega dela se je Cegnar preizkusil še kot pripovednik in potopisec.

Leta 1851 je nastopil službo na pošti v Ljubljani, že leta 1853 pa dobimo Cegnarja najprej na pošti v Trstu, potem pa na brzojavni službi. V letih 1856-1859 je bil Cegnar v Pazinu, nakar se je ponovno vrnil v Trst, kjer je nato ostal in naslednjih letih postal visok državni poštni uradnik.

Franc Cegnar se je v Trstu zavzeto in prepričano vključil v javno in društveno življenje Slovencev in Slovanov v mestu. Njegovo ime je tesno povezano s slovenskim narodnim preporodom. Nekaj let prej se je zaključila pot Slavjanskega društva v Trstu, ki je bilo ustanovljeno v letu 1848. Isto društvo je v letu 1849 izdalo 6 številk glasila Slavjanski Rodoljub, v letu 1850 pa prav tako 6 številk glasila Jadranski Slavjan, ki je nasledil prejšnji časopis.

Kmalu po Cegnarjevem drugem prihodu v Trst so stekle priprave za ustanovitev Slavjanske narodne čitalnice v Trstu. Spremenile so se razmere v avstrijski državi, saj je habsburški cesar v oktobru 1860 razglasil novo ustavo. V novem političnem duhu je tako lahko nastala Slavjanska narodna čitalnica, ki je bila ustanovljena 29. januarja 1861. Tržaška čitalnica se je nekoliko razlikovala od ostalih čitalnic, ki so takrat nastala na slovenskem narodnem ozemlju, saj so bili v čitalnici poleg Slovencev še Hrvati, Srbi, Črnogorci, Čehi, Slovaki, Poljaki.

Franc Cegnar je bil med ustanovitelji čitalnice. Slavjanska čitalnica je imela svoje prve prostore v drugem nadstropju Brigidove hiše, danes Ulica Pozzo del Mare šte. 1. Društveni prostori so bili odprti skoraj ves dan, člani so se tam zbirali, prebirali časopise in revije, igrali so lahko tudi na biljard. Poleg tega je čitalnica od časa do časa prirajala raznovrstne prireditve: besede, besede s plesom, čajanke, veselice, tečaje ipd. Ob tem so seveda govorili in razpravljali o



narodnih, političnih, kulturnih, gospodarskih in drugih dogodkih in rečeh. Tako je čitalnica opravljala pomembno vlogo kot središče družbenega, društvenega in družabnega življenja tržaških Slovencev in Slovanov. Nastajalo je slovensko meščanstvo v mestu ob morju. Do ustanovitve Političnega društva Edinost v letu 1874 je bila nedvomno Slavjanska čitalnica najpomembnejša slovenska ustanova. V naslednjih desetletjih je še vedno ohranila središčno vlogo. Ob ustanovitvi je Slavjanska čitalnica štela okrog 250 članov. Po desetih letih se je članstvo ustalilo na številki 150. V naslednjih desetletjih XIX. stoletja je imela okrog 100 članov, v začetku XX. stoletja pa je članstvo naraščalo ter doseglo višek leta 1911, ob 50-letnici ustanovitve.

Zapisali smo že, da je bil Franc Cegnar med ustanovitelji same Slavjanske čitalnice. Ustanovi je ostal zvest vse do svoje smrti v letu 1892, torej dobrih 30

Na fotografijah (arhiv NŠK) v smeri urinega kazalca: Cegnarjeva osmrtnica, njegov portret, fotografija na vrtu z otrokom (morda vnukom), rokopis ene izmed njegovih poezij.



let. Vrsto let je bil tajnik čitalnice, kar je bila osrednja vodilna funkcija, saj v prvem obdobju delovanja Slavjanska čitalnica ni imela predsednika. Ustanovo je vodil upravni odbor, sprotne posle pa je vodil tajnik. Cegnar je bil tako prava duša čitalnice. Prav zaradi tega je popolnoma logično, da je SČ denarno podprla Cegnarjev prevod Schillerjevega Valenštejna leta 1866. Pravi mecen in podpornik Franca Cegnarja pa je bil podjetnik in veletrgovec Franc Kalister, ki je bil tudi član čitalnice.

Njegova vloga in njegova osebnost pa sta prišli do pravega izraza v letih 1868-1870, ko so v tržaških mestnih četrtih, v obmestju in okolici nastajale t.i. kmečke čitalnice po zgledu osrednje Slavjanske čitalnice v Trstu. Med najbolj zavzetimi zagovorniki čitalniškega gibanja pri nas sta bila Josip Godina – Vrdeški in Franc Cegnar. Od leta 1868 dalje so nastajale slovenske čitalnice v različnih mestnih četrtih, v predmestju in okolici Trsta. V mnogih primerih se jih je prijel tudi ime Kmečke čitalnice. Prva izmed omenjenih čitalnic je bila ustanovljena 21. junija 1868 v Rojanu v Trstu, 13. septembra 1868 v Barkovljah, 24. septembra 1868 pri Sv. Ivanu, 26. septembra 1868 na Opčinah in 19. oktobra 1868 v Rocolu, prav na koncu leta pa še čitalnica v Škednju. V letu 1869 sta se priključili še čitalnici v Kolonji v Trstu in v Nabrežini. Krog se je zaključil v letu 1870 z nastankom čitalnice v Boljuncu (občina Dolina pri Trstu). Pri nastajanju čitalnic je vidno vlogo odigral naš Franc Cegnar. V ponazoritve te trditve navajam naslednje podatke.

29. junija 1868 so člani čitalnice v Rojanu volili svoje vodstvene organe. Za prvega predsednika je bil izvoljen Ivan Zor, za podpredsednika Jože Vesel, za tajnika pa France Primožič. Na volitvah je

bil prisoten Franc Cegnar kot tajnik Slavjanske čitalnice. V svojem nagovoru je Cegnar orisal nujno po ustanovitvi čitalnice, v kateri poteka izobrazba v domačem jeziku.

Slavnostna otvoritev čitalnice v Barkovljah je bila 11. oktobra 1868 v gostilni Luke Pertota na Beli cesti. Na prireditvenem prostoru so plapolale avstrijske in slovenske zastave. Zbralo se je veliko ljudi, kronisti so takrat zapisali številko 500. Po pozdravu predsednika Zora je sledil kulturni program s petjem in recitacijami. Višek otvoritve je bil slavnostni govor častnega gosta, pesnika Franca Cegnarja, tajnika Slavjanske čitalnice v Trstu, ki je poudaril misel, naj se vsi Slovenci zedinijo in zedinjeni nastopajo za obrambo svojih narodnih pravic.

Slavnostno odprtje čitalnice v Rocolu je bilo 22. novembra 1868 v palači Ferdinando, kjer so člani čitalnice vzele v najem sobo, da so tja postavili pohištvo in police za časopise in knjige. V veliki dvorani v palači pa so priredili slovesnost ob odprtju. Prisotni so bili člani Slavjanske čitalnice v Trstu, rojanske in svetoivanske čitalnice. Na uradni otvoritvi so spregovorili predsedniki vseh treh prisotnih čitalnic: Franc Cegnar, Ivan PIANO in Ivan Zor. Po uradni slovesnosti je bil na programu ples, ki je trajal pozno v noč. Kronisti so takrat zapisali, da je bilo prisotnih okrog tisoč oseb.

12. decembra 1868 so člani pripravljalnega odbora ustanovili čitalnico v Škednju. Na zborovanju je bilo prisotnih okrog 50 oseb. Prisotni so volili prvega predsednika in 6 odbornikov. Za prvega predsednika je bil izvoljen Franc Cegnar, ki je vodil zborovanje, orisal namene čitalnice ter obrazložil pravila. Slavnostna otvoritev nove čitalnice v Škednju je bila 17. januarja 1869. Na slo-

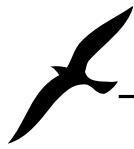
vesnosti sta spregovorila predsednik Franc Cegnar in Ivan Zor, predsednik rojanske čitalnice, ki je poudaril pomen slovenskega narodnega prebujanja.

Zadnja v nizu slovenskih čitalnic v Trstu in okolici je bila ustanovljena čitalnica v Boljuncu. Slavnostno odprtje čitalnice je bilo 15. maja 1870. Ta slovesnost je v bistvu predstavljala višek, saj se je odprtja udeležilo okrog 2.000 oseb. To je bila takrat najvišja udeležba slovenskih ljudi na slovesnostih ob odprtju čitalnic. Prisotni so bili člani čitalnic iz Rocola, Rojana, Škednja, Sv. Ivana, Kolonje in Dekanov. Med častnimi gosti je bil tudi Franc Cegnar.

V čitalniškem obdobju je bil Cegnar eden izmed najvidnejših veljakov narodnega gibanja Slovencev v Trstu. Zato je popolnoma logično, da so ga kandidirali marca 1869 na volitvah za občinski svet. Z majhno večino je Cegnar zmagal, vendar je volilna komisija razveljavila volitve. Tudi na nadomestnih volitvah je Cegnar zmagal. Tudi druge volitve so razveljavili in Cegnar ni postal občinski svetnik v Trstu v letu 1869.

Vsekakor ga je zanimalo tudi časnikarstvo. Pisal je že za ljubljanske liste. V Trstu je bil urednik pri listu Ilirski Primorjan, isto vlogo je imel pri kasnejšem Primorcu. Vsi ti listi so pripomogli, da je nastala nova pobuda, ki je pripeljala do ustanovitve lista Edinost, katerega prva številka je izšla 8. januarja 1876. Poleg Viktorja Dolenca je bil Franc Cegnar sourednik lista, s katerim je nato dolga leta sodeloval. Ob vsem tem je še poučeval slovenščino na nemški gimnaziji v Trstu.

Skratka, Franc Cegnar je bil vsestranska osebnost v prvem obdobju narodnega preporoda Slovencev v Trstu. Ostal nam bo v hvaležnem spominu. Tokrat smo se ga spomnili ob 120-letnici njegove smrti (1892-2012).



VPRAŠANJE, KI GA NE GRE ZANEMARITI

Demokracija v času gospodarske krize

Mitja Stefancic

Politični in družbeno-gospodarski problemi, ki pestijo številne evropske države in ki bi lahko v prihodnjih letih spravili na kolena komunitarni projekt EU, nas silijo v razmišljanje o demokraciji v tako imenovanih »naprednih« državah. Porajajo se številna vprašanja o stanju italijanske demokracije in o stanju demokracije v Evropi nasploh. V Italiji je demokracija bolehnna že vrsto desetletij. O tem priča dejstvo, da so se politični interesi prepogosto prepletali s korupcijo in s sivim gospodarstvom, sožitje med takimi interesi pa se je v zadnjih letih dodatno ukoreninilo. Če analiziramo probleme italijanske družbe, je jasno, da stanje danes morda ni mnogo boljše, kot je bilo pred nekaj desetletji, ko so v letih 1992-1994 prišle na dan politične afere in je bila razkrinkana splošna korupcija (»Mani Pulite«). Zgodovina se očitno ponavlja in to kar kratkoročno: določeni problemi so v italijanski državi zakoreninjeni in bi najbrž potrebovali dobro premišljene rešitve (prav slednje si poštene državljani pričakujejo od Montijeve tehnične vlade).

Niti na evropski ravni stanje ni navdušujoče. Razen v številnih družbenih in finančnih problemih, ki pestijo Evropsko Unijo – ali vsaj nekatere članice Unije –, se ta težka situacija kaže v porastu novih desničarskih gibanj in neo-nacionalističnih strank. Slednje si utirajo pot ne le v vzhodnih državah, kjer za najbolj opazen primer velja desničarska, antisemitska stranka »Jobbik« na Madžarskem, temveč tudi v zahodnih državah, kot sta Francija in Nizozemska, kjer je svojo moč v zadnjih letih utrdila »Stranka Svobode«. Porast priljubljenosti takih strank gre jemati zelo resno in je vredna razmisleka v vrstah demokratičnih strank v Evropi. Napočil je trenutek, ko je potrebno pomen demokracije vzeti v pretes in premisliti vlogo demokratične ureditve bodisi na državni ravni bodisi v okviru skupne evropske politike.

Novinar in pisatelj Indro Montanelli je nekoč zapisal: »ne glede na kontekst, v katerem se pojavi, je demokracija vedno izraz nekakšne povprečnosti«. Družbeni sistem, ki sloni na demokratični ureditvi, lahko označimo za pomanjkljivega, podvrženega novostim in političnim spremembam, za ne povsem stabilnega. In vendar je ta sistem pri zagotavljanju svobode in dobrega počutja ljudi tako na subjektivni kot na družbeni ravni najbrž najučinkovitejši. Najbolj se približuje potrebam ljudi, njihovim osebnim, družbenim, kulturnim in gospodarskim potrebam, ne da bi pri tem izključeval katerekoli izmed dragocenih pravic. S formalnega vidika demokracija zagotavlja družbene pravice, ki so značilne za liberizem, na primer: pravico do dela, svobodo izražanja, pravico do združevanja, do sindikalnega predstavnitva in do družbene udeležbe.

Sodobna demokracija temelji na dialogu, na pluralizmu, na sposobnosti kritičnega razmišljanja. Na politični ravni demokracija nikakor ne more spadata z neodraslim obnašanjem, ki se lahko pojavi takrat, ko vladajoči, demokratično izvoljeni predstavniki niso sposobni samokritičnega razmišljanja. Če večina državljanov ni sposobna dojeti pomena zanesljivih vladnih predstavnikov in količine truda, ki jo je potrebno vložiti, da si zagotovimo sposobne in zanesljive predstavnike za krmilom vlade, potem ne more dojeti niti pravega smisla demokracije. Idealna demokratična ureditev predpostavlja meritokracijo in hkrati volilne mehanizme, ki omogočajo, da za krmilo države stopijo sposobni politični predstavniki in državljani, ki naj predstavljajo širše interese ostalih državljanov ter jih udejanijo na najučinkovitejše načine.

Zagotavljanje odprtega dialoga je ključnega pomena v sodobni demokraciji in v družbah, ki temeljijo na znanju, na informacijah in na sodobnih medijih oziroma tehnologijah. Po mnenju neka-



Mansoor Ali: Ples demokracije (inštalacija)

terih izvedencev je za promocijo kakovostne demokracije potrebno, da se o njej pogovarjamo ne samo z osebami, ki se zanj zanimajo na politični ravni ali ki se s tem pojmom praktično soočajo. Kot je zapisal bivši sodnik Gherardo Colombo, državljani večkrat dojemajo smisel demokracije bežno ali površno. Prav zaradi tega je pomembno, da iz pogovora ne izključimo oseb, ki so delovno in poslovno zasedeni z drugačnimi obveznostmi in ki torej v vsakdanjem življenju nimajo možnosti ali prave priložnosti, da bi se o demokraciji pogovarjali na globlji ravni. Nujno je, da se o pojmu demokracije razpravlja v javnih debatah.

Kot piše izvedenec za demokracijo na Univerzi v Essexu Todd Landman, je kakih 62 odstotkov držav na svetu že izbralo demokratično ureditev. Pojem demokracije je vse manj tuj tudi Kitajcem. Na gospodarski ravni naj bi bile demokratične države usmerjene v liberalno ureditev. Po mnenju mnogih ekonomistov in družboslovcev je sodobna demokratična ureditev optimalna za tržno gospodarstvo predvsem zaradi presežka, ki ga zagotavlja ekonomskim in gospodarskim subjektom. Države z demokracijo ureditvijo naj bi zagotavljale svobodo v tržnem gospodarstvu in omogočale tržne transakcije, ki se samodejno uravnavajo na podlagi konkurenčnosti in tržnih dinamik ter pri tem jamčijo za zasebno lastnino. Kljub temu pa lahko nekvalitetna demokracija vodi v nestabilno ekonomijo, v katerem si utira pot sivo gospodarstvo; obratno, neetično gospodarsko ravnanje in tudi preobsežna mera špekulacij v podjetništvu lahko postaneta (pred)pogoj za kršenje demokratičnih pravil.

Čeprav obstajajo pokazatelji o povezavi med blagostanjem (povprečnim dohodkom na prebivalca) in stopnjo osebnih svobode, številni problemi sodobnih demokratičnih držav in kapitalističnih sistemov dokazujejo, da v njihovi družbeni ureditvi marsikaj ni posrečeno. Kot primer lahko omenimo vse večjo brezposelnost med mlajšimi generacijami, ki se je pojavila v zadnjih

letih, in znatnejše razlike v življenjskih standardih med bogatimi in revnimi, pa tudi precejšnje razlike v dohodkih med državljani, ki živijo v demokratičnih državah, ter naposled medijsko premoč nekaterih tajkunov, ki so direktno ali indirektno vpleteni v politiko in ki jih številni državljani vsekakor ne jemljejo za vzor. Prav omenjeni problemi so med glavnimi razlogi za vse večjo popularnost novih nacionalističnih strank širom Evrope.

Zdrave oblike demokracije je potrebno braniti pred degeneracijo in pred njenimi fiktivnimi alternativami. Kdor si prizadeva, da se demokracija vsak dan uresničuje oziroma udejanja bodisi po obliki kot po vsebini, naj se v tej smeri trudi in naj se izkaže za »aktivnega« državljana: za demokracijo naj se zanima, zanj naj se zavzema, zanj naj skrbi. Nujne so nove smernice v ekonomskih strujah in v družbenih politikah, spremembe v prepričanjih ljudskih množic, prav tako je vse bolj občutena potreba po snovanju alternativ na politični ravni za zagotavljanje zdrave demokracije, boljše od tiste, kakršni smo se pasivno prilagodili v zadnjih petnajstih letih.

Če se v svojem razmišljanju osredotočim samo na državno raven (podobno razmišljanje sicer velja za evropski okvir), naj povem, da so po mojem mnenju nujni posegi za doseg potrebnih izboljšav naslednji: a) pozitivnejše vrednotenje neodvisnih institucij znotraj demokratične ureditve, med katere spadajo na primer mladinski in neodvisni kulturni centri; b) kakovostnejše vključevanje njihovih predstavnikov v družbeno tkivo; c) kakovostnejše družbene politike v korist mladih generacij (in ostalih subjektov, ki so bili v zadnjih letih v ozadju in so bili neopazni v luči uradne politike); č) nenazadnje, če povzamem misli filozofa in bivšega beneskega župana Massima Cacciarija, je potrebno udejaniti premišljene oblike federalizma v sklopu demokratične ureditve na državni ravni z decentralizacijo javnih uprav in večjo avtonomijo deželnih in lokalnih uprav.

POD ZELENO STREHO



Kupujem hišo ...

Barbara Žetko

Družinska hiša je za mnoge predmet hrepenenja, za nekatere pa celo življenjski cilj. Od nje pričakujemo uresničitev marsikaterih želja in si predstavljamo, da bomo končno dosegli svobodo, umirjenost in srečo, ko se bomo vselili vanjo. Toda sanje o lasni hiši, ki jih gojimo leta in leta, se lahko spremenijo v trdo in povsem drugačno realnost. Včasih se celo začnemo spraševati, če je naša lepa in velika enostanovanjska hiša res vredna vsega truda in ogromnega denarja, ki smo ga vložili vanjo.

Priporočljivo je torej, da se vnaprej vprašamo, zakaj si želimo lastno hišo, predvsem pa je pomembno, da si razjasnimo, katere so naše resnične potrebe, pa tudi nesmiselna pričakovanja. Pri tem je prav, da vemo, na kaj moramo biti pozorni, ko izbiramo za nas najbolj primeren dom.

Verjetno je eden izmed glavnih razlogov, zaradi katerega se hočemo izseliti iz stanovanja v hišo, želja po veliko večjem prostoru, ki ga bomo imeli na razpolago. Mnogi torej osredotočijo svojo pozornost na tri dimenzije, v resnici pa je bistveno upoštevati tudi četrto, na katero prepogosto pozabimo, to je čas. Potrebe se namreč spreminjajo z veliko naglico in hiša, ki zadostuje našim sedanjim potrebam, bo verjetno čez pet ali deset let postala premajhna ali prevelika. Zaradi tega je izredno pomembno, da se vnaprej pozanimamo, če je hiša tako fleksibilna, da jo lahko spremenimo, ne da bi jo obrnili na glavo. Načrt je bil tako osnovan, da mu lahko dozidamo nekatere sobe, garažo ali lopo? Regulacijski načrt in urbanistični zakoni nam dovoljujejo, da zgradbo povečamo ali dvignemo? In še, prostori so tako razporejeni, da lahko spremenimo otroško sobo v delovni prostor ali obratno? Morda se nam bo zdel ta problem zelo oddaljen, a otroci hitro odrastejo in ne da bi se sploh zavedali, zapustijo svoj dom. Mi pa se znajdemo s tako veliko hišo, da ne vemo, kaj bi z njo. Nankrat nam postanejo klet, pralnica ali prostor za goste povsem odveč in začnemo razmišljati, da bi se ponovno preselili, tokrat v majhno stanovanje v središče mesta. Zato ni povsem nesmiselno si zastaviti naslednje vprašanje: iz velike enostanovanjske hiše lahko spremenimo tloris tako, da ustvarimo dve ločeni nepremičninski enoti?

Za nekatere pa je vrt glavni razlog, da se ne zadovoljujejo s stanovanjem. Lepo urejen zunanji prostor ovrednoti celotno hišo in je res pravi užitek izkoristiti senco košatih dreves v toplih poletnih dnevih. Poleg tega je marsikomu v resnično veselje, da obdeluje vrtiček z zelenjavo, sadi raznovrstno cvetje ali pa obrezuje sadna drevesa, ki mu rodijo sočne sadeže. Toda bogato obarvan in skrbno urejen vrt, ki ga ponavadi občudujemo v revijah, ostaja v večini primerov nedosegljiv cilj, saj zahteva veliko truda in dober del našega prostega časa. Tako se včasih lahko zgodi, da se lastnik odloči posekati vsa drevesa na vrtu, ker se je naveličal pobirati jesenske oruмене liste, ali pa se mu zdi mnogo bolj pametno tlakovati travnate površine, ker je hitreje in enostavneje občasno pometati ravno površino, kot pa kositi travo. Ta pa ni okolju najbolj prijazna izbira, saj deževnica, namesto da bi pronicala v zemljo, odteka po cestah ali se zbira v kanalizaciji in s tem povzroča resne težave. Edina resnična kompenzacija bi bila v tem primeru zbiranje vode v cisternah in uporaba le-te v različne namene.

Poleg tega krčenje zelenih površin pripomore k povišanju temperatur v že itak vedno bolj vročih poletnih mesecih. Prav zaradi tega je priporočljivo, da ima hiša različna senčila, ki jo branijo pred močnih soncem. Naj bodo to zunanje zavese, podaljšana streha na južni fasadi ali enostavno listopadna drevesa, počutje v hiši ali izven nje bo izrazito boljše.

S tem v zvezi ne bomo nikoli dovolj poudarjali pomena dobre izolacije zunanjega ovoja oz. strehe ter sistema ogrevanja hiše. Čeprav je cena nepremičnine, ki spada v boljši energetski razred nedvomno višja, se bo dolgoročno izbira tovrstne stavbe gotovo izkazala kot najboljša. Dodatno vrednost nudijo tudi druge tehnološke rešitve, ki so lahko bolj ali manj inovativne ali pa celo povsem tradicionalne. Fotovoltaični paneli, sončni kolektorji in peči na drva predstavljajo gotovo pozitivno izbiro, ki bi jo bilo treba nujno upoštevati, preden se odločimo za nakup našega bodočega doma.

Ne smemo pozabiti še na oddaljenost hiše od mestnega središča, v primeru da se ta ne nahaja v predmestju, ampak na vasi. Čeprav večkrat vidimo v tem samo pozitivne plati medalje, kot so npr. mir, čist zrak, boljši socialni odnosi s sosedi, ne smemo spregledati negativnih. Nedvomno bomo za premike porabili precej več goriva kot sicer, prispevali pa bomo tudi k povečanju prometa in s tem neposredno k onesnaževanju zraka. Poleg tega se nam bo čas, ki ga potrebujemo za prevoze, grozovito povečal. Predvsem, če imamo otroke, nam lahko postane to stanje resnično težavno. Avtobusnih povezav je tako malo, da se bomo morali spremeniti v poklicne soferje, če bomo želeli, da naši otroci obiskujejo, poleg šole, vse možne dejavnosti. V nasprotnem primeru se bomo morda odločili za ponovno selitev, tokrat v ožjo mestno okolico. Bližina šole, telovadnice, marke-ta ali pošte ni torej samo nepomembna želja, temveč nujna potreba.





ALPSKO SMUČANJE - Ženski veleslalom v nemškem Ofterschwang

Mazejeva devetič na zmagovalnem odru



Tina Maze je za zmagovalko zaostala 39 stotink, za 2. mestom pa 14 stotink

ANSA

OFTERSCHWANG - Najboljša slovenska smučarka Tina Maze je po petkovem 2. mestu včeraj v veleslalomu osvojila še 3. in se tako že devetič v tej sezoni povzpela na zmagovalni oder. V nemškem Ofterschwangu je drugi zaporedni veleslalom zmagala domačinka Viktoria Rebensburg, ki je že po prvi vožnji vse prehitela za več kot sekundo, v drugi vožnji pa je kljub napakam obdržala vodstvo in se upravičeno veselila šeste zmage v svetovnem pokalu. Američanka Lindsey Vonn pa se je z najhitrejšim časom finala s šestega mesta povzpela na drugo. Med »azzurrami« je bila Irene Curtoni 6., Denise Karbon pa 10., Federica Brigone pa je odstopila.

Mazejeva, ki se je s tretjim mestom povzpela v boju za veleslalomski globus na 4. mesto, je bila z uvrstitvijo zadovoljna. Tudi uvrstitev v skupnem seštevku je Črnjanka izboljšala v tem vikendu, saj je z odstopom Nemke Marie Höfl Riesch (točk ni osvojila ne včeraj ne v petek) ušla na veliko varnejšo razdaljo. Vonnova je na prvem mestu s 1708 točkami, 494 točk za njo sledi Mazejeva (1214), Höfl Riescheva (1046) pa na tretjem mestu za Črnjanko zaostaja za 168 točk.

Kröll prevzel vodstvo

KVITTFJELL - Avstrijec Klaus Kröll je po superveleslalomu v Kvittfjellu dobil še predzadnji letošnji smuk za svetovni pokal in z drugo smukaško zmago v tej sezoni prevzel vodstvo v boju za mali kristalni globus (569 točk): pred Švicarjem Cuchom ima 48 točk prednosti, pred Feuzom pa 51 točk naskoka. Avstrijec Kröll, ki je v Kvittfjellu že sedmič stopil na stopničke, je včeraj za le dve stotinki prehitel domačega smukača Kjetila Jansruda, tretji pa je bil Norvežan Aksel Lund Svindal (+0,48). Slovenski smukači so ostali brez točk, najboljši je bil Šporn na 32. mestu.

Najboljši »azzurro« je bil včeraj Dominik Paris na 5. mestu, 87 stotinkami zaostanka za zmagovalcem, Peter Fill pa je bil 11 (+1,34).

SMUČARSKI SKOKI

Rekord Tepeša

LAHTI - Zmagovalci ekipne tekme svetovnega pokala skakalcev v Lahtiju so Avstrijci. V boju za 2. mesto je včeraj Nemčija ugnala Poljsko, Slovenija – četverica je bila ista kot prejšnji teden v Vikersundu, ko so fantje na svetovnem prvenstvu v poletih osvojili bron – pa je osvojila peto mesto. Jurij Tepeš je v drugi seriji postavil rekord skakalnice: skočil je 101 m daleč.

BIATLON

Dve enajsti mesti

RUHPOLDING - Na svetovnem prvenstvu v biatlonu v Ruhpoldingu sta

včeraj najboljša Slovenca dosegla v sprintu 11. mesto. Jakov Fak je na 10 km sprinterski preizkušnji za zmagovalcem Francozom Martinom Fourcadejem zaostal minuto, pri streljanju pa je zgrešil le enkrat. V ženski konkurenci (7,5 km) pa je bila prav tako 11. Teja Gregorin. Uspel ji je brezhiben strelski nastop. Za zmago-

valko Nemko Magdalena Neuner, ki je prav tako pokrila vse tarče, je zaostala slabo minuto.

DANES: alpsko smučanje - ženski slalom: ob 10.00 in 13.00; moški superveleslalom: ob 11.00; biatlon: 13.15 moški, 16.00 ženske (zasledovalna v.); smučarski tek: ob 14.00 sprint.

NOGOMET - V A-ligi le neodločeno proti Chievu

Juventus popušča

Milan je Palermu serviral »poker« - Ibrahimović v prvem polčasu dosegel kar tri gole



Brazilska soigralca Robinho in Emanuelson se veselita z Zlatanom Ibrahimovićem

ANSA

PALERMO/TURIN - Juventus vse bolj popušča. Milan pa je na Sici-liji zmagal kar s 4:0. »Stara dama« je proti tako imenovanim »manjšim« ekipa še petič zapored igrala neodločeno. Tokrat je črno-bele, ki so delovali neučinkovito in precej utrujeno, v Turinu zaustavil Chievo. Milan je tako prevzel vodstvo na lestvici, čeprav ima Juventus tekmo manj. Zaostalo srečanje v gosteh proti Bologni bo Juventus igral v sredo ob 18.30.

Tekma v Turinu ni bila najlepša. Trener Antonio Conte je po srečanju priznal neučinkovitost svojih varovancev: »Tokrat nismo igrali dobro. Premalokrat smo streljali proti vratom,« je dejal Conte. Juventusovi navijači so včeraj izžvižgali Bonuccija in Vučinića. Za gostitelje je zadel v polno De Ceglie. Medtem ko je za moštvo iz Verone izenačil Drame. Gostujoči vratar Sorrentino je dvakrat odločilno posegel po strelih Pirla in Padoina.

Zlatan Ibrahimović je v Palermu dosegel toliko golov, kolikor je znaša-

la njegova kazen, ki jo je komaj prestal. Milanov trener Allegri ga ni imel na razpolago tri krogene, napadalec hrvaško-bosanskih korenin se je včeraj od-dolžil s tremi goli. «Ibra» je bil nezadržan. Vse tri gole je dosegel v prvem polčasu. Milan v Palermu ni zmagal kar šest sezon, v zadnjih štirih so rde-če-črni vsakič izgubili. Gostiteljev tokrat ni bilo na igrišču. Iličić in soigralci so igrali slabo, nezbrano in brez motivacij. Ibrahimovićev »trojček« je bil »najhitrejši« vse od leta 2009, ko je Totti za Romo trikrat zadel v polno v samih 28. minutah. Pri Milanu je zelo dobro igral tudi Brazilc Robinho. Trener Palerma je Bortolo Muttti je po tekmi priznal: »Igrali smo zelo slabo. Predsednik Maurizio Zamparini me je poklical takoj po tekmi. Bil je zelo razočaran. Takih predstav ne smemo več ponoviti.«

V SLOVENIJI - Izidi 22. kroga: Domžale - Koper 1:0, Nafta - Olimpija Ljubljana 0:6, Hit Gorica - Celje 1:1, Rudar - Mura 1:2.

TENIS - Po zmagi Federer bližji magični meji 70 milijonov \$

DUBAJ - Švicarski teniški as Roger Federer je zmagovalac turnirja v Dubaju z nagradnim skladom 1,7 milijona dolarjev. Sedmič je v Dubaju nastopil v finalu in zmagal petič, tokrat je bil s 7:5 in 6:4 boljši od Škota Andyja Murrayja. Za Federerja je to drugi naslov letos po Rotterdamu in 72. v karieri, hkrati se je s 400.000 dolarji nagrade približal magični meji 70 milijonov dolarjev, zasluženih v karieri samo iz nagradnih skladov.

SLOVENEC - Slovenski teniški reprezentant Aljaž Bedene je osvojil svoj drugi challenger v karieri. V Casablanci v Maroku je v finalu 30.000 dolarjev vrednega turnirja premagal Francoza Nicolasa Devilderja s 7:6 (6), 7:6 (4). 22-letni Ljubljčan je za zmago prejel 4500 ameriških dolarjev in 80 točk ATP, s katerimi se bo na novi lestvici ATP precej povzpel z dosedanjega 163. mesta.

IZIDA 26. KROGA

Palermo - Milan 0:4 (0:3)

Strelca: Ibrahimović v 21., 31., in 35., Thiago Silva v 58. min.

Juventus - Chievo 1:1 (1:0)

Strelca: De Ceglie v 18. in Dramè v 76. min.

LESTVICA

Milan	26	16	6	4	53:22	54
Juventus	25	13	12	0	38:16	51
Udinese	25	13	6	6	37:23	45
Lazio	25	13	6	6	39:29	45
Napoli	25	10	10	5	42:24	40
Roma	25	11	5	9	38:31	38
Inter	25	11	3	11	34:34	36
Palermo	26	10	4	12	39:43	34
Chievo	26	9	7	10	22:31	34
Catania	24	8	9	7	32:33	33
Atalanta (-6)	25	9	10	6	30:28	31
Cagliari	25	7	10	8	23:26	31
Genoa	25	9	4	12	33:46	31
Parma	24	7	8	9	29:37	29
Fiorentina	24	7	7	10	23:25	28
Bologna	24	7	7	10	24:29	28
Siena	25	6	8	11	27:28	26
Lecce	25	6	6	13	28:40	24
Novara	25	3	8	14	21:45	17
Cesena	24	4	4	16	16:38	16

DANES ob 12.30 Parma - Napoli; ob 15.00 Fiorentina - Cesena, Lecce - Genoa, Roma - Lazio, Siena - Cagliari, Udinese - Atalanta; ob 18.30 Bologna - Novara; ob 20.45 Inter - Catania

PLAVANJE - V Berlinu Čarmanova druga z osebnim rekordom

BERLIN - Plavalka kranjskega Triglava Anja Čarman je na mednarodnem mitingu v Berlinu osvojila drugo mesto na 50 hrbtno in z dosežkom 29,44 za 13 stotink izboljšala osebni rekord. Državnemu rekordu Mari-borčanke Metke Sparavec, ki je pred leti na evropskem prvenstvu v Carigradu pomenil medaljo, pa se je približala na 19 stotink. Zmagala je Norvežanka Ingwild Snildal.

KOLESARSTVO - Švicar Fabian Cancellara (Radioshack) je zmagal na včerajšnji dirki Strade Bianche. Za njim (42 sekund zaostanka) sta se uvrstila Iglinskiy in Gatto. Danes bo na sporedu prva etapa dirke Pariz - Nica.

ATLETIKA - V Melbourneu v Avstraliji je bil prvi močnejši atletski miting olimpijske sezone na prostem. Na seriji svetovnega izziva IAAF je domačinka Sally Pearson, ki je 100 metrov z ovirami pretekla v 12,49 sekunde. Kenijec David Rudisha je v teku na 800 metrov zmagal z 1:44,33 in nekaj več kot tri sekunde zaostal za svojim svetovnim rekordom iz leta 2010 (1:41,01).

ROKOMET

Prekinili negativno serijo

Ancona - Pallamano TS 22:30 (9:14)

Pallamano TS: Modrušan, Postogna; Cermelj 1, Radojković 4, Ovegla 1, Sirotič 4, Dapiran 1, Anici 5, Pernich 2, Nadoh 6, Di Nardo, Carpanese, Lo Duca, Visintin 6. Trener: Bozzola.

Tržaški rokometaši so v elitni A-ligi po šestih krogih suše znova prišli do zmage. »Po napetem tednu se bomo končno malo sprostili,« je po tekmi izjavil predsednik tržaškega kluba Giuseppe Lo Duca, ki je bil tokrat s fanti zadovoljen. Gostje so že po prvem polčasu vodili za pet točk. V drugem polčasu so Tržacani še naprej igrali zelo zbrano in so še povišali vodstvo. V prihodnjem krogu bodo varovanci trenerja Marca Bozzole v Trstu gostili solidni Pressano.

Ostali izidi: Noci - Conversano 25:29, Teramo - Ambra 28:24, Bologna - Bozen 21:39, Pressano - Brixen 28:22, Fasano - Mezzocorona 36:25.

SLOVENSKI POKAL - Rokometaši Celja Pivovarne Laško in koprskega Cimososa so finalisti pokala Slovenije. Celjani so v Podčetrtku v polfinalu premagali Maribor Branik s 30:27 (16:15). Koper pa je pred tem s 24:19 premagal Jeruzalem Ormož. Finale bo na sporedu danes ob 20. uri.

KOŠARKA - A1-liga: Teramo - Venezia 68:78; liga ABA: Crvena zvezda - Krka 82:78, Union Olimpija - Cibona 58:61, Zlatarog - Helios 67:73, Zagreb - Radnički 76:81, Cedevita - Maccabi 77:83, Budućnost - Široki Brijeg 68:61.

MANIAJEVA MODENA KO - Odbojka, A1-liga: San Giustino - Casa Modena 3:1 (25:20, 18:25, 28:26, 34:32). V Sloveniji: Triglav - Salonit 2:3, Go Volley - Ach Volley 0:3.

VATERPOLO - A2-liga: Pallanuoto TS - Chiavari 11:8.

PORAZ MILJČANK - Varovanke trenerja Matije Joganova so v ženski košarkarski A2-ligi izgubile v gosteh proti ekipi Vassalli Vigarano. Končni izid je bil 52:46. Največ točk je dosegla Annalisa Borroni (22). Se-stri Jessica in Samantha Cergol sta zbrali po 10 in 5 točk.

Triestina v Barletti nujno potrebuje točke

Po hudem domačem spodrsrlaju proti Frosinoneju mora Triestina v prvenstvu prve poklicne divizije danes (pričetek ob 14.30) v Barletti nujno iztrgati vsaj točko. Galderisi in njegovi varovanci so proti Apuliji odpotovali že včeraj, na letalu pa ni bilo diskvalificiranih Lime, Tombesija in Rossettija. Ravno tako ne še poškodovanega Pinarea, ki pa naj bi bil na razpolago najkasneje čez dva tedna. Na srečo sta kazen prestala Princivalli in Thomassen, saj bi bil drugače trener v res hudih težavah. Med tednom je Galderisi preizkusil nekoliko spremenjeno postavitev. Allegretti je igral bližje napadalcema, ki sta v zadnjih krogih imela na razpolago res malo uporabnih žog. S to spremembo trener Triestine upa, da bodo nekoliko bolj učinkoviti v fazi zaključevanja, a da zaradi tega ne bo obramba, ki že itak zelo trpi, pod večjim udarom.

Triestina bo naslednjo tekmo (na Roccu proti Portogruaru) igrala že v petek zvečer ob 20.30. Tekma bo v neposrednem prenosu po kanalu SportItalia. (I.F.)

B-LIGA - Izidi 29. kroga: Bari - Crotone 1:1, Empoli - Livorno 1:1, Grosseto - Torino 0:3, Juve Stabia - Nocerina 2:2, Modena - Cittadella 3:0, Padova - Albinoleffe 3:2, Pescara - Sassuolo 3:2, Reggina - Ascoli 1:1, Sampdoria - Verona 2:0, Varese - Vicenza 3:0, Gubbio - Brescia jutri ob 20.45.



KOLESARSTVO - Danes 36. Trofeja ZSŠDI

Obeta se italijansko slovenski dvoboju

Šestintrideseta mednarodna kolesarska dirka ZSŠDI se bo danes začela z neuradnim startom ob 13. uri v Lonjerju. Uradni bo četrť ure kasneje pri Barkovljah. Na lanski izvedbi zaradi prepovedi nekdanjega tržaškega župana Dipiazze ni bilo mimo-hoda po mestnem središču do uradnega starta pri Barkovljah. »Nova občinska uprava, z županom Robertom Cosolinijem in odbornikom za šport Emilianom Edero, nam je priskočila na pomoč in je celo soorganizator dirke, tako da se bomo letos znova peljali po tržaških ulicah,« je poudaril direktor dirke Radivoj Pečar, odbornik kolesarskega kluba Adria iz Lonjerja. Danes ga namreč čaka zahteven dan. Podobno tudi številne prostovoljce, ki bodo prišli na pomoč organizatorjem. »Kot vedno smo hvaležni vsem, ki nam priskočijo na pomoč. Brez njih ne bi bilo dirke,« je še dodal Pečar. Vremenoslavci so izključili tudi kapljo dežja. Temperature naj bi bile prijetne, sicer z oblačnim vremenom.

Dokončen seznam kolesarjev bo potrjen šele pred dirko. Vse ekipe so potrdile prisotnost. Edina sprememba je le, da se bodo Madžari predstavili z državno selekcijo in ne s klubom. Podobno kot Srbi. Kdo so letošnji favoriti? Direktor dirke Pečar ni hotel tvegati nobene napovedi. Bržkone bomo znova videli boj med slovensko ekipo Adria Mobil in italijanskim Zalf Fiorom. Zmagovalec bo znan malo pred 17.00, ko bo prvi kolesar privozil čez ciljno črto nad Lonjerjem. Glavni komisar dirke bo hrvaški predstavnik mednarodne kolesarske zveze UCI Mladen Durlen iz Zagreba. Pomagal mu bo Italijan Ernesto Maggioni.

Dirko boste lahko spremljali v živo po spletni strani www.slosport.org, na naši spletni strani www.primorski.eu pa bo na ogled fotogalerija o zakulisju in o dogajanjih pred samim startom.

Marko Kump (Adria Mobil):

»Zmagamo lahko na vsaki dirki«

Povratnik v ekipi Adria Mobil iz Novega mesta Marko Kump je v Lonjerju zmagal leta 2010, letos pa je spet med favoriti.

»Imamo kolesarje za vsak tip proge in na vsaki dirki gremo lahko na zmago. Naš letošnji cilj je, da se na evropskem nizu tekem prebijemo med 20 najboljših in si na ta način zagotovimo tudi nastop na sve-



Start 36. Trofejr ZSŠDI bo ob 13.15 pri Barkovljah

tovnem prvenstvu v vožnji na čas,« je Kump povedal na predstavitvi moštva pred dnevi v Ljubljani.

Hrvat Radoslav Rogina, lani drugi na dirki po Sloveniji in potnik za olimpijske igre v Londonu, poudarja, da se želi v novi ekipi dokazati in upravičiti vrnitev v Novo mesto. Kako naj bi to novomeškimi kolesarjem uspelo, pa je razložil Matej Gnezda, v nedeljo četrti na uvodni tekmi sezone Trofeo Laigueglia v Italiji: »Ekipa je res močna in mislim, da bomo to v sezoni še večkrat dokazali. Naša prednost je ta, da se res dobro razumemo in zato smo dobro delali v pripravljalnem obdobju, imamo pa tudi velike individualne kakovosti.«

Ob omenjenih so v ekipi, ki se bo konec tedna predstavila tudi na tradicionalni dirki Združenja slovenskih športnih društev v Italiji v Lonjerju pri Trstu, še Simon Pavlin, Tomaž Nose, Matej Mugerli, Aljaž Hočevar, Pavle Gorenc, Kristijan Fajt in Kristijan Đurašek. »Ekipa je sposobna doseči izide iz moje generacije,« pa je o tekmovalcih dodal Gorazd Štangelj, ki v pripravih na sezono še vedno trenira z domačim klubom.

Avtomobil za Pokal Slovenije

Kolesarska zveza Slovenije je po nekaj letih premora spet uvedla točkovanje za slovenski pokal, v njegov spored pa vključila tudi Trofejo ZSŠDI v Lonjerju. Najvišje rangirana bo junijska dirka po Sloveniji, v drugi kategoriji sta dirki za VN Kranja in državno prvenstvo, v tretji dirke Zagreb-Ljubljana, državno prvenstvo v kronometru in Trofea ZSŠDI, v četrti dirke Po Kranju, VN Avtomojster v Podsmreki in gorsko državno prvenstvo, v peti pa Šenčur, Ajdovščina, Idrija, Medvode in okoli Grma. Teoretično se bo zmage lahko veselil tekmovalec, ki bi osvojil le dirko po Sloveniji, zato mnogi menijo, da je glavni favorit za zmago v pokalu Jani Brajkovič. Zmagovalec naj bi za eno leto dobil v uporabo osebni avtomobil.

TEK NA SMUČEH - Tržaško pokrajinsko prvenstvo 2012

Veteranka in mladi up

Zmagovalca člana Sci club 70 Adriana Debernardi, ki je naslov osvojila že sedemnajstič, in mlajši mladinec Nicola Iona – Mladini osem prvih mest

Člana Sci club 70 Adriana Debernardi in Nicola Iona sta letošnja prva tržaškega pokrajinskega prvenstva v teku na smučeh, ki je včeraj steklo v kraju Forni di Sopra. Debernardijeva (letnik 1965) je naslov osvojila sedemnajstič – prvega že leta 1990, za mlajšega mladinskega Nicolola Iona, ki v poletnih mesecih rolka pri slovenskem klubu ŠD Mladina, pa je bil to prvi. Oba sta prejela tudi 1. pokal Alternativa sport.

Tekmovanje, ki ga je letos organiziral SK Devin, je kljub visokim temperaturam (zjutraj dve, popoldne pa tudi 20 stopinj Celzija!) steklo brez zastojev. Dobre pogoje na tekaški stezi so omogočili člani Promotura in krajevnega športnega društva Fornese, ki so celo noč pripravljali progo: »S samokolnicami so prevažali sneg tja, kamor se je včeraj stopil, tako da je bila zjutraj trasa popolnoma zasnežena in tudi ledena,« je razložila podpredsednica SK Devin Nadja Kralj, ki je bila s potekom tekme zelo zadovoljna in tudi pohvalila vse član-e in odbornike, ki so priskočili na pomoč.

Tekmovanja se je udeležilo tudi šestnajst članov Mladine, ki so osvojili osem prvih mest, tri druga in eno tretje mesto. Med zmagovalkami je bila tudi Mateja Bogatec, ki je bila le 26 sekund počasnejša od prva-kinje Debernardijeve. »Letos forma ni dobra, ob službi in vodenju mlajših tekmovalcev ni bilo časa za treniranje. Obenem pa nisem izbrala pravilne maže, zato sem bila predvsem v spustih počasnejša,« je povedala Bogatčeva, ki je naslov prva-kinje osvojila trikrat, nazadnje lani. V moški konkurenci pa je prvo zmago osvojil še 17-letni Iona, ki letos obiskuje športni licej Bachmann, kar mu omogoča kvalitetni zimski trening. Pred večkratnim zmagovalcem, drugouvrščenim Emilianom Paolettijem (letnik 1987), je imel rolkar, ki je lani poleti tekmoval tudi v svetovnem pokalu, več kot dve minuti prednosti. Smolo pa je imel mlajši mladinec Niki Hrovatin, ki je bil diskvalificiran, saj je uporabil skating tehniko, čeprav je bilo tekmovaljevanje v klasični.

Med klubi je prvo mesto osvojil Sci club 70 (5.707 točk), Cai XXX oktobre drugi (4.848), Mladina tretja (3.604), četrti Cai Ts (301). Skupno je nastopilo 79 tekačev in tekačic.



Predsednik SK Devin Dario Štolfa (spodaj) s tržaškima prvakoma Adriano Debernardi (levo) in Nicolom Iono (desno); desno: tržaški prvak Nicola Iona med tekmovalcem

MICHELLE KLING

Alpsko smučanje: na startu 293 tekmovalcev, starejši z Varmosta, malčki in finale na CimaCutti

Zaradi visokih temperatur bo tržaško pokrajinsko prvenstvo v organizaciji SK Devin potekalo na dveh smučiščih v kraju Forni di Sopra: masterji C, B, dečki, naraščajniki, mladinci in člani bodo ob 9.00 startali z Varmosta 3, superbaby, babyji in miški/e pa ob 12.00 na CimaCutti, kjer bo približno ob 14.00 tudi finale za podelitev naslova tržaškega prvaka in prva-kinje. Skupno bo startalo 293 tekmovalcev, med temi 45 članov Devina, Mladina je prijavila 19 tekmovalcev, Brdina 13, DLF 33, Cai Ts 12, Cai XXX oktobre 90, Sci club 70 78, Sai Ts 4.



UVRSTITVE SMUČARSKEGA TEKA

Baby sprint m (1 km): 1. Dean Tence (Mladina); **baby ž (1 km):** 1. Anna Silvia Carbogno (Sc 70); **baby m (2 km):** 1. Nik Košuta, 2. Tarek Nelson, 3. Peter Chenda, 5. Luka Sedmak (vsi Mladina); **miške (2,5 km):** 1. Maja Chenda, 2. Tairin Tence, 4. Petra Prašelj (vse Mladina); **miški (2,5 km):** 1. Cosimo Fabris (Sc 70), 2. Jan Sedmak (Mladina); **deklice (2,5 km):** 1. Jasna Vitez (Mladina); **dečki (3,5 km):** 1. Pietro Madeddu (Sc 70); **naraščajnice (3,5 km):** 1. Jana Prašelj (Mladina); **mlajši mladinci (7,5 km):** 1. Nicola Iona (Sc 70); **mladinci (7,5 km):** 1. Nicholas Anziutti (Cai Ts); **članice (5 km):** 1. Mateja Bogatec (Mladina); **člani (7,5 km):** 1. Emiliano Paoletti (Sc 70); **master A1 (7,5 km):** 1. David Bogatec (Mladina); **A2:** 1. Erik Tence (Mladina); **A3:** 1. Dario Fonda (XXX ott.); **A4:** 1. Gianfranco Bazo (XXX ott.); **A5:** 1. Fabio Fonda (XXX ott.); **B1:** 1. Gainfranco Furlani (XXX ott.); **B2:** Giorgio Sbrizzi (XXX ott.); **B4:** 1. Roberto Masetti (XXX ott.); **B5:** 1. Luciano Bertocchi (XXX ott.); **C2:** 1. Adriana Debernardi (Sc 70); **C1:** 1. Silvia Pizzoli (XXX ott.); **C3:** 1. Valentina Ruffini (Sc 70).

AL. SMUČANJE

Katrin Don v veleslalomu na 2. mestu

Odlično izhodišče pred deželnim prvenstvom, ki bo naslednji konec tedna v Piancaval-lu, je dosegla smučarka Brdine Katrin Don, ki je včeraj na veleslalomski tekmi na Žlebeh v kategoriji naraščajnic osvojila 2. mesto: za zmagovalko in leto starejšo Nicol Hoffer (Sappada) je zaostala 81 stotink. Za 13-letnico (14 let bo dopolnila 12. marca) je 2. mesto letošnji najboljši rezultat na deželnih tekmah FISL. V tej sezoni je na stopničkah – sicer na 3. mestu – stala že v začetku januarja po veleslalomu na Zoncolanu. Ostali tekmovalci Brdine in Devina pa se na včerajšnji tekmi niso posegli za večnejših uvrstitvah. Zaradi otolitve so organizatorji izpeljali samo en spust v obeh starostnih kategorijah.

Izidi: deklince: 15. Andrea Craievich (Devin), 26. Lorenza Jež (Brdina); dečki: 16. Matej Kalc (Brdina), odstopil Rudy Skerk; naraščajnice: 2. Katrin Don (Brdina), 20. Petra Basezzi (Devin); naraščajniki: 15. Tommaso Pilat, 24. Matej Udovič, 25. Sandor Ciuch (Brdina); 28. Loris Strain (vsi Devin).

TOPOLINO - Na mednarodnem tekmovalstvu trofeje Topolino je smučarka iz naše dežele Lara Della Mea (Lussari) osvojila dvojno zmago. Med deklkami je bila najboljša v veleslalomu in slalomu. Naraščajnik Francesco Gentilli je bil v veleslalomu 11., Lisa Sgnaolin pa 19.



ODBOJKA - Pomembna zmaga v gosteh v državni B2-ligi

Sloga Tabor do točk po maratonskem dvoboju

Loreggia - Sloga Tabor Televita 2:3 (25:22, 22:25, 25:18, 18:25, 11:15)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 24, Jerončič 10, Vasilij Kante 14, Mirko Kante 2, Ambrož Peterlin 21, Veljak 5, Cernuta (L), Fermo. Trener: Lucio Battisti.

Sloga Tabor Televita se iz Loreggie po pravem, več kot dve uri trajajočem maratonskem boju, vrača z izjemno dragocenima točkama, ki sta še toliko bolj pomembni, če vemo, da je naša ekipa bila še bolj okrnjena kot sicer. Že itak odsotnim – poškodovanim Slavcu, Matevžu Peterlinu in Nigidu se je pridružil še libero Privileggi, ki si je v petek izpahnul ramo in seveda ne more igrati. Na tako pomembnem gostovanju je imel trener Battisti na razpolago le osem igralcev, kot libero pa je šel na igrišče Cernuta.

Loreggia je veliko boljša ekipa, kot kaže njen trenutni položaj na lestvici, predvsem pa se pozna, da se je vrnil prej poškodovani odlični Oscar Chinellato, ki je dal ekipi veliko stabilnost. Loreggia je bila skozi vso tekmo zelo dobra v obrambi in odlična na servisu, saj so njeni igralci pošiljali na



David Cettolo je pri Slogi Tabor zbral največ točk (24)

KROMA

nasprotno stran mreže prave bombe, ki so večkrat spravljale v težave spremem Sloge Tabor. Za domačo ekipo je bila ta tekma odločilnega pomena v – sicer zelo težkem – boju za obstanek,

zato je resnično zaigrala na vse ali nič. Domači igralci so zelo odločno začeli in po začetnem izenačenju prevzeli pobudo in visoko povedli s 13:6 in 19:13. Slogaši so sicer v drugem delu

reagirali, a je bil zaostanek prevelik, da bi ga lahko nadoknadili. V drugem je Sloga Tabor začela bolje, povedla z 8:4, vendar jo je Loreggia dohitela, nakar se je vnel boj za vsako točko, v katerem je Slogi Tabor le uspelo obdržati rahlo vodstvo do konca. Tretji niz je bil stalno v rokah Loreggie, ki je tudi v četrtem vodila s 14:10 in 15:13, ko je Sloga Tabor Televita po seriji odličnih servisov Vasilija Kanteta in dobro skupinsko igro dosegla delni izid 8:0, povedla z 21:16 in tako v bistvu tudi zaključila set. Tudi v zadnjem je najprej povedla domača ekipa s 3:1, nakar so se slogaši razigrali in z veliko srčnostjo zasluženo osvojili tekmo, novi točki pa sta sila pomembni tudi zaradi ugodnega razpleta na ostalih igriščih.

Trener Lucio Battisti: »Res moram čestitati celotni ekipi, ki je znala tako dobro reagirati, ko je že izgubljala z 1:2 v setih. Čestitke zaslužijo vsi igralci za požrtvovalnost in vnemo, ki jo vlagajo na treningih in kljubujejo veliki smoli, ki se nas drži zaradi poškodb, ta zavzetost pa je danes obročila svoje sadove.«

ODBOJKA - V skupini za napredovanje moške C-lige proti močnemu tržaškemu nasprotniku

Olympia drago prodala svojo kožo

Derbi v Sovodnjah ekipi Soče - Val se je uspešno upiral tržiškemu Fincantieriju - Olympia U17 brez moči

Skupina za napredovanje
Olympia – Ferro Alluminio 1:3 (25:26, 23:25, 22:25, 23:25)

Olympia: Komjanc 21, Terčič 19, Pavlovič 13, M. Peršolja 1, F. Hlede 0, Sanzin 0, Vizin 12, Vogrič, Š. Čavdek (L) D. Hlede 0, S. Peršolja. Trener: Andrej Vogrič.

Odbojkarji goriške Olympie so proti ekipi, ki spada v ožji izbor favoritov za napredovanje, bili na pragu presenetljive zmage. Podvig jim žal ni uspel, vendar so s prikazano igro v vsem zadovoljili. Gostje so sicer nastopili v okrnjeni in spremenjeni postavi in predvsem občutena je bila odsotnost korektorja srbske narodnosti Nikole Ivanoviča. Kljub temu pa so gostje le uveljavljali svoje izkušnje in bili v odločilnih končnicah posameznih nizov odločnejši in posledično tudi uspešnejši. V domačih vrstah sta se tokrat predvsem izkazala bloker Dragan Pavlovič in krilni napadalec Lorenzo Vizin, ki je zamenjal med tednom bolnega Vogriča.

V prvem nizu so bili gostitelji stalno v vodstvu in so z lepo igro branili razliko, ki so si jo priigrali takoj v začetku niza. Ogromno zaslugo nosi center Pavlovič, ki se je tokrat izkazal z izrednim uvodnim udarcem v skoku, elementom, ki je bil še do včeraj njegova najšibkejša igralna značilnost. V drugem nizu po začetnem vodstvu gostov (0:4) so domačini nadaljevali z dobro igro vse do 20. točke, ko so še vodili z dvema točkama razlike. Tržačani so ostro reagirali in s petimi zaporednimi točkami obrnili izid v lastno korist. Tudi tretji set je bil izenačen vse do 17. točke, ko so prišle na dan napake na servisu in pomanjkljiv blok. Martin Peršolja je v vlogi blokerja zamenjal Sanzina vendar tudi ta menjava ni obrodila zaželenih sadov. V četrtem nizu so bili gostje stalno v rahli prednosti in reakcija domačih je bila nekoliko prepozna in zmanjkalo jim je prave moči ravno v odločilnih potezih. Končne zmage so se tako veselili tržaški gostje, ki na tak način ostajajo še vedno v boju za končno zmago, vendar bi jih lahko tokratni nastop stal zelo drago. Škoda za mlade igralce Olympie, ki bi si glede na prikazano igro le zaslužili nekaj več. (J.P.)

Ostala izida: Vivivolley - Volley Ball Udine 3:1, Volley Club Trieste - Favira 3:1.

Skupina za obstanek
Soča ZBDS - Sloga 3:0 (25:15, 25:15, 25:19)

Soča ZBDS: Braini 2, M. Černic 13, J. Černic 4, I. Devetak 3, M. Devetak 4, Škorjanc 5, M. Testen 20, Kragelj (L), E. in M. Juren n.v. Trener: Berdon.

Sloga: Devetak 0, Antoni 8, Rožac 9, Cettolo 0, Romano 6, Žerjal 4, Fiorelli (L). Trener: Peterlin.

Kot je povedal trener Sloge Peterlin, je tekma šla po pričakovanih tirnicah. Soča je zasluženo zmagala. Igrali so dobro, z glavo od začetka do konca tekme. V prvem nizu je Soča hitro povedla, v drugem in tretjem nizu pa so igrali skoraj točko za točko. Sočani so igrali bolj zrelo in determinirano, čeprav v okrnjeni postavi. »Rekel bi, da smo odigrali dobro,« je povedal predsednik Soče Fabio Tommasi.

»Rezultat je bil za nas mogoče prestop. Igralci niso igrali sproščeno, saj je bila publika v Sovodnjah številna,« je povedal trener Sloge Ivan Peterlin. Skozi celo tekmo sta dobro igrala mlada Antoni in Cettolo. Trener je bil z igro svojih varovancev

zadovoljen: njihov cilj je namreč tehnična rast mlade ekipe, ne pa obstanek v ligi. Pri Slogi je izostal Dussich, ki je zbolel. Trener meni, da tudi z njim ne bi bilo bistveno boljše. »Mogoče bi nize izgubili z manjšo razliko v točkah,« je še dodal Peterlin.

Fincantieri - Val Imsa 3:1 (25:23, 13:25, 25:21, 25:21)

Val Imsa: Ombrato 8, Šfiligoy 1, Lavrenčič 16, Vidotto 12, Masi 9, Farfoglia 4, Plesničar (L), D. Faganel 4, Lango 1, Palmieri 2, Nanut n.v. Trener: Berzacola.

Po borbeni, izenačeni in navsezadnje tudi lepi tekmi je Val moral prepustiti celoten izkupiček tržiškim gostiteljem, ki so se izkazali za zelo trd oreh. »Prvi set je bil zelo izenačen in obe ekipi sta igrali kakovostno,« je ocenil pomožni trener Vala Robert Makuc. Za pravo presenečenje so gostje poskrbeli v drugem setu, ko so Fincantieriju prepustili le 13 točk. Začetek je bil izenačen (12:12). Nato je na servis stopil Luka Lavrenčič. Valovci so dosegli deset zaporednih točk (22:12). Tretji in četrti set sta bila podobna prvemu. Moštvi sta igrali toč-

ko za točko. Le v zadnjem so valovci vodili z 11:9, nato pa so domačini dosegli delni izid 9:2 in zmagovito povedli.

Pri Valu je po poškodbi znova uspešno igral Daniel Faganel (na igrišče je vstopil v drugem setu), kar se je poznalo predvsem v fazi obrambe. Za Val bo Faganel v prihodnjih krogih zelo pomembna pridobitev.

Ostala izida: Buia - C.U.S 3:0, Reana - Basiliano 3:0.

MOŠKA D-LIGA
Pippoli Udine - Olympia U17 3:1 (20:25, 25:16, 25:15, 25:21)

Olympia U17: Terpin, Princi, Cobello, Burello, Righini, Rigatti, Corsi, Leita (L). Trener: Casarin.

Odbojkarji Olympie so tekmo začeli prepričljivo, prvi niz so odigrali zelo dobro. Nato so povsem popustili in niso več odreagirali na nasprotnikove napade. Igrali so v okrnjeni postavi: izostala sta Rossi, ki si je na prejšnji tekmi poškododal prst in Čavdek. Mogoče bi zmaga bila mogoča, če bi igrali v popolni postavi.

NOGOMET - Vnaprej igrana tekma 3. amaterske lige v Doberdolu

Mladost igrala kot je treba

Premagali so višjeuvrščeno Rudo - Domači vratar je ubranil enajstmetrovko - Goli Ruggiera, Maura Perica in Skarabota

Mladost - Ruda 3:1 (1:0)

Strelci: Ruggiero v 22.; v 76. Mauro Peric in v 92. min. Skarabot.

Mladost: Feresin, Gobbo (od 30. Kobal), Zorzin, A. Pauluzzi, Russo (od 60. Bressan), D. Peric, Ruggiero, Bagon, D'Onorio De Meio (od 80. Skarabot), M. Peric, Portelli (od 75. Vitturelli). Trener: Valentinuzzi.

Z dobro igro in prepričljivim nastopom je Mladost pred domačim občinstvom premagala solidno Rudi, ki je pred tem imela deset točk prednosti na lestvici. »Igrali smo dobro in zmaga je zaslužena. Fantje so se izkazali in pohvaliti jih moram prav vse,« je po tekmi ocenil športni vodja rdeče-modrih Ezio Bressan.

Nogometaši Mladosti so povedli v 22. minuti z Ruggierom. Prvi polčas se je končal s tesnim vodstvom gostiteljev. Ruda je napravila priložnost za izenačenje, saj je po vodstvu Mladosti zgrešila enajst-

metrovko. Ubrani jo je včeraj zelo solidni vratar Feresin. Drugi del je bil veliko bolj živahen. Gledalci so videli več golov. Najprej so uspeli izenačiti gostje, ki so izkoristili napako domače obrambe (zgrešena podaja vratarju). Gostitelji se niso prepustili malodušju in so hitro reagirali. Tri minute kasneje so znova vodili po zaslugi Maura Perica, ki je spretno z glavo preusmeril v mrežo visoko podajo s prostega strela. Tudi v zadnjih minutah je Mladost igrala dobro in pospravila izid pod streho s Skarabotom, ki je vstopil na igrišče v zadnjem delu tekme.

VČERAJ ŠE - Elitna liga: Virtus Corno - Manzanese 1:1; **promocijska liga:** Martignacco - Flaibano 0:0 (prva točka za Martignacco), Lumignacco - Union 1:1, Pro Romans - Caporiacco 1:0; **1. AL:** Pieris - Isonzo 0:1; **2. AL:** Roianese - Muglia 1:1, Fogliano Turriaco - Romana 2:2; Mariano - Piedimonte 0:1 (prvi poraz Mariana).

»Naši« igralci s selekcijo

V tržaški pokrajinski selekciji naraščajnikov in najmlajših se bodo preizkusili tudi nogometaši ekip naših društev in drugi slovenski igralci. Na jutrišnji trening selekcije naraščajnikov (ob 14.15 pro Sv. Sergiju v Trstu) so bili povabljeni Jan Košuta (družena ekipa Krasa), Daniel Bubnich (mladinci Vesna) in David Colja (Sistiana). Z najmlajšimi (jutri ob 14.15 pri Sv. Alojziju v Trstu) pa se bosta preizkusila Matteo Ghersini in Endrit Dedaj (oba Kras).

DEŽELNI MLADINCI

Kras zmaguje, Vesna ne

Vesna - Zaula 0:3 (0:2)

Vesna: Ghira, A. Vidoni, Terzon, A. Kerpan, Cerkvenic, Bonetta (M. Vidoni), Candotti, Bubnich, Viviani, Vascotto, Rebola (Stancich). Trener: De Castro.

ODBOJKA
Skoraj popoln izkupiček obeh Zaletov

ŽENSKA C-LIGA

Zalet C - Blu Volley 3:0 (25:21, 25:13, 25:12)

Zalet C: Zalet C: Babudri 16, Bukavec 5, Crissani 10, Cvelbar 8, Spangaro 3, Štoka 6, Kapun (libero), Antognolli, Balzano 2, Colarich 0, Grgič 0, Pertot 1. Trener Martin Maver

Odbojkarice Zaleta so osvojile nove tri pomembne točke v boju za obstanek. Blu Volley je resda na dnu lestvice, vendar gotovo ne spada med najslabše ekipe. Ekipa iz Pordenona je tekmo začela zelo dobro. Zalet je nato močno poostil servis, kar je nasprotnice spravljalo v težave. Čeprav se zdi čudno, glede na končni izid, je bil tudi drugi set na začetku povsem izenačen, Blu Volley je povedel z 10:9, ko je prišlo do preobrata in s tem – praktično – tudi do konca tekme. Izredno ostri servisi Zaleta (odlikovali sta se predvsem Sabrina Bukavec in Karin Crissani) so povsem onesposobili sprejem gostij in v trenutku je naša ekipa povedla s 23:11. Tak razplet je spravil s tira Pordenončanke, ki v zadnjem nizu niso bile več v stanju, da bi se enakovredno upirale zaletovkam, ki so povsem zasluženo gladko zmagale.

ŽENSKA D-LIGA

Zalet D - Pav Udine 3:2 (25:7, 26:28, 25:14, 18:25, 15:12)

Zalet D: Spanio 12, Rudes 18, Vodopivec 18, Gantar 10, Verša 5, Starec 7, Micussi 1, Cassanelli 1, Černic 0, Spangaro (L), Zavaddal n.v. Trener: Berlot.

Odbojkarice Zaleta so tekmo začele brezhibno, čeprav je bila igra skozi pet nizov precej nihajoča. V prvem nizu so nasprotnice dosegle le štiri točke v napadu. Visoko prednost, ki so si jo priborile na začetku, so trdno obdržale do konca niza. V drugem nizu so nekoliko popustile. Gostje so izboljšale servis in obrambo ter vodile z 22:24. Zaletovkve so izenačile pri 24. točki, povedle in imele v rokah set žogo. Nasprotnice so izenačile 26:26 in po napaki varovank trenerja Berlota tudi zmagale niz. Tretji niz je bil podoben prvemu. Povedle so takoj na začetku in prednost obdržale do konca. V četrtem nizu so spet nekoliko popustile. Igrale so slabo in veliko grešila, tako da so si gostje prisvojile še točko. V zadnjem setu so se zaletovkve spet zbrale in prepričljivo zmagale tekmo. Pohvala gre tokrat Lauri Rudes, ki je zbrala kar 18 točk. Čeprav jih je Vodopivčeva zbrala ravno toliko, je imela Rudesova veliko manj žog na razpolago za točke. Dobro je igrala tudi na servisu.

Težav mladincev kriške Vesne še ni konec. »Žal igramo z zelo okrnjeno postavo. Nekateri zgolj igrajo tekme in med tednom zaradi študijskih in delovnih obveznosti ne trenirajo,« je povedal spremljevalec Paolo Vidoni. Gostje so že po prvem delu vodili z 2:0. V drugem polčasu so postavili še piko na i.

Kras - Sant' Andrea San Vito 2:0 (0:0)

Strelca: Rossone in Visca
Kras: Paolich, Papapico, Pečar, Cinque, Krizman, Ridolfi, Bianco (Dudine), Vesnaver, Caselli (Visca), Bovino, Rossone, trener Cinque.

Kras je zmagal, toda rezultat bi lahko bil še višji. Mladinci so premagali nasprotnika, ki s, tridesetimi točkami, četrti na lestvici. V prvem polčasu sta obe ekipi delovali zaplano. Po odmoru premoru, se je Kras prebudil. Igralci so ustvarili več priložnosti za gol. Gol sta zadela Rossone in Visca. (mip)

Ostali izidi: Ufm - Romans 3:1, Ts Calcio - Cervignano 1:0, San Luigi - Muggia 0:1.



KOŠARKA - V državni diviziji C na Opčinah proti Montebelluni

Jadran Qubik Caffè prekinil negativno serijo

Jadran Qubik – Montebelluna 71:63 (20:16, 40:28, 57:46)

Jadran: Batich 13 (2:6, 4:10, 1:5), Ban 21 (10:10, 4:9, 1:4), Slavec 16 (4:4, -, 4:5), Marusič 4 (-, 2:7, -), Franco 4 (2:2, 1:1, 0:2), Spigaglia 4 (0:2, 2:6, 0:3), Malalan 9 (1:1, 4:5, 0:1), n.v. Moschioni, Bernetič, Daneu. Trener: Vatovec.

Po treh zaporednih porazih je Jadran reagiral in osvojil letošnjo šestnajsto zmago. »Veseli me, da smo zaigrali spet skupinsko. Po zadnjih dveh nastopih je entuziazem nekoliko splahnel, kar je morda tudi razumljivo, v zadnjih nastopih smo igrali prepočasi, vsak je čakal le na drugega. Danes (včeraj op.a.) pa smo spet zaigrali ekipno, pomagali smo si in se borili: skratka, zdi se mi, da smo spet tam, kjer smo bili na začetku prvenstva,« je po tekmi nastop Jadrana pozitivno ocenil Borut Ban.

Po nizu porazov je bil začetek tekme dokaj živčen, kar je opozoril tudi trener Vatovec. Jadran je začel previdno, z razigranim Batichem sicer povedel z 12:7, vendar je nato Montebelluna – ki je po dolgem času spet zaigrala v popolni postavi – izenačila (12:12). V nadaljevanju je Jadran spet prevzel nekaj točk prednosti (20:16, 22:18), a so gostje izkoristili neučinkovito igro domačih pod košem, se približali in imeli tudi napad za prvo vodstvo (22:21). Do tega pa ni prišlo, saj je Jadran s Slavcem in Ba-

nom v zadnjih petih minutah druge četrtine prevladal v napadu, v obrambi pa sta imela Spigaglia in Franco prave lovke (skupno 27 skokov). Jadran je tako z delnim izidom 13:1 povedel s 13 točkami naskoka (35:22), Montebelluni pa dopustil prvi koš z igre šele dve minuti pred odmorom. Vatovčevi varovanci so pozornost v obrambi obdržali tudi v nadaljevanju. Razmerje v točkah se ni spremenilo niti v tretji četrtini, v četrti pa je Jadran nekaj več prostora nasprotnikom dopustil le v zadnjih minutah. »Bilo je še veliko napak, pa vendar smo značajsko reagirali, pomembno je tudi to, da smo na koncu zadeli vse proste mete (Jadran je v zadnji četrtini dosegel le dva koša iz igre, ostalih 10 točk pa zadel s prostih metov, op.a.). Napad pa nam še ni stekel tako, kot bi moral, vendar delamo, da bomo boljši tudi v tem elementu,« je po tekmi povedal Vatovec. V nasprotnem taboru pa so športno priznali premoč Jadrana: »Vedeli smo, da bo težko. Res so dobri, mogoče najboljši v prvenstvu. Mi smo tokrat zatajili v obrambi, tako da je Jadran igral sproščeno,« je pred odhodom v slačilnice povedal organizator igre Galiazzo, najboljši strelec pa je bil tokrat Fantinato, 30 točk.

Ostali izidi: Oderzo – Codroipo 65:80, Latisana – Conegliano 64:56, Cittadella – Venezia 67:81, Limena – Caorle 78:98.

Christian Slavec (na arhivskem posnetku) je tokrat zbral 16 točk

KROMA



KOŠARKA - V deželnem prvenstvu C-lige

Bor praznoval, Breg razočaral

Za Breg je bil usoden podcenjevali odnos do nasprotnika - Tekmo na 1. maju zapečatil kapetan Daniel Crevatin

Bor Radenska – Ronchi 75:67 (23:16, 37:39, 55:49)

Bor: Bole 15 (4:5, 4:5, 1:3), Madoña 12 (3:6, 3:6, 1:3), Crevatin 8 (5:6, -, 1:1), Štokelj 6 (-, -, 2:3), Gallochio, Burni 12 (3:3, 3:5, 1:5), Zanini 7 (5:11, 1:3, -), Sosič 4 (2:2, 1:4, 0:1), Fumarola 11 (-, 4:9, 1:1), Devčić (-, 0:1, -). Trener: Boban Popović; SON: 21; Skoki: 23 (18 v obrambi, 5 v napadu).

Bor Radenska je po dolgem času (točneje celih pet tednov) znova igral na domačem parketu športne dvorane Bobjana Pavletiča in prišel do nove, 16. zmage v letošnjem prvenstvu. Plavi so tako podpredsedniku Renatu Štoklju, ki je v petek slavil okrogli rojstni dan in tudi soigralcu Zaniniju, ki je prav včeraj dopolnil 30 let, pripravili lepo darilo. Prijetno vzdušje so sinoči pripravili mali košarkarji Bora, ki so ob predstavitvi ekip stopili s člani na parket in med odmori odigrali tri kratke tekme.

Peterka iz Ronk je v treh dneh doživela drugi poraz v tržaški pokrajini, potem ko jo je že v četrtke visoko premagal Breg. Tokrat so Ronke nastopile brez trenerja, saj je Pensabene po pekočem porazu v Dolini nepreklicno odstopil. Kljub temu so gostje igrali zelo požrtovalno. Crevatin in soigralci so začeli s pravo nogo, saj so s trojkama Fumarole in Boleja ter tremi točkami Burnija (koš plus uspešno izvedeni prosti met) povedli z 9:4. Celotna prva četrtina je minila v znamenju gostiteljev, ki so z dobro igro v napadu nadzirali goste. V drugi četrtini se je slika nekoliko spremenila. Mogoče so bili plavi prepričani, da imajo zmago že v rokah, tako da je prišlo do padca koncentracije. V obrambi so bili vse preveč površni, v napadu pa večkrat niso našli poti do koša. Peterka iz Ronk je ob koncu četrtine celo povedla za dve točki. V tretjem delu tekme so Crevatin in soigralci skušali prevzeti pobudo, vendar igra gostiteljev je bila še vedno preveč zaspana. Srečanje se je tako odločilo v zadnji četrtini, točneje 26 sekund pred zvokom sirene, ko je rezultat s trojko zapečatil kapetan Daniel Crevatin.

Med posamezniki bi tokrat omenili Mirana Boleja, ki je igral zelo požrtovalno in je bil s 15 točkami tudi najboljši strelec Bora. (RAS)



Breg - Roraigrande 63:70 (21:14, 37:32, 52:54)

Breg: Schillani, Grimaldi 18 (0:2, 3:9, 4:6), Visciano 3 (3:6, 0:2, 0:1), K. Ferfaglia 10 (-, 2:11, 2:6), Robba 8 (-, 4:8, 0:1), Samec 4 (-, 2:5, -), Bazzarini (-, -, 0:1), S. Ferfaglia 2 (2:2, 0:2, 0:1), Semec (-, 0:2, -), Nadlišek n.v., Klarica 18 (4:4, 7:14, 0:5), trener Krašovec. SON: 22. PON: K. Ferfaglia (40).

Po dveh zanesljivih in visokih zmagah (proti Venezii Giuliii v gosteh in Ronchiju doma) je Breg doživel sinoči na domačem parketu svojega prvo. Res je, da so Brežani nastopili brez svojega najboljšega strelca Giacomija, da je Saško Ferfaglia zaradi poškodbe Ahilove tetive igral le nekaj minut, da Schillani še ni saniral poškodbe. Krašovčovo moštvo pa bi moralo tudi z okrnjeno postavo premagati nasprotnika, ki je sicer solidno moštvo, do sinoči pa je imelo kar 12 točk manj od Brega in je seveda povsem premagljivo.

Brežani so očitno mislili, da bodo po

dveh zadnjih lahkih, prelahkih zmagah kar mimogrede obračunali z Roraigrandejem. Pa ni bilo tako: podcenjevalni odnos do nasprotnika je bil za dolinsko moštvo usoden. Sicer po prvem polčasu ni kazalo, da bi Brežani potegnili krajši konec. Dobili so prvi dve četrtini, čeprav v napadu niso bili razpoloženi. Težave so se začele v tretji četrtini: met ni šel in ni šel od rok. Odsotnost Giacomija se je seveda še kako poznala, saj je prav ta igralec večkrat spravljal iz zagate naše moštvo, ki je v zadnji četrtini še slabše igralo v napadu, saj je v tem delu doseglo pičlih 11 točk. Gostje pa so bili pri metu bolj natančni in so tudi zasluženo zmagali.

Bregov spremljevalec Walter Mokor je bil po tekmi precej razočaran: »V obrambi smo igrali še kar zadovoljivo, v napadu pa smo povsem odpovedali, imeli smo namreč zelo slabe odstotke pri metu. Tokrat so vsi igrali pod svojimi sposobnostmi.« (lako)

KROMA

D-LIGA - Kontovel Poraz najbrž usoden za play-off

Basket4TS - Kontovel 66:57 (17:19, 32:30, 45:40)

Kontovel: Škerl 2 (2:2, 0:4, -), Pauletic 9 (2:2, 2:7, 1:4), Krizman (-, 0:1, 0:1), Bukavec (-, 0:1, -), Gantar 1 (1:2, 0:3, 0:3), Starc, Lisjak 15 (8:12, 2:6, 1:2), Šušteršič 15 (2:2, 2:5, 3:7), Zaccaria 11 (1:2, 5:9, -), Regent (-, 0:2, -), Hrovatin 4 (-, 2:3, 0:1). Trener: Brumen. PON: Šušteršič v 26 min.

Kontovceli so si s porazom, po petih zaporednih zmagah, proti neposrednemu tekmeču za 5. mesto najbrž zapravili uvrstitev v play-off. Krog pred koncem regularnega dela sezone (Kontovel mora igrati še eno zaostalo tekmo) ima Basket4TS dve točki prednosti. Varovanci trenerja Petra Brumna imajo s tržaško ekipo negativen obračun, saj so obakrat izgubili.

Tekma je bila vsekakor vse-skozi zelo izenačena. Gostitelji so bili na koncu, ko sta sodnika zaradi sporne odločitve (čas na elektronski tabli se je ustavil) precej dvignila napetost, bolj zbrani in hladnokrvni. Kontovel je vodil vse do 25. minute (33:36), ko je Šušteršič zapustil igrišče zaradi pete osebnosti (in tehničnega prekrška). Gostitelji so povedli (41:36) in vodstvo obdržali vse do konca tekme.

HOKEJ NA ROLERJIH

Polet Kwins danes

Polet Kwins bo v okviru B-lige v hokeju na rolerjih danes ob 18. uri gostoval v Cittadelli. Varovanci trenerja Dejana Rusanova bodo igrali proti Legnagu.

Domači šport

DANES

Nedelja, 4. marca 2012

KOLESARSTVO

36. TROFEJA ZSŠDI - 13.15 v Barkovljah: organizira KK Adria (cilj nad Lonjerm ob 16.52)

ODBOJKA

UNDER 16 MOŠKI - 15.00 v Repnu: Sloga Tabor - Coselli

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 na Opčinah: Zalet barich - Virtus

UNDER 15 ŽENSKE - 15.00 pri Briščikih: Zalet - Bulloneria Friulana, 17.00 Codroipo - Zalet

UNDER 14 ŽENSKE - 9.00 na Proseku: Kontovel B - Brunner, 16.00 v Trstu, 1. maj: Bor Kinemax - Breg

UNDER 12 - 16.00 v Trstu, Don Milani: Sokol - Sloga Barich; 17.30 Sloga Barich - Scuola federale; 17.30 Altura - Sokol

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA - 11.00 v Trstu, Ul. Forlanini: Skyscrapers - Sokol

UNDER 19 MOŠKI - 11.00 v Mošu: Mossa - Jadran ZKB

UNDER 15 DEŽELNI - 11.00 v Nabrežini: Jadran B - Azzurra B

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Červignanu: Pro Cervignano - Kras Repen

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Križu: Vesna - Reanese; 15.00 v Trstu, Ul. Petracco: Costalunga - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Trebčah: Primorec - Ronchi; 15.00 v Vižovljah: Sistiana - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Medeuzzi: Centro Sedia - Breg; 15.00 v Bazovici: Zarja - Mossa; 15.00 v Trstu, Ul. Felluga: Montebello Don Bosco - Primorje

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Dolini: Kras - Sistiana

NAJMLAJŠI - 10.30 v Bazovici: Kras - Roianese; 10.30 v Štandrežu: Juventina - Pieris

JUTRI

Ponedeljek, 5. marca 2012

KOŠARKA

UNDER 17 DRŽAVNI - 20.30 v Vidmu, Stellini: CBU - Breg

TV KOPER - Jutri

Športel o kolesarski Trofeji ZSŠDI

Osrednja tema jutrišnje športne oddaje Športel, ki bo šla v eter kot vsak ponedeljek ob 22.30 po televiziji Koper-Capodistria, bo kolesarstvo. Kamere kopske televizije bodo namreč spremljale 36. mednarodno Trofejo ZSŠDI, ki bo danes na Tržaškem in na Goriškem. Gost voditelja oddaje Igorja Malalana bo direktor dirke in odbornik kolesarskega kluba Adria Radivoj Pečar, ki to funkcijo opravlja že kako desetletje. Spremljali ga bodo še drugi odborniki lonjerskega kluba, ki praznuje 40. obletnico ustanovitve. Športelovi sodelavci so ob tej priložnosti, klubskem praznovanju, pripravili anketo.

Pred pogovorom s Pečarjem in drugimi odborniki bodo na vrsti prispevki z odbojkar-skega derbija moške C-lige med Sočo in Slogo ter košarkarske tekme Bora Radenske v deželni C-ligi.

Obvestila

ZSŠDI obvešča, da bo seja košarkarske komisije v torek, 6. marca 2012, ob 20.30, v kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini.

AO SPDT prireja v petek, 9. marca ob 17.00 do 19.00 na umetni steni v Bazovici Dan odprtih vrat za otroke od 7. do 12. leta starosti. Pod vodstvom športnih plezalcev bodo otroci spoznali plezalno opremo in se tudi preizkusili v plezanju. Organizatorji bodo nudili popolno opremo, udeležba pa je seveda brezplačna. Za dodatne informacije in prijave pa lahko pokličete 3496648530 (Jernej) ali pišite po elektronski pošti ao@spdt.org.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se množično udeležijo tekme »Pokal Javornik«, veljavne za 7. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 11. marca, na smučišču Cerkno. Vpisovanje je možno do srede, 7. marca, na tel. št. 3488012454 (Sabina).

prej do novice

www.primorski.eu





SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103
20.20 Tv Kocka: Risanka »Riba vas gleda«
- Tatovi v hiši
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dokumentarni film: Pisma iz Egipta, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.30 Aktualno: UnoMattina in famiglia
7.00 8.00, 9.00 Dnevnik **9.30** Dnevnik L.I.S. **9.35** Variete: Easy Driver **10.00** Variete: Linea verde Orizzonti **10.30** Variete: A Sua immagine **10.55** Sv. maša in Angelus **12.20** Variete: Linea verde **13.30** Dnevnik, vremenska napoved in Focus **14.00** Variete: Domenica in... L'Arena **16.30** Dnevnik in vremenska napoved **16.35** Variete: Domenica in - Così è la vita **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.40** Igra: Affari tuoi **21.30** Nan.: La Certosa di Parma **23.25** Dnevnik - kratke vesti **23.30** Aktualno: Speciale Tg1 **0.35** Nočni dnevnik **1.00** Variete: Applausi

7.00 Risanke: Cartoon Magic **9.00** Nan.: Grani di pepe **9.25** Nan.: Victorious **10.10** Rubrika: Ragazzi c'è Voyager! **10.50** Aktualno: A come avventura **11.30** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik in Tg2 Motori **13.45** Talk show: Quelli che aspettano... **15.40** Variete: Quelli che il calcio **17.05** Dnevnik L.I.S. **17.10** Šport: Rai Sport - Stadio Sprint **18.00** Šport: 90° Minuto **19.35** Nan.: Lasko **20.30** Dnevnik **21.00** Nan.: NCIS **21.45** Nan.: Hawaii Five-0 **22.35** Šport: La Domenica Sportiva **1.00** Nočni dnevnik **1.20** Variete: Protestantesimo

7.00 Dok.: La Superstoria **7.40** Nan.: Wind at my back **8.25** Film: Tutti i mercoledì (kom., ZDA, '66, r. R.E. Miller) **10.05** Nan.: Kingdom **10.55** Aktualno: Tgr EstOvest **11.15** Aktualno: Tgr Mediterraneo **11.40** Aktualno: Tgr RegionEuropa **12.00** Dnevnik in Tg3 Persone **12.25** 1.00 TeleCamere **12.55** Opera: Prima della Prima **13.25** Rubrika: Il Capitale di Philippe Daverio **14.00** Deželni dnevnik, vremenska napoved in Dnevnik **14.30** Aktualno: In 1/2h (v. L. Annunziata)



15.05 Dok.: Alle falde del Kilimangiaro **17.55** Igra: Per un pugno di libri **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Variete: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Aktualno: Presadiretta (v. R. Iacona) **23.35** Dnevnik in deželni dnevnik **23.50** Show: Lilit - In un mondo migliore (v. D. Villa) **0.50** Dnevnik in vremenska napoved

6.40 Dnevnik **7.30** Nan.: Zorro **8.55** Dok.: Barriera Corallina e relitti **9.10** Dok.: Magnifica Italia **10.00** Sv. maša **11.00** 13.20 Aktualno: Pianeta mare **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.00** Aktualno: Melaverde **14.00** Dok.: Donnavventura **15.05** Film: La valle dell'Eden (dram., ZDA, '55, r. E. Kazan, i. J. Dean, J. Harris, R. Massey) **17.25** Nan.: Colombo **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.30** Film: Mystic River (dram.,

ZDA, '03, r. C. Eastwood, i. S. Penn, T. Robbins)



0.15 Film: Connie e Carla (dram., ZDA, '04, r. M. Lembeck, i. Nia Vardalos, T. Collette)

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Aktualno: Le frontiere dello spirito **9.40** Dnevnik - kratke vesti **10.00** 13.40 Resn. show: Grande Fratello 12 **10.15** Film: I sublimi segreti delle Ya-Ya Sisters (kom., ZDA, '02, r. C. Khouri, i. S. Bullock, E. Burstyn) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **14.00** Film: Generazioni a confronto (dram., ZDA, '08, r. B.L. Norton, i. A. Black, E. Asner) **16.05** Variete: Domenica Cinque (v. F. Panicucci) **18.50** Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.50 Show: Paperissima Sprint **21.30** Resn. show: Grande Fratello 12 (v. A. Marcuzzi)

7.00 Nan.: Fantaghirò 4 **7.40** 11.25 Risanke **10.55** Nan.: Power Rangers Samurai **12.25** Dnevnik in vremenska napoved **13.00** Šport: Guida al campionato **14.00** Film: Ritorno al mondo di Oz (fant., ZDA, '07, r. N. Willing) **17.50** Nan.: La vita secondo Jim **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.00** Nan.: Tutto in famiglia



19.25 Film: Daredevil (fant., ZDA, '03, r. M.S. Johnson, i. B. Affleck, J. Garner) **21.30** Film: Scontro tra titani (fant., ZDA, '10, r. L. Letterrier, i. S. Worthington, L. Neeson) **23.30** Risanka: Simpsonovi **0.20** Šport: Controcampo - Linea notte

7.35 Dok.: Piccola grande Italia **8.00** Dok.: Italia da scoprire **9.00** Variete: Mukko Palino **9.30** Nad.: Maria Maria **10.30** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **11.00** 13.30, 20.30 Rotocalco ADNKronos **11.30** Dok.: La Cina Imperiale **12.00** Šport: Ski magazine **12.40** Dok.: Borgo Italia **13.10** Camper Magazin **13.50** Aktualno: L'aromista **14.00** Variete: Contile Juste **14.15** Variete: A tambur battente **16.15** Dok.: Luoghi magici della terra **17.15** Videomotori **17.30** Risanke **19.30** Variete: 80 nostalgia **20.00** Aktualno: Epoca...che storia **20.50** Dok.: Archeologie **21.00** Dnevnik **21.15** Waterpolo: Pallanuoto Trieste - Pallanuoto Chiavari **23.00** Dnevnik **23.15** Film: Campo de' fiori

6.25 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **10.00** Film: Fifa e arena (kom., It., '48, r. M. Mattoli, i. Totò, I. Barz-

izza) **11.45** Aktualno: Ti ci porto io **13.30** Dnevnik **14.05** Talk show: MAMMAmia che domenica **15.10** Film: La donna più bella del mondo (kom., Fr./It., '56, r. R.Z. Leonard, i. G. Lollobrigida, V. Gassman) **17.40** Film: Il medico della mutua (kom., It., '68, r. L. Zampa, i. A. Sordi, B. Valori) **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Film: FBI - Protezione testimoni (kom., ZDA, '00, r. J. Lynn, i. B. Willis, M. Perry) **23.30** Dnevnik in športne vesti **23.40** Film: Larry Flynt - Oltre lo scandalo (dram., ZDA, '97, r. M. Forman, i. W. Harrelson, C. Love)

6.30 Maribor 2012 - Evropska prestolnica kulture (pon.) **7.00** Risanke, risane in igrane nanizanke za otroke **10.50** Izvir(n)i **11.20** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Na zdravje! (pon.) **15.10** Prvi in drugi **15.30** Alpe-Donava.Jadran **15.55** Dok. serija: Svet, kot ga razume Monsanto **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Ugani, kdo pride na večerjo? **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti **20.00** Film: Ljubezen se zgodi



21.45 Intervju: Marko Crnkovič **22.40** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **23.10** Ars 360 **23.20** Dok. serija: Branja **23.50** Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti (pon.)

7.25 Skozi čas (pon.) **7.50** Globus (pon.) **8.20** Univerza (pon.) **8.20** Film: Blisk (pon.) **9.50** 12.50 Alpsko smučanje: SP - Slalom (Ž) **10.50** Nordijsko smučanje: SP - skoki **12.50** Alpsko smučanje, SP, slalom (Ž) **13.45** Nordijsko smučanje: SP, sprint (m in Ž) **15.50** Biatlon, SP, zasledovalna tekma **17.55** Rokomet, liga prvakinj **19.50** Rokomet (M) **21.40** Nordijsko smučanje, SP, skoki (Ž) **22.00** Žrebanje lota **22.10** Nad.: Mali širni svet **23.05** Dok. feljton: Lepa dolina smrti

6.05 21.30 Žarišče **8.40** Kronika **9.30** 15.05, 23.00 Na tretjem... **11.40** Pogledi Slovenije (pon.) **13.10** 18.15 Satirično oko **13.30** Poročila Tvs1 **14.00** Posebna ponudba (pon.) **17.30** Poročila Tvs1 **19.00** TV Dnevnik - z znakovnim jezikom **19.55** Sporočamo **20.00** Slovenija in Evropa **20.30** Tedenski pregled kronike **20.50** Zrcalo tedna (pon.) **22.20** Tedenski izbor iz DZ

12.55 Dnevni program **13.10** 15.55 Biatlon, SP, neposredni prenos **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.15** Vsedanes - svet **14.30** Tednik **15.00** »Q« - Trendovska oddaja **15.45** Kino premiere **16.45** Folkfest 2009 **17.25** Potopisi **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Pressek **19.00** 22.00, 0.20 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Vzhod - Zahod **19.45** Kino premiere **20.05** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Dok. odd.: Barcis **22.15** Nedeljski športni dnevnik **22.30** Rokomet: finale pokala, posnetek **23.50** Slovenski magazin **0.35** Čezmejna Tv - TDD

6.30 Tv prodaja **7.00** Risane serije **10.45** Nan.: Talenti v belem **11.35** Nan.: Razočarane gospodinje **12.35** Film: Ponovno na sledi (ZDA) **14.25** Ris. serija: Sladice **15.30** Resn. serija: Ljubezen ali denar **16.25** Resn. serija: Boš res oblekla tole? **17.00**

Film: Brata (ZDA) **18.50** Ljubezen skozi železnic **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Misija: Cucelj (ZDA) **21.40** Film: Zapleši z menoj (ZDA)

7.50 Tv prodaja **8.05** Nan.: Robinson Crusoe **8.55** Nan.: 10 razlogov, zakaj te sovražim **9.20** Film: Peklenski dež (ZDA) **11.00** ŠKL, mladinska oddaja **11.55** Nan.: Jaz sem pa Earl **12.20** Nan.: Dokler naju smrt ne loči **13.15** Film: Šerifova pravica (ZDA) **15.55** Film: Zlobna usluga (ZDA) **17.30** Igrače za velike (zab. serija) **18.00** Naj reklame (zab. odd.) **18.30** Magazin Lige prvakov **19.05** ŠKL (mlad. odd.) **20.00** Film: Vulkan (ZDA)



21.55 Film: Mož brez telesa (ZDA) **1.00** Raziskovalni junaki (anim. serija)

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Prenos sv. maše; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček: Brihtni Ben, Igor Geč; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in čas; 12.00 Obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Istrska srečanja; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Šport in glasba; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Z naših prireditvev; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
7.15 Dobro jutro; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Noč in dan; 8.10 Kronika; 8.30 Jutranjik; 9.00 Pregled prireditev; 9.15 Veliki glasbeni trenutki; 9.30 Torklja; 10.00 Nedelja z mladimi; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 12.00-14.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 15.30 DIO; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Easy come, easy go....
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 7.15, 8.28, 10.30, 12.28, 13.30, 17.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.45 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.05, 14.45 Pesem tedna; 18.15, 12.00 Kratke vesti; 9.00 Fonti di acqua viva; 9.30 Sonoramente classici; 10.00 Il giardino di Euterpe; 10.45 Sigla single; 11.00 Osservatorio; 11.35, 14.30, 17.33 Playlist; 12.05, 20.00 Fegiz files (od novembra dalje); 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 La rosa dei venti; 14.00 Classici Italiani; 15.00-17.30 Ferry Sport; 17.45 Sigla single; 18.00 Album Charts; 19.00, 21.30 Scaletta musicale; 20.00-21.55 E...state freschi; 22.00 Extra Extra Extra; 22.30 Pic nic électronique; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.10 Rekreacija; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Siempre primeros; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.25 Vremenska napoved; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitve oddaj s pre-

gledom novic; 14.35 Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro, 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Prenos sv. maše; 11.00 Prenos 2. Mozartin; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Prenos 6. koncerta vokalnega abonmaja; 21.00 Obiski kraljice; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP
OVEN 21.3.-20.4.: V prihodnjem tednu boste imeli manjše težave na delovnem mestu. Izogibajte se sporom z nadrejenim in pazite, da vam ne bo ušla kakšna nespametna beseda.
BIK 21.4.-20.5.: Dober prijatelj nasvet vas bo rešil pred nepotrebnim delom, ki bi si ga lahko nakopali. Pokažite mu hvaležnost ter mu ob naslednji priložnosti vrnite uslugo.
DVOJČKA 21.5.-21.6.: Samski ste v odnosih z nasprotnim spolom preveč zaprti in nesproščeni. Poskrbite za boljšo samopodobo in pridobite malo samozavesti. Pomembna je vaša notranjost, ne videz.

RAK 22.6.-22.7.: Na delovnem mestu boste prizadevni in polni delovne vneme, vendar se pazite površnosti. Poskrbite, da bo vaše delo opravljeno kakovostno, da boste zadovoljni z njim.

LEV 23.7.-23.8.: Zaradi svojih ambicij morate žrtvovati več prostega časa, kar vam bo vzelo veliko energije. V premagovanju velikih izzivov se boste počutili nemočno.

DEVICA 24.8.-22.9.: Pred vami je mnogo izzivov in hudih trenutkov na delovnem mestu ali v šoli, zato je morda čas, da se začnete pripravljati nanje. Uspehi bodo vidni šele v začetku poletja.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Za vami je nekaj dobrih rezultatov, vendar še ni čas, da bi se kovali v zvezde. Čaka vas še veliko napora, preden boste dosegli zastavljeni cilj. V službi boste imeli odlične zamisli.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Ne razburjajte se za vsako malenkost in ne bodite v odnosih s prijatelji tako pikolovski, saj vas to lahko stane dobrega prijateljstva.

STRELEC 23.11.-21.12.: V odnosu s partnerjem pokažite več čustev in mu dajte vedeti, da ga imate radi. Če boste pripravljeni narediti ta korak, se bo vajn odnos globil in utrdil.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Več pozornosti posvetite pripravi na izzive, ki so pred vami. Morda boste morali žrtvovati tudi nekaj svojega prostega časa, še posebno če boste hoteli doseči zastavljene cilje.

VODNAR 21.1.-19.2.: Zaradi pretirane samozavesti lahko v prihodnjem tednu vaš ego zraste čez mejo, kar se bo poznalo v odnosih s partnerjem in prijatelji. Zdravje se vam bo počasi izboljšalo.

RIBI 20.2.-20.3.: Samskim se bo v prihodnjem tednu morda končno uresničila velika želja, saj bo v vaše življenje vstopila oseba nasprotnega spola, zaradi katere boste nekaj dni popolnoma zmedeni.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik
20.50 Tv Kocka: Brinjevka 2011 - Klara Bernetič, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **7.30** Dnevnik L.I.S. in Parlament **9.05** Aktualno: I Tg della Storia **9.30** Dnevnik Flash **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.10** Variete: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** 1.30 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Nan.: La Certosa di Parma **23.15** Dnevnik - kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **0.55** Nočni dnevnik, vremenska napoved in Focus **1.35** Aktualno: Sottovoce

Rai Due

7.00 Risanke: Cartoon flakes **9.30** Aktualno: Sorgente di vita **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Aktualno: L'Italia sul Due **16.10** Nan.: Ghost Whisperer **16.55** Nan.: Hawaii Squadra Cinque Zero **17.50** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.35** Resničnostni show: L'isola dei famosi 9 (v. V. Luxuria) **20.30** Dnevnik **21.05** Dok.: Voyager - indagare per conoscere (v. R. Giacobbo) **23.10** Dnevnik **23.25** Nan.: L'ispettore Coliandro **1.15** Dnevnik Parlamento **1.25** Variete: Protestantesimo

Rai Tre

6.00 Dnevnik **8.00** Aktualno: Agorà **9.00** Aktualno: Agorà - Brontolo **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Talk show: Apprescindere **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.25** Aktualno: Tg3 Fuori Tg **12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo **15.05** Nan.: La casa nella prateria **15.55** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo&Geo **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.15** Kratkometraž: Per ridere insieme con Stanlio e Ollio **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: Codice Genesi (fant., ZDA, '10, r. A. Hughes, i. D. Washington, M. Kunis) **23.10** Dok.: Correva l'anno **0.00** Nočni, deželni dnevnik in vremenska napoved

Rete 4

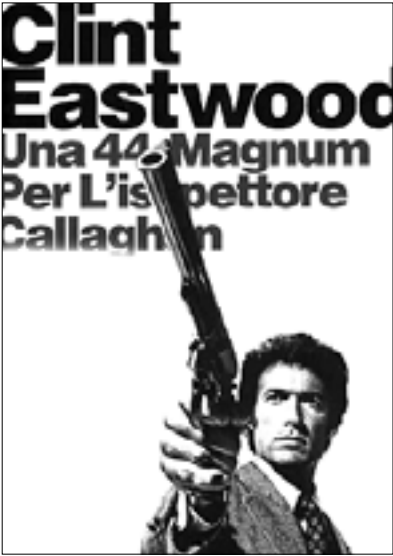
6.05 Aktualno: Peste e corna **6.45** Dnevnik **7.20** Show: Ieri e oggi in Tv **7.25** Nan.: Nash Bridges **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: Ca-

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (3. marca 2012)

Vodoravno: Maroko, Akira, Aramis, kalin, Tebe, pasteta, Etara, Mirko, J.H., terasna, RK, kabaret, Nano, AFE, oder, R.E., rak, kronolog, Sarano, Pan, talila, mat, TNT, Aska, arbitrer, ole, O.K., Antara, Marjanišče, plast, disk, N.J., lojenka, Pirjevec, asterisk, Ita, A.N., as-tra, Leo, Mata, kor; **na sliki:** Gabrije.

rabinieri **10.50** Aktualno: I racconti di Melaverde **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Flikken - Coppia in giallo **16.15** Nad.: Sentieri **16.35** Film: Il commissario Cordier - Ragione di Stato (krim., Fr., '00, r. J.-M. Seban, i. P. Mondy, B. Maldinier) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Tewas Ranger **21.10** Film: Submerged - Allarme negli abissi (akc., Bulg./V.B., '05, r. A. Hickox, i. S. Seagal, C. Adams)



23.30 Film: Una 44 magnum per l'ispettore Callaghan (krim., ZDA, '73, r. T. Post, i. C. Eastwood, H. Holbrook) **2.25** Rubrika: Tv Moda

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Resn. show: Grande Fratello **12.10.10** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne **16.15** Talent show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.45 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Show: Panariello non esiste (v. G. Panariello) **0.15** Aktualno: Terra! **1.15** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.50 Risanke **8.40** Nan.: Settimo cielo **10.35** Nan.: Everwood **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.30** Nan.: Camera Café ristretto, sledi Camera Café **16.15** Nan.: Provaci ancora Gary **16.40** Nan.: La vita secondo Jim **17.10** Rubrika: Bau Boys **17.45** Kviz: Trasformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: Tutto in famiglia **19.50** Risanke: Simpsonovi **20.20** Nan.: CSI: Miami **21.10** Nan.: CSI - Scena del crimine



23.00 Film: Basic Instinct 2 (triler, V.B./Nem./Šp./ZDA, '06, r. M. Caton-Jones, i. Sharon Stone) **1.15** Nan.: The Shield

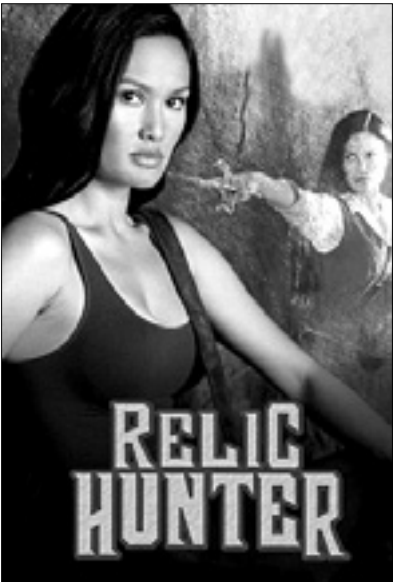
Tele 4

7.05 8.30 Dnevnik **7.25** 15.00, 19.00 Dok.: Piccola grande Italia **7.50** Aktualno: Italia economia e prometteo **8.00** 14.10 Dok.: Italia da scoprire **9.35** Nan.: Maria Maria **10.35** Nan.: The F.B.I. **12.15** Variete: Camper Magazine **13.00** Variete: Videomotori

13.15 Dok.: Archeologie **13.30** Dnevnik **14.35** Aktualno: Mukko Pallino **15.30** Dok.: Luoghi magici della terra **16.00** Šport: Ski magazine **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.30** Dnevnik **20.00** Variete: L'ora corta **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Šport: Sportiva... mente **22.00** Košarka: Casalpusterčengo - Pallacanestro Trieste **23.32** Nočni dnevnik **23.52** Koncert: Voci dal Ghetto

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffee Break **11.10** Gospod.: L'aria che tira **12.20** 18.00 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Amante di guerra (voj., V.B., '62, r. P. Leacock, i. R. Wagner, S. McQueen) **16.00** Dok.: Atlantide



17.05 Nan.: Relic Hunter **18.55** 1.30 Variete: G' Day La7 alle 7 **19.25** 2.00 Variete: G' Day **20.00** Dnevnik **20.30** 2.35 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: L'infedele **23.45** Aktualno: InnovatiON

Slovenija 1

6.10 Ars 360 (pon.) **6.25** Utrip (pon.) **6.40** Zrcalo tedna (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** 18.25 Risanke **10.40** Iz popotne torbe (pon.) **11.00** Igr. nan.: Polna hiša živali (pon.) **11.30** Sprehodi v naravo **12.00** 15.00 Poročila **12.05** Ljudje in zemlja (pon.) **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Slovenski magazin (pon.) **13.55** Na lepše (pon.) **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.10** Dober dan, Koroška **15.45** Prvi in drugi (pon.) **16.00** Intervju: Marko Crnković (pon.) **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.25** 0.55 Duhovni utrip **17.40** Dok. odd.: Pogled na... **17.55** Nan.: Začnimo znova **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Tednik **21.00** Studio city **22.00** Odmevi, kultura, šport, vremenska napoved **23.05** Umetni raj **23.35** Dok. serija: Branja **23.40** Glasbeni večer **1.10** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti (pon.) **2.00** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.30** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.05 Zabavni infokanal **11.20** Dobro jutro (pon.) **14.25** Dok. odd.: Opevane ljubezni (pon.) **15.30** Sobotno popoldne (pon.) **16.55** Hum. nan.: Pri Pearsonovih **17.20** Ars 360 (pon.) **17.35** Kaj govoriš? **17.50** Dober dan, Koroška (pon.) **18.25** Smučarska odd.: Gremo na smuči **19.00** Aritmija **19.50** Žrebanje 3x3 plus **6.20** Dok. odd.: Dediščina Evrope **21.25** Na utrip srca (pon.)

Slovenija 3

6.00 10.00, 19.55 Sporočamo **8.00** 10.30, 12.30, 16.00 Poročila Tvs1 **11.05** 20.40, 23.40 Na tretjem... **13.15** Utrip (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **14.05** Tedenski pregled kronike **17.00** Tedenski napovednik **17.50** Kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče **22.00** Tednik (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - TDD **14.20** Euronews **14.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior **15.30** Glasbeni julij v Kopru **16.00** Vesolje je **16.30** Tednik **17.00** Avtomobilizem **17.15** Istra in... **18.00** 23.25 Športna mre-

ža **18.20** 23.15 Presek **18.35** Vremenska napoved **18.40** 23.00 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Risanke: Mala Nell **20.00** Sredozemlje **20.30** Artevisione Magazin - pripravi Martina Gamboz **21.00** Meridiani - aktualna tema **22.15** Kino premiere **22.30** Športel **23.15** Presek **23.50** Čezmejna Tv - TDD

POP Pop TV

6.30 8.55, 10.05, 11.35 Tv prodaja **7.00** 16.45, 17.10 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **7.55** 14.00 Nad.: Pola **9.10** Resn. serija: Kuharski mojster - Sladice **10.35** Resn. serija: Ljubezen ali denar **12.05** 17.50 Nad.: Larina izbira **13.00** 24UR ob enih **14.55** Nad.: Moji dve ljubezni **15.50** Nad.: Eva luna **17.00** 24UR popoldne **18.50** Ljubezen skozi železodec (kuharska odd.) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Družabnica (ZDA) **21.45** 24UR zvečer **22.15** Nan.: Nepremagljivi dvojec **23.10** Nan.: Chuck

Kanal A

7.10 Ninja želve (sinh. ris. serija) **7.35** Svet, povečava **8.00** Magazin Lige prvakov (pon.) **8.30** Družina za umret (hum. nan.) **9.00** 13.20 Vsi županovi moške (ris. serija) **9.25** 15.50 Pa me ustrelil! (ris. serija) **9.50** 16.20 Nan.: Teksaški mož postave (pon.) **10.40** Astro TV **12.00** 18.55 Nan.: Policisti v Los Angelesu **12.50** Tv prodaja **13.45** Film: Otrok na poti (ZDA) **17.10** Nan.: Na kraju zločina: New York **18.00** 19.45 Svet **20.00** Film: Nenadna smrt (ZDA) **22.10** Nad.: Peščica izbranih (ZDA) **23.05** Film: Neskončen dan (ZDA/Nem.)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro: pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (v studiu Alenka Florenin in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan: Glasbene muze; 11.00 Studio D; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.15 Jezikovni kotiček, pripr. France Brvinc; 17.30 Odprtja knjige: Drago Jančar - To noč sem jo videl - 20. nad.; 18.00 Hevrek - iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.15 Klepet ob kavi; 9.00 Dopoldan in pol; 10.45 Komentar in izjave z rokometnega pokalnega tekmovanja; 12.00 Osebnost Primorske; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Z vročega asfalta; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 20.00 Sotočja; 21.00 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Študentska oddaja.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 7.00 Jutranji dnevnik, vremenska napoved, prometne informacije in športne vesti; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00 La traversa; 9.35, 22.30 Storie di bipedi umani e non; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35-12.28 Glocal; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Ballando con Casadei; 13.40 Anteprima classifica; 14.00 Ballardi di cultura e tradizione; 14.35 Reggae in piuvre; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih; 18.00 In orbita show; 20.00 Proza; 20.30-22.30 Glocal; 23.00 Osservatorio; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 6.40 Šport-

na zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.00, 9.05, 11.00 Ime tedna; 8.45 Koledar prireditiv; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.10 Teren; 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 11.40 Ime tedna; 13.00 Danes do 13.00; 13.30 Spored; 14.00 Kulturnice; 14.45 Express; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.15 Spored; 16.30 Twit na i; 16.45 Srečno ločene smeti; 17.10 Povzetek imena tedna; 18.00 Telstar; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocno ne zamudite; 19.45 Londomat; 20.00 Cederama; 21.00 Razmerja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospela; 11.33 Na štirih strunah; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Nove glasbene generacije; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Radijska igra; 23.00 Jazz avenija; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglasaevalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



CANKARJEV DOM - Ljubljanska premiera nove postavitve opere tržaškega skladatelja

Črne maske Marija Kogoja: glasba iz globin podzavesti

Osemindvajsetčlanska zasedba solistov, režija prepoznavnega filmskega ustvarjalca Janeza Burgerja, scenografija kolektiva Numen, kostumi reprezentančnega umetnika kot je Alan Hranitelj, odrski gib uveljavljenega mojstra sodobne koreografske scene Edwarda Cluga, ne nazadnje umetniška in kulturna spodbuda redko izvedene opere tržaškega avtorja so aduti, ki brez dodatnih besed potrjujejo pomen in vlogo podviga prirediteljev z letošnjo uprizoritvijo Kogojeve opere Črne maske. Koprodukcija ljubljanske in mariborske državne operne hiše, ki je nastala v okviru projekta Evropske prestolnice kulture Maribor 2012, ima že v osnovi vse elemente, zaradi katerih bi ji lahko zaupali odgovornost »dogodka leta«. Za doseganje tiste širše, ne samo medijske pozornosti pa naj bi manjkala element in sicer »popularnost« ponudbe, ki ne nagrajuje samo elite poznavalcev. Pohvale vredno delo Gala Hartmana, ki je notografiranju potrpežljivo posvetil dvajset let, prizadevanje dirigenta Uroša Lajovica, ki se je ukvarjal z revidiranjem 800 strani dolge partiture in nadpovprečni trud, ki so ga prireditelji vložili v ta projekt, pa so podarili širšemu občinstvu izbrušeni biser po krivici zapostavljene mojstrovine. Njen eksistencialni dvoboj med temo in lučjo, med zavestjo in podzavestjo, med življenjem in smrtjo se je po januarski, mariborski premieri preselil v ljubljanski Cankarjev dom, kjer bo Kogojeva opera na sporedu do torka v izvedbi opernega zbora, orkestra in baletnega ansambla SNG.

Črne maske so s svojim vznemirljivim sporočilom zaživele na slovenskih odrih štirikrat, prvič leta 1929 v Ljubljani (sprejem po krstni izvedbi ni bil zelo obetaven, saj sta tako atonalna zasnova kot simbolna vsebina apokalipsa bolj v dunajsko intelektualno vrenje kot v bolj počasne ritme kulturnega dogajanja nove kraljevine na robu nekdanjega cesarstva). Marij Kogoj je svojevrsten umetnik v kontekstu zgodovine slovenske glasbe, kar izhaja tako iz šolanja na Dunaju, kjer je stopil v stik z naprednimi mojstri novih glasbenih tendenc (študiral je s Schönbergom in Schrekerjem), kot iz posebne življenjske zgodbe in psiholoških pritiskov, ki so se na umetniškem področju zrcalili v kompleksnosti glasbene govorice, na osebnem pa so privedli do usodne duševne bolezni. Zato je

naravna afiniteta skladatelja do vsebine njegove edine opere še bolj vznemirljiva.

Kogoj je sam sestavil libreto po dramu Leonida Andrejeva v slovenskem prevodu Josipa Vidmarja. Alegorična drama je zgodba o Lorenzu, vojvodi di Spadaro, ki priredi ples v maskah na svojem gradu, kjer se med shrljivim zrcaljenjem obrazov in mask seznani z resnico o senčnih področjih svojega življenja, predvsem z nezakonsko zvezo matere s konjskim hlapcem, katerega je verjetno sin. Duševna razklanost vojvode doseže višek, ko se prikažejo nepovabljeni črne maske in pevec priključuje samega hudiča, vladarja Lorenzove duše. V stopnjevanju blodnje se prikaže še vojvodov dvojniki, ki ga Lorenzo ubije (saj je vsaka nemirna duša morilka same sebe in svojih prijateljev). Pogrebu razdvojenega protagonista sledi nadaljevanje plesa, ki se zaključi z očistnim uničenjem gradu v požaru, ki ga zaneti dvorni norec Ecco.

Uprizoriti duševne pokrajine modernistične opere je vabilo k vizionarnosti, ki ga je kolektiv Numen sprejel z upoštevanjem vodilne teme dvojnika z efektom, elegantno uporabo spontane simbolne asociacije zrcala, z arhitekturo scene, v kateri zračno prozorni stolpi visijo nad zrcalnatim podom, ki podvaja podobe vseh nastopajočih: rdeče maske spremenijo v velikane, človeka pa dezorientira. Hranitelj je z domišljjsko izoblikovanimi, ekscitativnimi, groteskno cirkuškimi kostumi rdečih mask črpal verjetno iz lastne izkušnje pri znamenitem Cirque du soleil: njegove prikazni duše razkosajo čute človeka in mu prikažejo izostreno občutljivost v obliki velikanskih ust, oči, ušes, edinega srca, ki ga je kača ovila. Uprizoritev daje strašnemu cirkusu podzavesti, v kombinaciji s simboliko scene, tako močno vizualno in sporočilno vlogo, da premikanje maskirane mase po odru v igri luči in zrcal razgiba pripoved ponotranjene zgodbe s potrebno dinamičnostjo brez poudarjanja režijskega doprinosa. Burger je zaupal v ekipno delo, kar deluje na polnem odru, a pokaže večje pomanjkljivosti ravno na področju režijskega usmerjanja v bolj intimnih trenutkih razpleta v razvlečenem drugem dejanju. Za Burgerja so Črne maske zgodba o razsvetljenju, univerzalna parabola, ki je sposobna nagovoriti široko publiko. Kogojeva opera je dejansko dokazala, da se



Martina Zadro, Martin Sušnik in Jože Vidič v prizoru iz opere

ARHIV SNG OPERA IN BALET

lahko dotakne gledalca s svojimi »groznimi resnicami o človeških stvareh«, ki bi jih lahko našli v literaturi Poea ali Schnitzlerja, ali na delovni mizi Freuda. Skladatelj iz »mesta psihoanalize« je prodorno pogledal v usodni boj sredi neobvladljivega vrtljaka nočnih mor instinkta, kjer iskanje svetlobe, z razkrivanjem prikritih, potegne človeka v črno globino duše.

Kogojevo duševno stanje se je poslabšalo takoj potem, ko je dokončal opero, ki je po mnenju raziskovalcev razvidno tudi v razvoju partiture. Ob poslušanju njegove najbolj ambiciozne mojstrovine pa se poslušalcu utrne vtis o lucidnem opazovanju psihološke blodnje protagonista in prepričanje o umetniški dovršenosti razgledanega skladatelja evropskega formata. V tej operi lahko prepoznamo dekadenco pozne romantike, Straussov lesk in Wagnerjevo omamno lirčnost, disonance ekspresionističnega čutenja, oblikovanje petja po vzoru *Sprechgesanga* in vpliv že omenjenih, dunajskih vzorov, nad vsem pa se uveljavi osebna Kogojeva govorica, ki »obleče« besede s po-

sebnim čutom za instrumentalne barve in za komorno obravnavanje ponotranjenega zapleta. V partituri izstopa sedem solistov, med katerimi ima vojvoda odločno prevladujočo vlogo, krajše, a nič manj zahtevne vloge pa so vključene v dogajanje pretežno koralnega značaja. Tolkala, klavir in celesta obogatijo orkestrski zvok s kristali vizionarnosti in glasbenem toku, ki se razvija v glavnem v zaporedju komornih trenutkov, v katerih skladatelj skrbno zbira kombinacije glasbil za definiranje značaja posameznih pevskih prizorov. Vredna poudarka je tudi ekspresivna uporaba zbora: orkester utihne in mu prepusti glavno vlogo ob spremljavi orgel v prizoru mrtvaškega odra, nato se zbor iz zakulisja ponovno oglasi v kontrapunktu z izpovedjo solista v epilogu, ki spominja na podoben prizor iz Puccinijeve Tosce. Baritonist Jože Vidič je v vlogi vojvode iz Spadare absolutni protagonist trourne opere, v kateri je ves čas aktivno prisoten na odru kot zanesljivi pevski protagonist, ki se je na igalskem področju držal bolj odmaknjenega pristopa. Martina Zadro je dala liku

Francesce čustveni naboj in pevsko toplino, ki vzbujata v tej operi najbolj lirčne trenutke, kot je občutena Lorenzova posmrtna ljubezenska izjava. Saša Čano je bil vokalno in igralsko prepričljiv »gospodar sodov« Cristoforo, Darko Vidič zveneč vojvodov dvojniki, Martin Sušnik pa se je izkazal kot soliden tenorist v zlati ptičji preobleki pevača Romualda. Andrej Debevec pa bi kot dvorni norec igralsko potreboval dodatne karizme tako v gibu kot v petju. Dirigent je svoje poglobljeno poznanje Kogojeve glasbe pokazal bolj prepričljivo pri podpiranju petja kot v instrumentalnih medigrah in preludijih, kjer je napetost večkrat popustila. Lajovic je upravičeno prepričan, da bi se morala opera končno uveljaviti tudi na tujih opernih odrih in koprodukcija izvedba je podprla njegovo upanje s širšim odobravanjem občinstva, ki je s desetminutnim aplavzom na ljubljanskem gala večeru podrlo predsodke intelektualističnih pregrad z ovrednotenjem tudi »srcu razumljive« sporočilnosti Kogojeve opere.

Rossana Paliaga

RAZSTAVA - V Državni knjižnici v Trstu na ogled članki in slike časnika Corriere della Sera v letih 1960-2000

Nemčija v očeh italijanskih kronistov

Zadnjemu, a gotovo ne poslednjemu poglavju, ki izpostavlja problematičnost in kompleksnost italijansko-nemških odnosov, smo bili priča konec januarja. Takrat je milanski Il Giornale, v odgovor nemškemu medijem, ki so v neodgovornem in strahopetnem obnašanju kapitana potniške ladje Concordie videli tipično italijanske značajske poteze, izšel z velikim naslovom »Nam Schettino, vam Auschwitz.« Šlo je le za epizodo, ki pa ima za sabo dolgo zgodovino primerjav in razlik. Kdor bi rad spoznal, kako so se v preteklih desetletjih spreminjali italijanski predsodki do »jedcev zelja in krompirja«, se mu ta čas ponuja enkratna priložnost. Nemški Goethe Institut je namreč na stopnišču tržaške Državne knjižnice (Trg Papeža Janeza XXXIII. 6) v četrtek odprl razstavo z naslovom »L'occhio del cronista«, ki prek pisanja časnika Corriere della Sera prikazuje italijanski pogled na Nemčijo med leti 1960 in 2000. Pobuda spada v širši projekt »Vabene?!«, cilj katerega je odprava medsebojnega nezaupanja, pravijo pri ustanovi, ki skrbi za širjenje nemškega jezika v svetu.

Na otvoritvi potujoče razstave, ki je obiskala razna mesta na Polotoku in si jo pri nas lahko ogledamo do konca marca (ponedeljek-četrtek: 8.30-18.30; petek in

Razstavo prireja Goethe Institut na stopnišču tržaške Državne knjižnice

KROMA



sobota: 8.30-13.30), sta spregovorila novinarja Mara Gergolet (Corriere della Sera) in Alessandro Mezzena Nova (Il Piccolo), ki je izpostavil, kako novice iz 60ih let najuglednejšega italijanskega dnevnika

ka dokazujejo, da so rane iz časa vojne takrat bile še odprte. Nemci so opisani kot »tisti, ki nosijo na čeladi žebelj« in so povzročili nacistično gorje. Nemke se je prikazovalo »kot tiste, ki za pust ponorijo«

in »so žalostne«, ker jih njihovi partnerji ne znajo ljubiti kot so tega večji italijanski don Juani. Zanimive so na razstavi tudi primerjave počitnic: lagodno ležanje na sončnih plažah Riminija »nima

kaj opraviti« s koši, v katere se morajo pred vetrom in peskom zatekati Nemci na severnih plažah: odtod razlike v značaju: Italijani znajo lepo živeti, Nemci pa ne. Skratka, novice označuje nekakšen italijanski večvrednostni kompleks. Po drugi strani Italijani zavidajo Nemcem učinkovitost in gospodarsko moč. Konec koncev so se Italijani izseljevali v Nemčijo, in ne obratno. Združitev Nemčije je povzročila zarezo v italijanskem javnem mnenju: Berlin »postane spet antipatičen«, ker je čedalje bolj vpliven na Stari celini. Gergoletova je menila, da pred sodkom navkljub imata državi, »ki se občudujeta, marsikaj skupnega: eden vidi v drugem to, česar sam nima.« Po njenem mnenju je v teku obravnavanih 40 let prišlo do velikih sprememb. »Dejstvo, da je razdalja med obema državama precej manjša kot je bila, dokazuje, da je združena Evropa danost. Prisotni so medsebojni vplivi; predsodki, ki so odraz medsebojne bližine, ne bodo več toliko v oči.« Pogled iz Italije na Nemčijo je doživel odločilen zasuk v minulemu desetletju, ko je Berlin dejansko prestolnica zelo moderne države, ki je izvedla reforme, »ki jih pri nas nismo.« Sodelovanje in bližina koristi obema, je sklenila svoje izvajanje slovenska novinarka, ki dela v Milanu. (Mch)



PIEMONTE - Zasedli več vhodov na avtoceste v Rimu in Turinu

No Tav: protesti po mestih, a vlada vztraja, da železnica bo

Manifestacije v Turinu, Rimu, Mllanu, Livornu, Perugii - Demokratska stranka in UDC z Montijem

TURIN, RIM - Protesti prebivalstva Doline Susa in okoljevarstvenikov proti gradnji hitre železnice med Lyonom in Turinom so se nadaljevali tudi včeraj. Razširili pa so se tudi na številna italijanska mesta, v prvi vrsti na Rim, kjer je bilo najhujše, Milan, Perugia, Livorno in še številna druga.

V Piemontu so se tokrat nasprotniki visokohitrostne železnice, združeni v gibanju No Tav, zbrali v kraju Bus-soleno, od koder so peš in z avtomobili krenili proti Turinu. Del protestnikov je dosegel vhod na avtocesto Turin-Bar-donecchia, dvignili so zapornice, da so lahko avtomobilisti zapeljali na avtocesto brezplačno. Prometnica je bila nato dalj časa zaprta za promet.

V Rimu je spreved kakih tisoč protestnikov sprva krenil po progi, dogovorjeni s tamkajšnjo kvesturo. V bližini rimske postaje visokohitrostne železnice pa je del udeležencev »ušel« in dospel do vhoda na avtocesto Rim-L'Aquila ter zaprl promet v obe smeri. Na prometnici so se ustvarile dolge kolone vozil, prišlo pa je tudi do prask med protestniki in novinarji. Udeleženci manifestacije niso hoteli, da bi jih posneli. Najbolj grobo so se znesli nad ekipo Rainews24: razbili so ji televizijsko kamero.

V Milanu se je spreveda proti visokohitrostni železnici udeležilo kakih 500 ljudi. Protest se je iztekel mirno.

Drugače je bilo v Perugii in Livornu. V glavnem mestu Umbrie je kakih 50 protestnikov za pol ure ustavilo promet na tamkajšnji železniški postaji. Podobno je bilo tudi v toskanskem mestu: protestniki so sedli na tračnice, tako je hitri vlak Frecciabianca zabeležil skoraj pol ure zamude.

Predsednik vlade Mario Monti se medtem ne ozira na trditve nasprotnikov, da bo gradnja nepotrebne hitre železnice uničila najlepše alpske doline. Po njegovem mnenju je gradnja železnice nujna. »Ta projekt je za razvoj Italije absolutna prioriteta. Če se gradnji odpovemo, bo naša država odrezana od Evrope,« je dejal. Italijanska vlada je tudi napovedala, da protestov ne bo tolerirala.

Montijeve besede so ugodno ocenile dejansko vse stranke, ki podpirajo njegovo vlado v parlamentu. Demokratska stranka je potrdila »popolno podporo vladi ter se strinja z njeno odločitvijo.« Sredinski lider Pierferdinando Casini (UDC) je potrdil, da je strukturo treba zgraditi, »sicer Italija tvega, da bo zdrknila v C ligo.«



Rimski protestniki so zasedli vhod na avtocesto

ANSA

UGRABITEV - Vest iz Afrike

Rossella Urru na prostosti?

RIM - Morda se je končalo več kot štirimesečno ujetništvo 29-letne italijanske koooperantke Rosselle Urru, ki so jo skupaj s policistom Aalom Ouldom al-Mukhtarjem oktobra lani v Alžiriji ugrabili pripadniki skrajne islamistične organizacije. Po poročanju arabske televizije Al Jazeera in mavretanske spletne strani Sahara media, ki so ga povezele še nekatere druge televizijske hiše in agencije, so islamisti oba izpustili v Maliju, do sinoči pa ni prišlo do nobene potrditve ne od italijanskega zunanjega ministrstva niti od družine. Vseeno je ob objavi vesti o osvoboditvi prišlo do številnih izrazov veselja in zadovoljstva tako v dekletovem rojstnem kraju na Sardiniji kot tudi na spletu, potem ko so se za osvoboditev pred nedavnim zavzele tudi nekatere znane osebnosti. Po nekaterih vesteh naj bi islamisti Urrujevo in al-Mukhtarja zamenjali za domnevnega tuareškega terorista, po drugih pa naj bi za osvoboditev zahtevali trideset milijonov evrov. Rossella Urru je že nekaj let delovala v Alžiriji, kjer je skrbela za koordinacijo nekaterih projektov v taboriščih za begunce iz nekdane španske Sahare.



ROSSELLA URRU

NIZOZEMSKA - Prvi odzivi

Mobilna klinika za evtanazijo zelo zaposlena

AMSTERDAM - Nizozemska mobilna klinika, ki ponuja izvedbo evtanazije na domovih ljudi, ima veliko prometa, saj je v prvih dveh dneh delovanja prejela kar 60 klicev, je včeraj poročal nizozemski časnik De Volkskrant. Po besedah Petre de Jong direktorice nizozemske Fundacije Pravica do smrti, ki upravlja kliniko, so ljudje za to "hvaležni".

Šest mobilnih enot je svoje delovanje po celotni Nizozemski začelo v četrtek. V vsaki skupini so medicinske sestre in zdravniki, ki s strupeno injekcijo ali strupeno mešanico zdravil pomagajo umreti pacientom, katerih življenja hudo bolnih pacientov, ki izrazijo željo po smrti. Po navedbah de Jongove planejo nekatere od njihovih strank v jok, ko z njimi govorijo po telefonu. "Slišijo se srečni, ker jih končno nekdo posluša," je dejala de Jongova. Obenem je poudarila, da bodo morali povečati število enot, če se bo število prošelj še povečalo.

Nizozemska je leta 2002 postala prva država na svetu, ki je legalizirala evtanazijo, tako da lahko zdravniki končajo življenja hudo bolnih pacientov, ki izrazijo željo po smrti. Evtanazija se sicer lahko izvede le v primerih bolnikov, ki trpijo zaradi nevzdržnih bolečin, ki so posledica neozdravljivih bolezni. Številni zdravniki sicer zavračajo izvajanje evtanazije, večinoma zaradi verskih razlogov. Tudi nasprotniki evtanazije so se ježno odzvali na uvedbo tovrstnih mobilnih enot in jih označili za "vod smrti". (STA)

IRAN - Parlamentarne volitve

V vodstvu tekmeci Ahmadinedžada

TEHERAN - Po prvih rezultatih petkovih parlamentarnih volitev v Iranu so v vodstvu konservativni tekmeci predsednika Mahmuda Ahmadinedžada oz. podporniki ajatole Alija Hameneja. Napredek Hame-nejevih podpornikov se kaže tako v prestolnici kot v drugih mestih. Spopad s konservativci je bil pričakovani, čeprav so analitiki več možnosti pripisovali Ahmadinedžadovim podpornikom kot nasprotnikom. Ahmadinedžad je poleg tega doživel enega večjih porazov v svojem rojstnem mestu Garmsar, kjer je njegovo mlajšo sestro Parvin porazil konservativni tekmeec.

Ti prvi rezultati, ki sicer še niso dokončni, nakazujejo, da bo imel Ahmadinedžad v prihodnje manj njemu naklonjen parlament. Do konca svojega drugega mandata ima sicer še dve leti.

Volitve 290-članskega parlamenta v Iranu so sicer v petek podaljšali za več ur. Volišča so zaprli šele ob 23. uri po lokalnem času (ob 20.30 po srednjeevropskem) oziroma kar pet ur kasneje. Podaljšanje časa odprta volišč, še posebej na parlamentarnih volitvah, v Iranu ni redkost, saj zaradi zapletenega po-

stopka na voliščih pogosto nastajajo dolge vrste. Obласти zato volitve podaljšajo, da lahko svoj glas oddajo vsi, ki to želijo. Volilna udeležba naj bi bila okoli 66-odstotna, kar je za odstotno točko več kot na zadnjih parlamentarnih volitvah leta 2008. Te volitve so bile tudi prvi test po spornih predsedniških volitvah leta 2009, ko je bil Ahmadinedžad vnovič izvoljen, a po mnenju opozicije s prevaro. V protestih, ki so sledili, je bilo več ljudi ubitih, notranja represija pa se je okrepila.

Zmaga podpornikov Alija Hameneja naj bi okrepila predvsem položaj 53-letnega predsednika parlamenta in nekdanjega glavnega iranskega jedrskega pogajalca Alija Laridžanija. Ta zdaj velja za glavnega iz-zivalca Ahmadinedžada na predsedniških volitvah leta 2013.

Kljub temu, da je Ahmadinedžad doživel poraz, pa to po mnenju analitikov še ne pomeni, da bi Zahod lahko že kaj lažje zadržal glede prihodnjih odnosov z Iranom. Sprememb v pogovorih o iranskem jedrskem programu ne gre pričakovati. Sprememba ravnotežja moči v Iranu bo vplivala kvečjemu na notranjo in gospodarsko politiko. (STA)

ITALIJA - Glavnega obtoženca, poveljnika Schettina, pa ni bilo

Množice na prvi obravnavi nesreče ladje Costa Concordia

GROSSETO - V toskanskem mestu Grosseto se je včeraj začel sodni proces v primeru nesreče ladje Costa Concordia, ki je 13. januarja nasedla ob toskanski obali. Na predhodni obravnavi, na kateri naj bi predložili črno skrinjico z ladje, se je zbralo več sto ljudi, med njimi odvetniki, strokovnjaki in preživeli.

Medtem ko se je zaslišanja udeležilo tako veliko število ljudi, da so ga morali prirediti v tamkajšnjem gledališču, vsi hoteli v mestu pa so zasedeni, se glavni obtoženec, kapitan ponesrečene italijanske križarke Costa Concordia, Francesco Schettino, na včerajšnji predhodni obravnavi ni pojavil. Odvetnik Schettina, ki je obtožen večkratnega uboja iz malomarnosti in pobega s potapljačice se ladje, je namreč izrazil zaskrbljenost za varnost svojega klienta, ki se nahaja v hišnem priporu v domačem kraju v bližini Neaplja.

Na današnji predhodni obravnavi naj bi državni tožilci predložili dokazni material proti kapitanu. Hočemo predložiti celotno dokazno gradivo o dogodkih na poveljniškem mostu pred in po

tem, ko je ladja nasedla," je dejal odvetnik Francesco Verusio.

Obenem naj bi imenovali tudi strokovnjake, ki bi naj odgovoreni za analizo podatkov črne skrinjice s ponesrečene ladje. Po navedbah Verusia bi strokovnjaki lahko za analizo podatkov črne skrinjice potrebovali tudi do tri mesece. Obenem je dejal, da bodo na obravnavi prevladovali "proceduralne bitke".

Več sto preživelih je medtem zahtevalo visoke kazni za kapitana, ki mu v primeru obsodbe grozi 15 let zaporne kazni za vsako smrtno žrtev. V nesreči je umrlo 25 ljudi, sedem pa jih še pogrešajo. Za sam brodolom je sicer predvidena kazen deset let zapora, dodatna zaporna kazen pa Schettinu grozi, ker je z ladje zbežal več ur pred potniki.

"Pričakujem zgledno kazen. Kapitan je odgovoren za našo nesrečo in mora za to plačati. Tu smo tudi v imenu žrtev nesreče," je dejal eden od preživelih ob začetku zaslišanja.

"Opazoval sem Schettina in štiri druge člane posadke, ko so zapuščali

Putin se še ni odločil, kaj bo po letu 2018

MOSKVA - Ruski premier Vladimir Putin je izjavil, da se še ni odločil, ali bo ostal na oblasti tudi po letu 2018, ko se bo iztekel predsedniški mandat, ki ga po po pričakovanjih dobil na današnjih predsedniških volitvah. Dejal je tudi, da bo v primeru zmage na volitvah dosedanjega predsednika Dmitrija Medvedjeva imenoval za premiera. Zanikal je trditve, da gre za nepošten zakulisni dogovor. "Sva komu lagala, mešala vodo, je kaj nejasno?" se je vprašal Putin. "Ne. Volivce sva s to ponudbo nagovorila odprto in pošteno, državljani imajo možnost, da se odločijo, ali se strinjajo s tem ali ne," je poudaril.

Rdeči križ se pogaja s sirskimi oblastmi za vstop v Homs

DAMASK - Mednarodni odbor Rdečega križa se še vedno pogaja s sirskimi oblastmi o vstopu v četrt Baba Amr v Homsu, ki je bil več tednov tarča ofenzive sirskih sil, je včeraj sporočil predstavnik ICRC v Damasku Saleh Dabake. Pred tem je sicer neimenovani predstavnik ICRC dejal, da so vstopili v četrt, da ocenijo humanitarne potrebe tamkajšnjega prebivalstva.

BP dosegel poravnavo s skupino tožnikov

CHICAGO - Britanska družba British Petroleum je dosegla dogovor o poravnavi v vrednosti 7,8 milijarde dolarjev z največjo skupino zasebnih tožnikov v primeru izlitja nafte v Mehškem zalivu leta 2010. Zaradi dogovora je ameriški zvezni sodnik Carl Barbier v petek za nedoločen čas ponovno preustavil začetek sojenja, poročala francoska tiskovna agencija AFP. Poravnava s skupino, ki združuje okoli 100.000 ribičev, ki so zaradi izlitja nafte izgubili delo, čistilcev, ki so zaradi te okoljske katastrofe zboleli, in drugih oškodovancev sicer ne bo vplivala na ostale vlozene tožbe s strani ameriške zvezne vlade in vlad obalnih zveznih držav, prizadetih zaradi izlitja nafte.

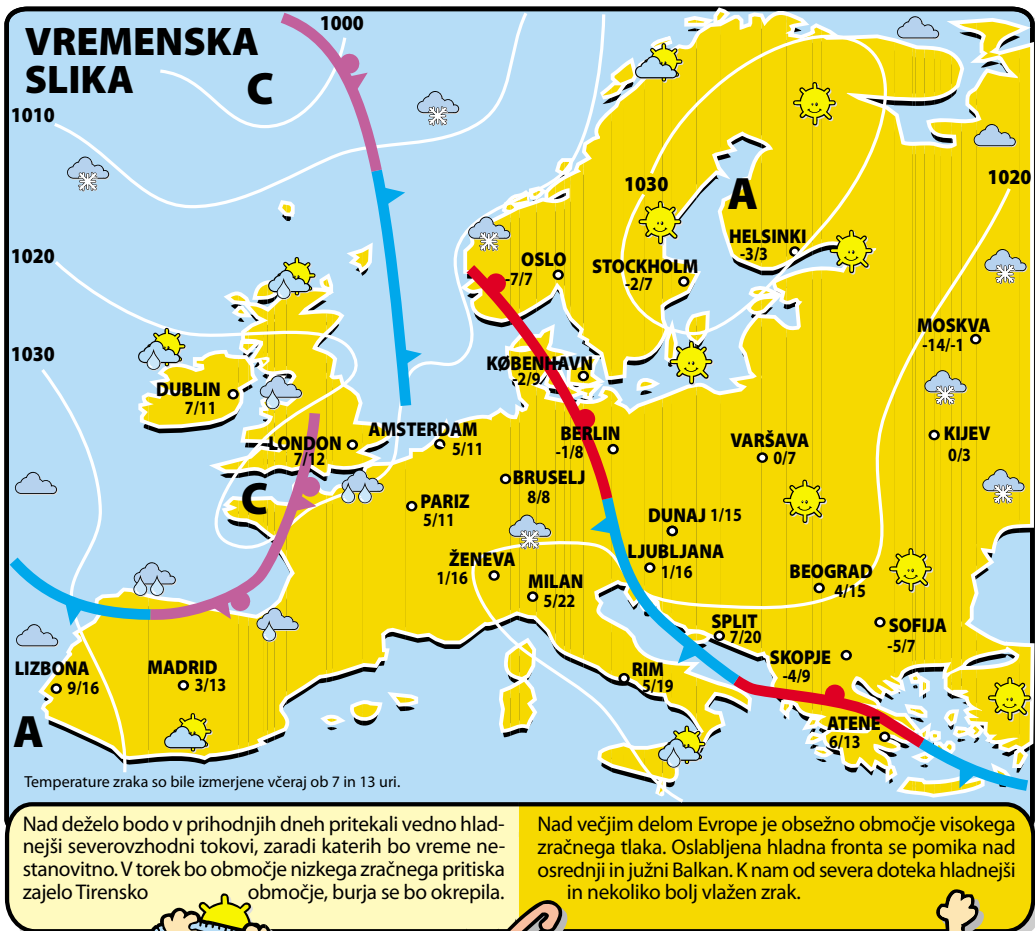
Kresalovo na čelu LDS nasledil Iztok Podbregar

TRBOVLJE - Na kongresu stranke LDS v Trbovljah so za naslednika Katarine Kresal na čelo stranke izvolili Iztoka Podbregarja, ki je bil sicer edini kandidat. Ob 153 veljavnih glasovnicah in eni neveljavni je prejel 149 glasov. Novi podpredsedniki stranke pa so postali Sara Karba, Sonja Kralj Bervar, Zmago Zadnik in Božo Flajšman. Podbregar, sicer nekdani načelnik Generalštaba Slovenske vojske in nekdani direktor Slovenske obveščevalno-varnostne agencije, bo tako na čelu LDS nasledil Kresalovo, ki je odstopila po decembrskih državnozoborskih volitvah, ko je stranka ostala zunaj parlamenta. Kresalova je sicer stranko vodila od junija 2007. (STA)

ladjo. Veliko časa je preteklo, preden smo zaslišali alarm. Veliko ljudi bi lahko rešili, če bi ravnali drugače. Na srečo nisem storil tistega, kar nam je svetovala posadka, in sicer, naj se vrnem v kabino. Tako sem se lahko rešil," je medtem dejal odvetnik s Sicilije.

Obravnave se je udeležil tudi odvetnik družbe Costa Crociere Marco De Luca, ki je dejal, da "družba preživlja težke čase, vse pa bodo naredili, da se oddolžijo potnikom". Okoli 50 francoskih potnikov namerava medtem skupinsko obtožnico vložiti v ZDA. Po njihovem mnenju naj bi tako prešli veliko višjo odškodnino italijanske ladijske družbe Costa Crociere, ki je podružnica ameriške družbe Carnival.

Ponesrečena ladja medtem še leži na boku pred toskansko obalo. Trenutno poteka druga faza črpanja nafte iz ladje, strokovnjaki nizozemske družbe Smit Savage pa so doslej izpraznili devet naftnih tankov ali okoli 1670 kubičnih metrov od skupno več kot 2300 ton goriva.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.38 in zahaja ob 17.56
Dolžina dneva 11.18

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 13.40 in zahaja ob 3.57

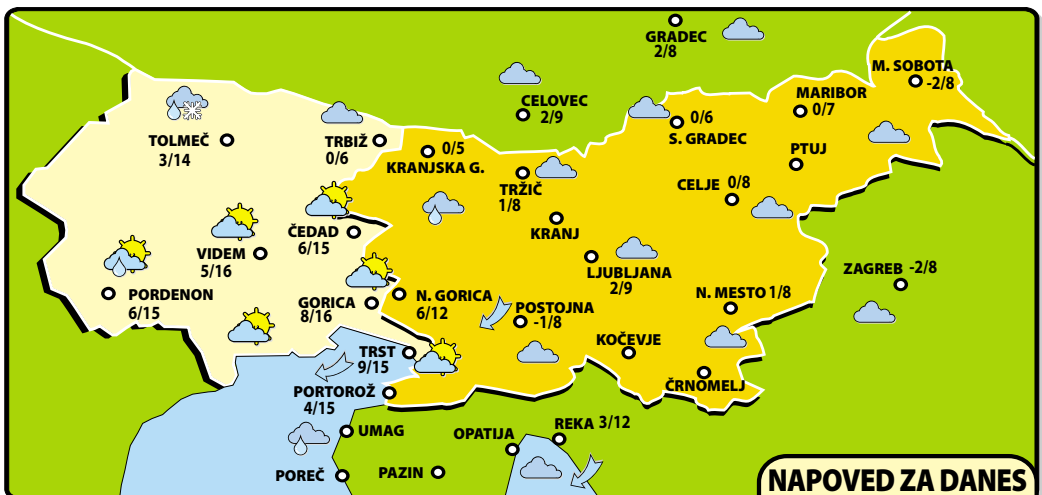
PLIMOVANJE
Danes: ob 2.19 najnižje -15 cm, ob 8.05 najvišje 38 cm, ob 14.36 najnižje -56 cm, ob 21.00 najvišje 37 cm.
Jutri: ob 2.46 najnižje -22 cm, ob 8.35 najvišje 44 cm, ob 15.04 najnižje -62 cm, ob 21.25 najvišje 44 cm.

BIOPROGNOZA
Vremensko občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave, okrepljeni bomo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

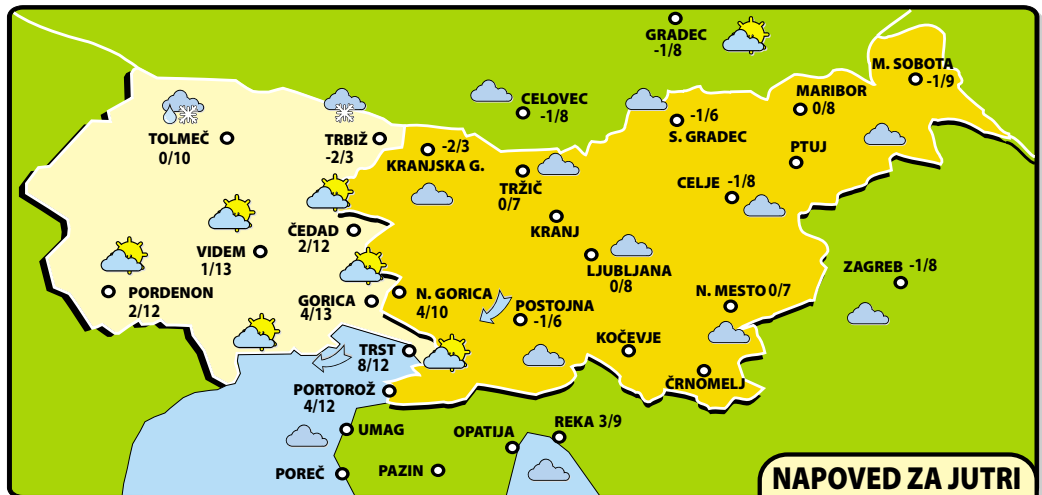
MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 7,9 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)	
Kanin / Na Zlebeh	70
Piancavallo	40
Vogel	90
Forni di Sopra	50
Zoncolan	50
Kranjska Gora	40
Trbiž	110
Krvavec	80
Cerkno	100
Osojščica	65
Rogla	120
Mokrine	80
Mariborsko Pohorje	80
Podklošter	60
Cvetta	70
Bad Kleinkirchheim	85

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo vreme spremenljivo do pretežno oblačno. Nebo bo pretežno oblačno do oblačno, možne bodo povprečni rahle padavine, nad približno 1000 metri bo lahko snežilo. Ob obali in na vzhodu bo pihal burin.



Po vsej deželi bo spremenljivo oblačno, več oblakov bo v gorskem svetu, kjer bodo možne rahle padavine, nad približno 1000 metri pa bo lahko snežilo. Ob obali in na vzhodu bo jutraj pihal burin, ki se bo v popoldanskih urah okreplil.